

La Terre

Fondée en 1929

de chez nous

Vol. 82, n° 27 - 4 au 10 août 2011 - www.laterre.ca - Un cahier - 48 pages - 2,25\$

CLAUDE JOYAL INC.
Napierville • Saint-Guillemme • Saint-Denis • Stanbridge

**BATTEUSES et TABLES
USAGÉES**



24 mois sans intérêt

www.claudejoyal.ca

CNM CAPITAL CASE I

La fin des petites céréales en région?



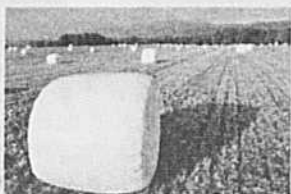
À LIRE EN PAGE 4

agrizone
votre département spécialisé BMR

Fenaison

PRODUITS DE FENAISON
DISPONIBLES

- PELLICULE ÉTIRABLE
- TUBE D'ENSILAGE
- TOILE D'ENSILAGE
- SAC D'ENSILAGE
- FICELLE À PRESSE
- FILET POUR BALLE RONDE



Des avis de dommages,
en hausse de 20 %



À LIRE EN PAGE 3

Les bleuets sont là!



À LIRE EN PAGE 5

POUR TOUS VOS BESOINS EN FENAISON

Venez nous rencontrer en magasin.

NOUVEAUTÉS

Pellicule étirable: BMR - Agrizone
AEP Sunfilm
Polycrop
(film européen)

Filet pour balle ronde: BMR-Agrizone
Cordex

www.bmr.co



Vol 82 #27
Messageries Dynamiques 2.7
78513 02664
2.25\$ 61001 F

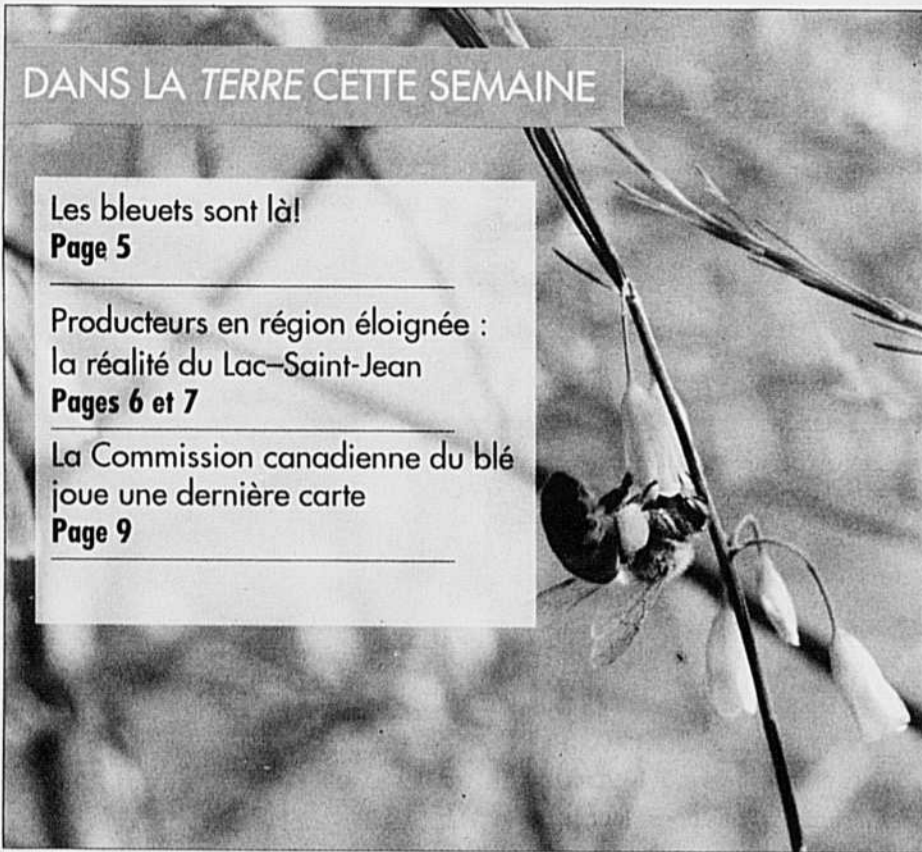
SOMMAIRE

DANS LA TERRE CETTE SEMAINE

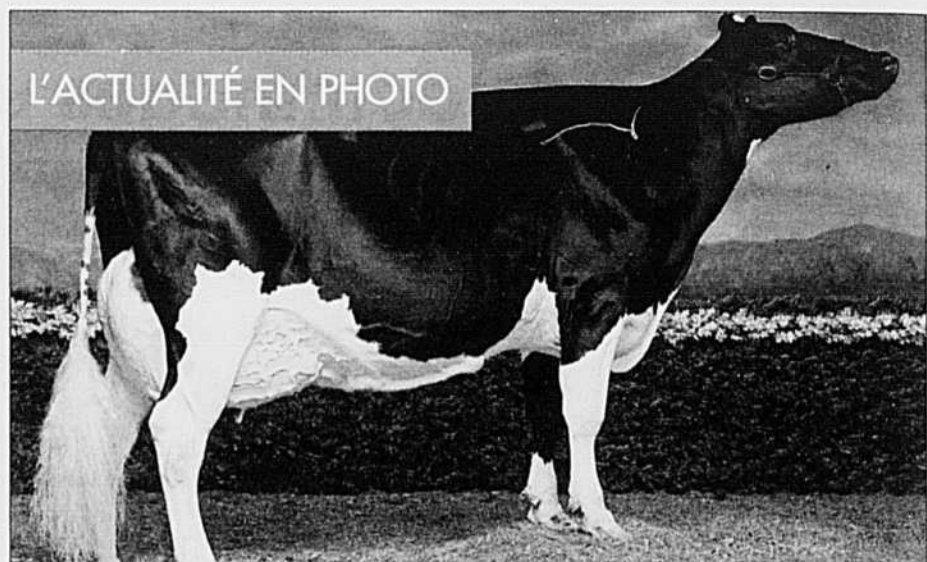
Les bleuets sont là!
Page 5

Producteurs en région éloignée :
la réalité du Lac-Saint-Jean
Pages 6 et 7

La Commission canadienne du blé
joue une dernière carte
Page 9



L'ACTUALITÉ EN PHOTO



Rose, la plus belle vache laitière du monde, est encore sous les projecteurs pour le dernier week-end de l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe.

PLUS D'INFORMATIONS SUR
LATERRE.CA

VOTRE SUPPLÉMENT **BOWINS** du Québec



Un dossier sur l'insémination artificielle, vue par les éleveurs.

*Sur abonnement seulement

LA PRIMEUR DE LA SEMAINE SUR LATERRE.CA



Plus de terres cultivées égale plus de demande pour les engrais, un contexte qui a propulsé le chiffre d'affaires de Potash à 2,33 G\$ à son 2^e trimestre.

Durant vos vacances, le meilleur endroit pour magasiner

« Les Équipements Laguë »



Vaste choix de véhicules utilitaires.
À partir de 5500 \$



JD 9570, JD 9670, JD 9770. Tous des modèles de 2010.



Disk ripper JD 512, sunflower.



JD 6230, JD 6330, JD 6430, PQ ou IVT.
À partir de 52 500 \$



JD 9550, JD 9650.
À partir de 109 000 \$



JD 5303, 185 h, 2005.
Spécial 13 500 \$



MF 1100, MF 2750, MF 255.
À partir de 4500 \$



Presses rondes 4x5, Claas 240 & 66.
À partir de 7000 \$



JD 9560, JD 9660, JD 9760, 2 ou 4RM.



Vaste choix de tracteurs compacts Kubota avec chargeur.

Complice de vos succès depuis **60 ans** **LAGUË**

ANGE-GARDIEN • PIKE RIVER • ST-HYACINTHE • VARENNES

www.lagueltree.com • 1-800-267-8724

*** sur acceptation des conditions de PFJD

Des avis de dommages en hausse de 20 %



CÉLINE NORMANDIN

cnormandin@laterre.ca

Les épisodes extrêmes de la météo ont dominé le paysage depuis le début de l'été. Les avis de dommages pour les différentes cultures sont d'ailleurs plus nombreux que l'année dernière, selon La Financière agricole du Québec. Le nombre d'avis pour cette année s'élève à 3363 en date du 19 juillet, par rapport à 2811 en 2010, une hausse de 19,6 %.

Plus de 2000 des avis sont liés aux céréales, foin, maïs-grain, maïs fourrager et aux protéagineuses. Les indemnités pour ces secteurs ne s'élèvent toutefois qu'à 770 500 \$ sur un total de 2,3 M\$. Les cultures maraîchères arrivent au second rang des avis et des indemnités avec respectivement 392 avis et 648 200 \$ versés. Le sirop d'érable recueilli pour sa part 516 490 \$ en lien avec 390 avis.

Le Québec a connu des périodes de canicule, avec un mercure dépassant la moyenne jusqu'à trois degrés Celsius pour le maximum, que ce soit au nord ou

au sud de la province. La grêle s'est abattue dans la région de l'Outaouais à la fin juin. De la pluie forte, parfois torrentielle, ainsi que des vents et des orages violents ont aussi balayé plusieurs régions.

Autre bémol, les rendements s'annoncent variables en raison de la croissance inégale remarquée dans plusieurs champs de céréales et de maïs-grain. Le beau temps et la chaleur, tous deux omniprésents, ont par contre permis de rattraper une partie du retard causé par le printemps plus que maussade.

Bilan des cultures

Le mûrissement des cultures suit son cours, mais demeure inégal, selon la lourdeur des terres. Les fortes pluies, les inondations et l'érosion en sont les principales causes, en plus des dates de semis, qui ont beaucoup varié. Si les conditions météorologiques ont affecté les céréales et le maïs-grain, il en est tout autrement pour le foin. Le rendement ainsi que la qualité de la première fauche sont jugés de moyen à supérieur. La deuxième fauche était également abondante avec une bonne qualité. Les petits



fruits ont moins pâti de la pluie et de la chaleur, à l'exception des fraises. Dans ce dernier cas, le rendement a été affecté dans les régions de Saint-Hyacinthe et de Saint-Jean-sur-Richelieu. Le rendement et la qualité pour le miel et les pommes devraient pour leur part se situer dans la moyenne. Les cultures maraîchères connaissent aussi leur lot de problèmes. C'est particulièrement le cas des légumes-racines, des laitues, des pois et des haricots, qui ont dans ce dernier cas nécessité une prorogation de la date de semis. La Financière ajoute d'ailleurs que les champs de pois, certains champs de haricots et d'autres de maïs sucré affichent une mauvaise levée, surtout dans le secteur de Saint-Hyacinthe.



Selon le dernier bilan des cultures de La Financière agricole du Québec, les fortes pluies, les vents violents, la grêle et l'excès de chaleur ont entraîné des dommages dans certaines régions.

Résultats du sondage hebdomadaire sur *laterre.ca*.

L'agriculture est-elle compatible avec l'usage récréatif d'un parc?

Oui 53% | Non 40% | Ne sais pas 7% | Nbre de votes 115

Colbex-Levinoff : un autre délai accordé par Québec



YVON LAPRADE

ylaprade@laterre.ca

Le dossier de relance de Levinoff-Colbex continue de cheminer : dans un ultime effort pour favoriser une transaction, Québec vient d'accepter de cautionner jusqu'au 30 septembre 2011 la marge de crédit de 10 M\$ consentie à l'abattoir de Saint-Cyrille-de-Wendover.

Au ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, on souhaite que ce nouveau délai amène de l'oxygène à Levinoff-Colbex. « Nous avons pris cette décision parce que les discussions se déroulent bien. Nous voulons laisser le temps aux acteurs de discu-

ter », a confirmé à la *Terre* l'attachée de presse Gabrielle Thellier, au bureau du ministre Clément Gignac.

On sait qu'Olymel a été « approché » par le gouvernement du Québec et par Levinoff-Colbex, il y a un peu plus d'un mois, pour faire l'acquisition de l'abattoir, propriété de la Fédération des producteurs de bovins du Québec (FPBQ).

Or, le dossier semble piétiner. « Oui, il y a eu des approches, mais non, il n'y a pas eu d'entente. Rien n'a vraiment évolué. Il y a peu de changement par rapport à la situation d'il y a un mois, et il est inexact d'avancer que les rumeurs de vente s'intensifient », a tenu à clarifier Richard Vigneault, porte-parole d'Olymel.

La transmission des données est en vigueur



JEAN-CHARLES GAGNÉ

jcagne@laterre.ca

Trois producteurs de cultures commerciales et deux associations d'acheteurs n'ont pas réussi à empêcher l'entrée en vigueur du Règlement sur la transmission des renseignements des producteurs de cultures commerciales du Québec. La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a en effet rejeté, le 19 juillet dernier, leur requête en ce sens. Ce règlement, approuvé par la Régie (Décision 9565), est donc en vigueur depuis le 26 juillet, comme prévu. La Fédération n'est pas au bout de ses peines pour autant. Les demandeurs réclament aussi une révision et une révocation de ce règlement. La Régie a toutefois décidé d'entendre cette requête plus tard. Quant au sursis, la Régie a estimé que les producteurs Charles Cartier, Roland Daneau et Gilles Brouillard ainsi que l'Asso-

ciation des négociants en céréales du Québec (ANCQ) et l'Association québécoise des industries de nutrition animale et céréalière (AQINAC) « n'ont fait valoir aucune apparence de droit à la révision demandée de la Décision 9565 ». L'apparence de droit fait partie, avec le préjudice irréparable et la balance des inconvénients subis, des critères définis par la jurisprudence pour déterminer s'il y a lieu de surseoir à l'entrée en vigueur d'un règlement ou d'en suspendre l'application. Rappelons que ce règlement stipule que tout producteur visé par le Plan conjoint des producteurs de cultures commerciales du Québec doit transmettre à sa fédération provinciale des informations sur chaque contrat de mise en marché des grains. Les régisseurs France Dionne, André Belzile et Jean-Philippe Paquin ont par ailleurs reconnu que l'ANCQ et l'AQINAC « ont un intérêt suffisant pour présenter une demande de révision de la Décision 9565 ».

À LA UNE

« On est à bout, comme les éleveurs » - Danny Welsh



THIERRY LARIVIÈRE
tlariviere@laterre.ca

La production de céréales dans des fermes spécialisées est en péril dans les régions du Québec qui ne peuvent pas profiter des prix très élevés du maïs et du soya comme leurs confrères des régions plus chaudes.

Ils ne peuvent pas non plus compter autant qu'avant sur l'assurance stabilisation (ASRA), dont les conditions se sont significativement resserrées depuis l'an passé. Toutes les régions, sauf une, l'Abitibi, ont par ailleurs connu un printemps difficile.

Danny Welsh, président du Syndicat des producteurs de cultures commerciales de la région de Québec, estime que plusieurs producteurs de grains de sa région sont dans leur dernière année de production si les bons rendements et les bons prix ne sont pas au rendez-vous. Des années de mauvaises récoltes et les « grosses » primes à l'ASRA expliquent la situation de « misère » que vivent un grand nombre de producteurs de la région de Québec, spécialisés en grandes cultures. Rappelons que, contrairement au maïs et au soya, et parfois au canola, l'ASRA a été nécessaire presque

chaque année dans les petites céréales, étant donné que les revenus du marché étaient insuffisants.

Selon des estimations de la Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec (FPCCQ) basées sur des données de 2009, l'effet du nouveau coût de production et de la mesure d'efficacité de 25 % se solde par une baisse de près de 150 \$ l'hectare de compensation brute dans l'orge, de 127 \$ dans le blé humain et de 167 \$ pour l'avoine. Il faut savoir que plusieurs producteurs ne se reconnaissent déjà pas avec l'ancien modèle d'assurance. Le nouveau modèle est calculé à partir d'un échantillon d'une centaine de fermes sur seulement 380 admissibles aux critères de La Financière agricole du Québec (FADQ).

Les producteurs de grains de l'Est-du-Québec, du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de l'Abitibi-Témiscamingue vivent une situation similaire. « Oui, le programme intervient, mais avec des miettes », estime Firmin Paquet, président du Syndicat des producteurs de cultures commerciales de l'Est-du-Québec. M. Paquet fait remarquer que le rendement moyen observé pour les petites céréales est en baisse au Québec. Il explique ce phénomène par le peu de moyens financiers des pro-



ducteurs, qui négligent en conséquence de chauler, de mieux drainer ou de fertiliser adéquatement. Toujours selon ce producteur d'expérience, le peu d'investissements publics en recherche explique aussi la moins bonne performance des petites céréales par rapport au maïs. « D'ici un an, si rien ne bouge, ça va jouer entre 20 % et 25 % de baisse de production », estime M. Paquet, qui mentionne que déjà des commandes de semences de ce printemps n'ont pas été livrées, faute de crédit.

Danny Welsh confirme que plusieurs producteurs spécialisés ont déjà jeté l'éponge et vendu leurs terres. Par ailleurs, plusieurs éleveurs qui produisaient du grain dans la région se tournent maintenant vers le foin. « On n'a pas encore nos coûts de production à 100 % », poursuit Bernard Gauthier, président du Syndicat des producteurs de cultures commerciales de l'Abitibi-

Témiscamingue, qui précise que c'est bien souvent d'anciens producteurs laitiers qui produisent du grain dans sa région et que ça ne fait pas tellement d'années que le secteur est en place. La coupure de 25 % moins efficaces dans le calcul de l'ASRA est jugée « inquiétante ». « Si le marché est intéressant, ça va peut-être étirer la sauce. Si le marché tombe, plusieurs producteurs ne passeront pas à travers », estime M. Gauthier.

« Il y a cinq ou six régions sur le respirateur », lance Pierre Murray, producteur de cultures commerciales, de La Doré au Lac-Saint-Jean, qui ajoute que les nouveaux coûts de production des grandes cultures sont une « catastrophe ». M. Murray estime que plusieurs producteurs vont tomber d'ici un an ou deux, sauf si le prix du canola tient bon. Pierre Murray fait valoir qu'il est plus difficile de vendre la paille à fort prix en région éloignée.



Danny Welsh, devant son champ de blé de Sainte-Christine, affirme que les faillites et les abandons risquent de s'accumuler chez les producteurs de céréales en région périphérique, qui doivent subir le resserrement de l'ASRA.

Regroupement à la recherche de solutions

Trois des régions de l'Est citées (Québec, Côte-du-Sud et Bas-Saint-Laurent) se sont regroupées afin de trouver des solutions à la crise qui secoue les producteurs spécialisés en céréales des régions sans maïs. L'idée de base est de se coordonner afin de trouver de nouvelles cultures et des rotations plus adaptées aux régions, tout en permettant de produire des volumes suffisants pour intéresser des acheteurs potentiels. Dynaco, par exemple, se serait intéressé aux pois, dans la mesure où une centaine de tonnes devenaient disponibles. Les producteurs misent notamment sur le triticale, l'avoine nue, le lin, les pois, le sarrasin, le soya, le foin d'exportation ou la caméline. Les cultures énergétiques, comme le panic et le saule, font également partie des possibilités. Le groupe souhaite obtenir un soutien fédéral et provincial afin d'engager un coordonnateur qui organisera la recherche et orientera les producteurs vers des choix prometteurs. T.L.

La question de la semaine

Craignez-vous que la chaleur des dernières semaines n'affecte les rendements de vos cultures?

Venez répondre sur www.laterre.ca.

Les bleuets sont là!



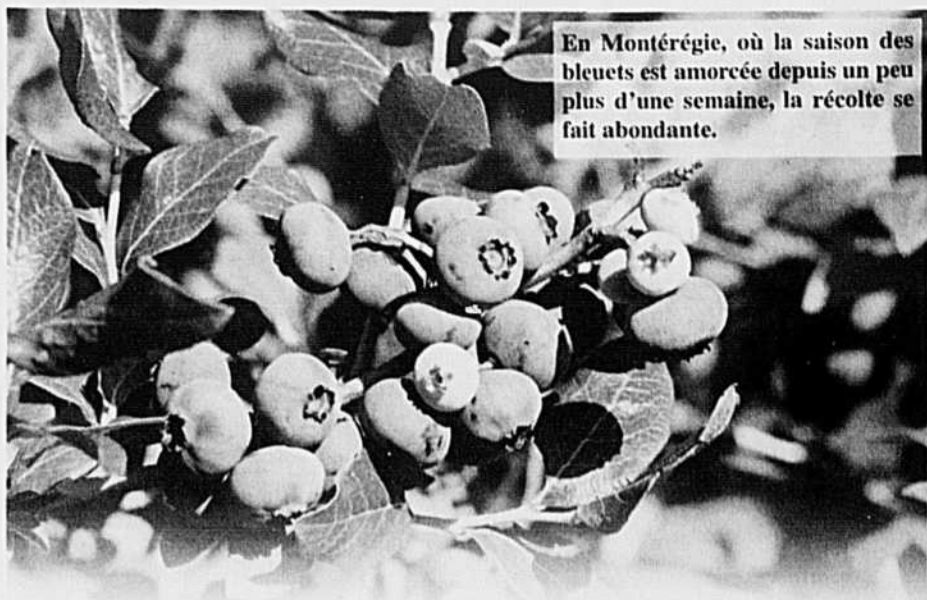
MATHIEU SIMARD
msimard@laterre.ca

C'est officiel. La saison des bleuets bat son plein depuis un peu plus d'une semaine en Montérégie. Les bleuets abondent, ils sont sucrés, mais les cueilleurs manquent à l'appel.

« Ça fait deux années consécutives que la cueillette commence au mois de juillet, mais c'est rare », raconte la propriétaire de la ferme *Les Fraises Louis Hébert*, Dominique Larouche Hébert. De manière générale, la première semaine d'août marque le début de la saison des bleuets cultivés, mais mère Nature étant imprévisible, les températures chaudes auront permis de devancer la période habituelle. « Le *timing* est exceptionnel, parce

que la majorité des gens prennent leurs vacances en ce moment », ajoute Mme Larouche Hébert. Un seul hic : les champs regorgent de bleuets, mais les cueilleurs sont absents. La canicule des derniers jours y est pour quelque chose. Mme Larouche Hébert invite tout de même les gens à braver la chaleur : « Les gens n'ont qu'à venir en matinée, à bien s'hydrater, à apporter une bouteille d'eau et un chapeau, puis l'activité reste agréable », affirme-t-elle.

Paradoxalement, la même année où les champs sont désertés par les clients, la récolte de bleuets en est une presque exceptionnelle. « Nos employés ont beau cueillir, puis cueillir encore, il faut faire quelque chose avec tous ces bleuets! Et bien qu'on transforme une partie de notre produc-



En Montérégie, où la saison des bleuets est amorcée depuis un peu plus d'une semaine, la récolte se fait abondante.

tion, nous n'avons pas besoin d'une immense quantité », explique Mme Larouche Hébert. Comparativement à la fraise et à la framboise, qui pourrissent si elles ne sont pas récoltées à maturité, le bleuets est moins capricieux. Il peut attendre sur l'arbuste et ne devient que plus sucré.

Quant aux bleuets sauvages du Québec, ils devraient arriver sur les tablettes à la fin de la première

semaine du mois d'août. Selon le directeur général du Syndicat des producteurs de bleuets du Québec, Gilbert Desrosiers, l'année 2011 en sera une standard en termes de production. « Comparativement à la Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick où les pluies ont été intenses, le Québec s'en tire bien. On anticipe des récoltes de 45 à 50 millions de livres », affirme-t-il.

La reine de Saint-Hyacinthe

Rose, une vache Holstein du cheptel de Pierre Boulet, de Montmagny, est la tête d'affiche de la 174^e édition de

l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe. Sacrée championne du monde dans la catégorie des vaches adultes à deux

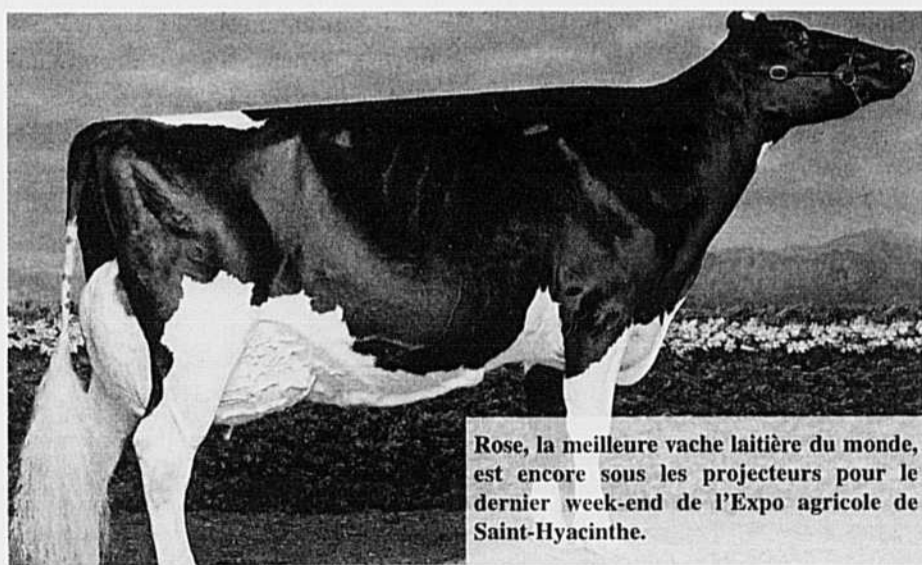
reprises – elle est la seule à avoir accompli cet exploit –, la bête est présentée au public pour la première fois.

Thrulane James Rose s'amène à Saint-Hyacinthe forte de 37 prix remportés au pays et à l'international. La vache la plus décorée de l'histoire des expositions agricoles n'y est pourtant pas pour concourir, mais plutôt pour attirer la manne touristique à l'expo. « Rose a un pis exceptionnel, des trayons parfaitement positionnés et une belle ossature. C'est pour ça qu'elle est connue mondialement et c'est pour ça que les gens viennent la voir », explique son propriétaire, Pierre Boulet.

Selon le responsable des communi-

cations de l'événement, Karl André Végétarian, la présence d'une « vedette agricole » aide à déplacer les foules. « Rose sème l'émotion et la curiosité. On remarque que l'intérêt pour le volet agricole de l'exposition est plus grand en raison de sa participation », raconte-t-il. Outre Rose, les curieux peuvent contempler quelques spécimens de bœuf de Kobe, une espèce originaire du Japon et nouvellement introduite au Québec. Des dégustations de cette viande prisée sont aussi prévues.

Quelque 7000 visiteurs de plus que l'année dernière auraient franchi les tourniquets de l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe lors des quatre premiers jours des festivités. M.S.



Rose, la meilleure vache laitière du monde, est encore sous les projecteurs pour le dernier week-end de l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe.

2 PLACES D'AFFAIRES

MASSEY FERGUSON

Services **BIVAC** inc.

CHEZ NOUS, C'EST TOUTE LA DIFFÉRENCE!

Venez nous rencontrer à nos **2 PLACES D'AFFAIRES**

SAINTE-MARIE	SAINT-GEORGES
2354, Kennedy sud	950, 6e avenue
Sainte-Marie-de-Beauce	Saint-Georges
(Québec) G6E 3B7	(Québec) G5Y 3T9
Tél. : 418 387-3814	Tél. : 418 228-3622
Fax : 418 387-4149	Fax : 418 228-3641

TOURNÉE ESTIVALE

L'éditorial faisant relâche pour l'été, l'équipe de *La Terre de chez nous* vous propose une série de reportages portant sur des agriculteurs pratiquant leur métier en zone isolée et qui réussissent à tirer leur épingle du jeu. Bonne lecture!

LES PRODUCTEURS EN RÉGION ÉLOIGNÉE

La réalité du Lac-Saint-Jean

GUILLAUME ROY
Collaboration spéciale

Pour les producteurs du Lac-Saint-Jean, l'éloignement des grands centres restreint les options qui s'offrent à eux. Pour croître, ils se regroupent pour faciliter la distribution de leurs produits. Pour survivre, ils vendent leurs produits localement pour en tirer un maximum de profit.

« La distribution des produits est un enjeu majeur auquel la plupart des entreprises doivent faire face », estime Marie-Claude Gauthier, directrice des opérations de la Table agroalimentaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean. En mai dernier, la Table a embauché une ressource dont 60 % de sa tâche consiste à aider les entreprises à structurer leur distribution. Depuis plus de trois ans, la Table tente de mailler les entreprises pour qu'elles puissent travailler ensem-

ble sur le plan de la distribution des produits.

C'est la vision qu'avaient eue trois producteurs du Lac-Saint-Jean en 1982 en fondant Légunord, une entreprise qui effectue la mise en marché de légumes. « En regroupant leurs activités, les producteurs ont pu augmenter le volume de produits à vendre et améliorer la distribution et ainsi entrer dans les grandes chaînes. De plus, un seul centre d'emballage suffit », explique Louis-Marie Perron, responsable de la mise en marché pour Légunord depuis maintenant 12 ans.

« C'est sûr qu'on ne peut pas exclure les coûts des transports, mais avec les volumes qu'on peut vendre aux grandes chaînes, ça nous permet d'absorber les frais supplémentaires », d'ajouter M. Perron. Aujourd'hui, Légunord est un des gros joueurs dans la production de légumes au Québec.



Louis Hébert et Marie-Ève Séguin exploitent une ferme brassicole biologique ainsi que la microbrasserie Lachouape, à Saint-Félicien, au Lac-Saint-Jean.

En plus des trois grandes chaînes majeures, l'entreprise vend ses légumes à plusieurs grossistes à Québec, à Montréal et aux États-Unis. Chaque année, Légunord distribue 300 camions de 53 pieds de légumes, pour

un total approximatif de 13,5 millions de livres de légumes! En se regroupant, d'anciens compétiteurs sont devenus des alliés.

Mais être un producteur en région éloignée n'entraîne pas que des dé-



La Terre Fondée en 1929 de chez nous

www.laterre.ca

RÉDACTION
450 679-8483 poste 7270
ten@laterre.ca

PUBLICITÉ
450 679-8483, poste 7712
pub@laterre.ca

ABONNEMENTS ET
PETITES ANNONCES
1 877 679-7809
abonnement@laterre.ca

NUMÉRO GÉNÉRAL 1 800 528-3773

Directeur
Loïc Hamon
Adjointe à la direction
Sylvie Martel
Rédactrice en chef
Richelle Fortin
Rédacteur en chef
magazines
Michel Beaunoyer
Directeur de l'infographie
Martin Potel
Responsable de production
Carole Lalancette

Directeur des ventes
André Savard
Ventes nationales
Daniel Lamoureux
Tél. : 1 877 237-9826
ads@laterre.ca
Représentants au Québec
Christian Guinard
Sylvain Joubert
Marie-Claude Primeau
Directrice commerce
électronique
Genevieve
Blondin-Brousseau

Coordonnateur marketing
et distribution
Pierre Leroux
Impression
Imprimerie Transmag
Distribution
Messageries Dynamiques
Abonnement au Québec
1 an : 62,44 \$
2 ans : 100,61 \$
3 ans : 122,57 \$
Abonnement hors Canada
1 an : 275 \$
Chèque ou mandat
à l'ordre de
La Terre de chez nous

ÉDITEUR
L'Union des producteurs agricoles
555, boul. Roland-Therrien, bur. 100, Longueuil, Québec J4H 3Y9

Depuis légal : Bibliothèque nationale du Québec, 1992 Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040-3830 "La Terre de chez nous", ISSN 0040-3830, is published weekly, 50 times per year by La Terre de chez nous c/o USACAN Media Corp. at 26 Power Dam Way Suite, S1-S3, Plattsburgh, N.Y. 12901. Periodicals postage paid at Plattsburgh, NY. POSTMASTER: send address changes to La Terre de chez nous, P.O. Box 2888, Plattsburgh, NY 12901. Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques (FCP) pour nos activités d'édition. Convention de la poste, publication N°40069165 N° d'enregistrement 07665. Retournez toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada au Service des publications, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, QC J4H 3Y9. abonnement@laterre.ca

Canada

TOURNÉE ESTIVALE

savantages. M. Perron croit que « pour certains légumes, notre climat plus frais nous permet de récolter des produits de meilleure qualité, comme le chou-fleur ou la laitue. On pourrait développer davantage ces créneaux, mais ça prend du temps ».

Même son de cloche du côté de la Fromagerie ferme des Chutes de Saint-Félicien. « Le foin ne pousse pas à la même vitesse dans notre climat nordique et le lait produit par nos vaches n'a pas le même goût, ce qui fait que notre fromage goûte meilleur, commente Pierre Bouchard, copropriétaire de l'entreprise. Mais encore faut-il que les gens aient la chance d'y goûter pour le savoir. » Les coûts de déplacement sont énormes quand vient le temps de participer à des foires de l'alimentation pour faire découvrir ses produits.

De plus, l'entreprise doit assumer des coûts supplémentaires pour les intrants et l'expédition des produits vers les marchés de Québec et de Montréal. « C'est clair que c'est un handicap et on doit travailler plus fort et démontrer qu'on a un meilleur produit. » Le résultat : la Fromagerie ferme des Chutes concentre ses efforts sur la distribution locale et régionale pour augmenter son profit pour chaque fromage vendu.

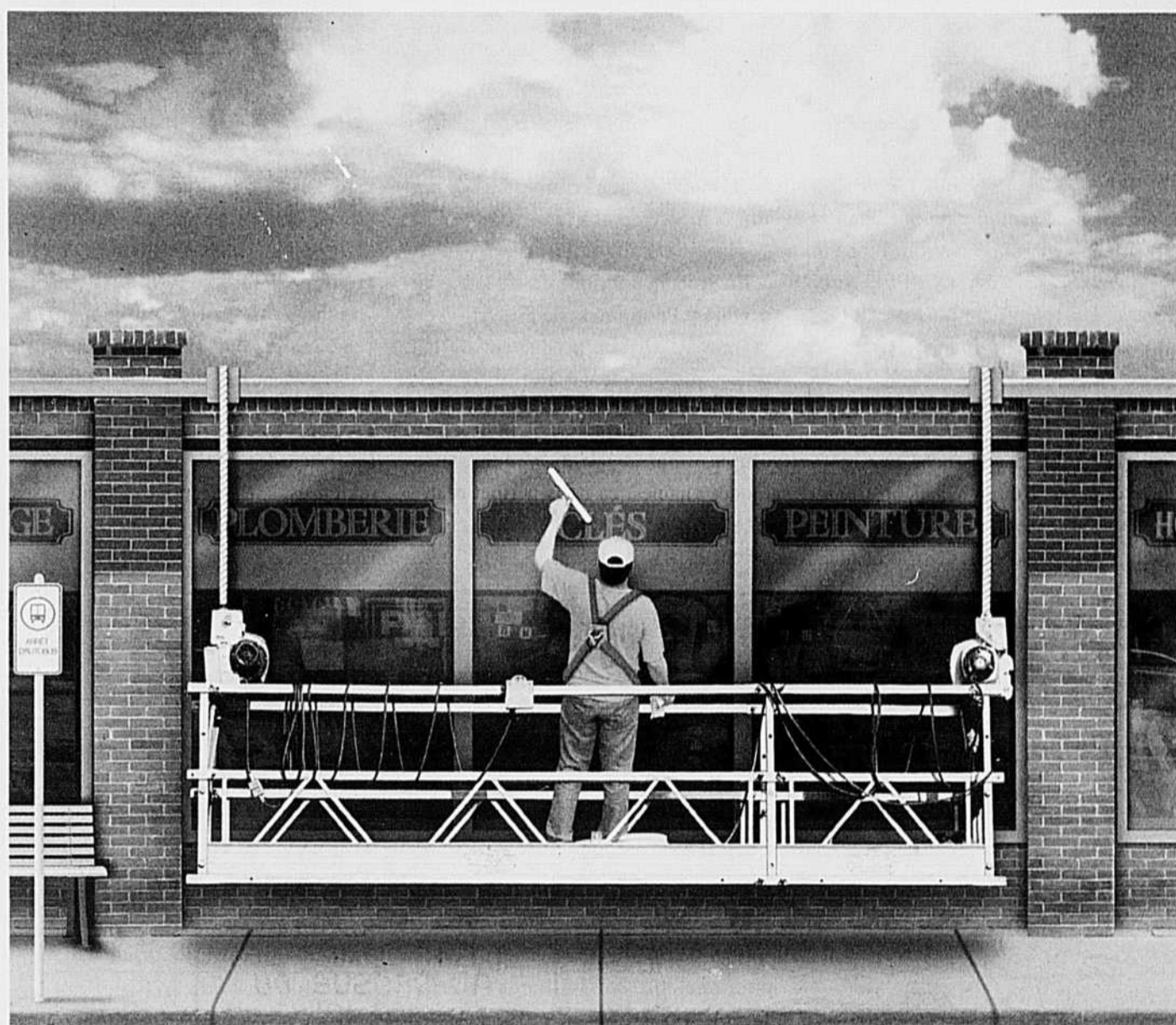
Le regroupement serait-il une option? « C'est difficile de travailler avec d'autres fromageries, car tout le monde a des distributeurs différents et les commandes ne viennent pas au même moment », explique M. Bouchard. Selon lui, il faudrait subventionner les entreprises pour combler ces coûts supplémentaires que doivent assumer les producteurs en région éloignée... mais il ne croit pas que ça arrivera de sitôt.

Le local au maximum

« L'idéal est de vendre ton produit localement pour tirer un maximum de profit », croit Louis Hébert, producteur de céréales biologiques qu'il transforme en bière pour la microbrasserie La Chouape, dont il est également le propriétaire. « Quand tu es loin des marchés, tout se complexifie. En plus d'augmenter le coût de l'emballage et de distribution, il n'y a pas toujours des spécialistes dans tous les domaines en région et il faut faire venir des experts de Montréal à grands frais. » Selon Louis Hébert, logiquement, une entreprise devrait être située près des marchés. Mais certaines personnes font d'autres choix personnels et préfèrent vivre en région. Les producteurs ont alors deux choix : se regrouper pour grossir ou se contenter de vendre suffisamment de produits pour bien vivre.



Dans le rang Saint-Eusèbe à Saint-Félicien, le foin ne pousse peut-être pas à la même vitesse, mais le fromage goûte meilleur, assure Pierre Bouchard, de la Fromagerie ferme des Chutes.



Plus bas que vous pensiez ?

Il en est de même pour le prix du Roundup Transorb® HC

Performance inégalée, disponibilité et meilleures garanties de l'industrie, tout cela au plus bas prix jamais vu. Pour plus de détails, voyez votre détaillant ou visitez monsanto.ca.



ACTUALITÉ

LAIT AUX ÉTATS-UNIS

Des prix toujours inférieurs à la rentabilité

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Le prix du lait à la ferme aux États-Unis a atteint quelque 50 \$ CA/hectolitre (hl) (21 \$ US/100 livres) en juin 2011, toutes classes confondues, soit presque le double des 27 \$ CA/hl (11,30 \$ US/100 lb) obtenus en juin 2009. Les producteurs laitiers étatsuniens ne se la coulent pas douce pour autant, car les prix élevés des grains annulent à toutes fins utiles la bonification des prix du lait. Les producteurs demeurent bien en deçà du ratio de rentabilité à partir duquel il devient intéressant de produire du lait. Pour le président de la National Milk Producers Federation (NMPF), Jerry Kozak, qui représente plus de 40 000 producteurs laitiers réunis au sein de 31 coopératives qui produisent la majorité du lait aux États-Unis, *le statu quo* est inacceptable. D'où son projet de nouvelle politique laitière appelé « *Fondation for the Future* » afin d'éviter une nouvelle crise laitière. Le représentant démocrate Collin

Peterson, membre du Comité sur l'agriculture du Congrès, a soumis une ébauche de projet de loi qui intègre les grands axes du projet de la NMPF, le 13 juillet dernier. « Ces réformes vont procurer un filet de sécurité qui repose sur une protection des marges plutôt que sur le prix, réduire les montants versés par les contribuables, créer de la stabilité et susciter la croissance, a précisé M. Peterson. Nous devons agir avant le prochain *Farm Bill*, a-t-il ajouté. Car si nous devions faire face à une autre crise laitière semblable à celle de 2009, nous risquerions de perdre la moitié de nos fermes. »

Faits saillants

En gros, la politique du NMPF comprend un Programme de protection des marges de chaque producteur de lait, donc qui compense l'écart observé entre les coûts d'alimentation et le prix du lait à la ferme. Ce programme remplacerait les programmes de soutien du lait (*Dairy Price Support Program* et *Milk Income Loss Contract*), tous deux fondés sur les prix et qui ont été inca-



pables d'assurer une protection adéquate contre des marges insuffisantes lors de la récente crise laitière. La proposition Peterson veut aussi instituer un Programme de stabilisation du marché laitier, qui vise à mieux ajuster l'offre à la demande de produits laitiers. Il impose des limites à la production de lait lors des périodes où les marges sont basses. En fait, les producteurs ne seront pas payés s'ils dépassent certains niveaux préétablis. L'hypothèse de fixer le prix du lait à

partir du coût de production a été écartée. On justifie ce geste par la volonté de ne pas pénaliser certains producteurs, vu l'écart de près de 20 \$ CA/hl (8,06 \$ US/100 lb) observé entre les cinq États ayant la plus forte production laitière au pays.

Les transformateurs laitiers, regroupés au sein de l'International Dairy Foods Association, ont réagi à l'ébauche de projet de loi en affirmant qu'elle nuirait aux exportations et menacerait des emplois.

Le monde entier a soif de lait



JEAN-CHARLES GAGNÉ

La consommation mondiale de lait blanc et d'autres produits laitiers liquides bondira de 30 % d'ici 2020, pour atteindre 350 milliards de litres, selon Tetra Pak, chef de file mondial dans le traitement et l'emballage de produits alimentaires. Par autres produits laitiers liquides, on entend le lait aromatisé, le yogourt à boire, le lait condensé sucré, les boissons lactiques et le lait pour nourrissons.

Cette progression est le résultat de la croissance économique, de l'urbanisation et de l'amélioration du pouvoir d'achat de la classe moyenne en Asie, indique le quatrième Index laitier de Tetra Pak, dévoilé récemment. Locomotives de l'économie mondiale, l'Inde, le premier consommateur de lait au monde, et la Chine devraient à elles seules compter pour plus du tiers de la consommation mondiale de produits laitiers liquides

au terme de la présente décennie. L'Asie-Pacifique en détiendra pour sa part plus de 55 %. En Amérique du Nord, la consommation pourrait passer à 40 milliards de litres, soit 5 milliards de plus qu'en 2010.

Selon cette recherche, la demande globale pour les produits laitiers liquides va croître partout sur la planète, sauf en Europe de l'Ouest où elle va stagner. Malgré une baisse anticipée par personne, l'Europe de l'Ouest et l'Amérique du Nord vont demeurer les deux premières régions consommatrices de produits laitiers liquides en 2020. L'Européen de l'Ouest et l'Américain moyens achèteront encore presque 80 litres de lait par an comparativement à environ 45 litres pour les Asiatiques, en 2020. Dans ces marchés à maturité, les produits à valeur ajoutée tablent sur la santé et le bien-être offriront les meilleures opportunités de croissance.

Emballages

Selon Tetra Pak, les ventes de lait emballé devraient déclasser les achats en vrac, qui représentaient quelque 51 % du lait blanc consommé dans les pays en voie de développement, l'an dernier. Le lait blanc vendu en emballages devrait se situer à 55 % en 2014 et avoisiner les 70 % en 2020. En Inde, au Sri Lanka, au Pakistan et au Bangladesh, le lait non pasteurisé est, dans une forte proportion, transporté de la ferme aux résidences dans de grands contenants métalliques, sur des bicyclettes ou des cyclomoteurs. Il est versé de ces contenants dans un pot ou une bouteille.

Tetra Pak est l'une des trois entreprises du groupe privé Tetra Laval, né en Suède. DeLaval et Sidel constituent les deux autres entités du groupe. Tetra Pak embauche 22 000 personnes disséminées dans plus de 85 pays. En 2010, le chiffre d'affaires de Tetra Pak a frisé les 13 milliards de dollars canadiens.

La CCB joue une dernière carte

THIERRY LARIVIÈRE

La Commission canadienne du blé (CCB) a décidé de lancer une consultation de l'ensemble des agriculteurs concernés afin de se prononcer sur le monopole de l'organisation sur le commerce du blé et de l'orge dans l'Ouest canadien.

Rappelons que le ministre de l'Agriculture, Gerry Ritz, a déjà annoncé la fin du monopole en août 2012 et il entend modifier la loi en ce sens cet automne.

La CCB entend cependant profiter de la loi actuelle, qui prévoit qu'un « plébiscite » (référendum) doit être tenu avant toute modification majeure à la structure en place. La consultation bat

son plein cet été. « Le gouvernement affirme que les élections fédérales équivalent à un mandat de changement des agriculteurs des Prairies. Nous ne sommes pas d'accord. Un plébiscite juste va trancher cette question », a déclaré Allen Oberg, agriculteur et président de la CCB. Depuis la mi-juillet, des bulletins de vote ont été acheminés à 68 000 agriculteurs. Deux questions sont posées afin de distinguer le blé de l'orge. Dans chaque cas, les producteurs auront le choix entre le monopole actuel de commercialisation par la CCB ou le libre marché. Le vote prendra fin le 24 août.

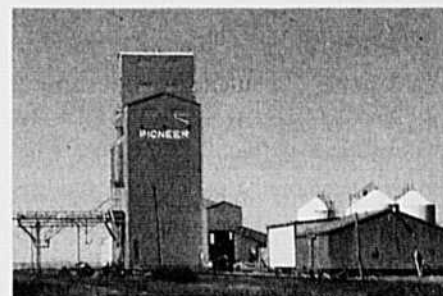
La CCB fait valoir que le prix obtenu avec la mise en marché collective est supérieur à celui qui serait en vigueur

dans un marché déréglementé. Des problèmes de logistique avec les trains et les bateaux sont également appréhendés.

Dès le lendemain de l'annonce du plébiscite, le ministre Ritz a réitéré sa position. « Assez, c'est assez. Vous êtes assez intelligent pour prendre vos propres décisions d'affaires. Si la Commission est si efficace qu'elle le prétend, vous lui confierez vos affaires librement », a déclaré M. Ritz, à Winnipeg, devant une assemblée des Grain Growers of Canada.

Le ministre estime par ailleurs que la CCB représente un frein à l'innovation et explique la diminution de la part relative du Canada dans le marché mondial du grain.

Notons par ailleurs que les ministres de l'Agriculture des provinces de l'ouest du pays, à l'exception de celui du Manitoba, ont appuyé la volonté du gouvernement fédéral relativement à la CCB. Le Manitoba est la seule province où l'on trouve un gouvernement néo-démocrate au pouvoir dans cette partie du Canada.

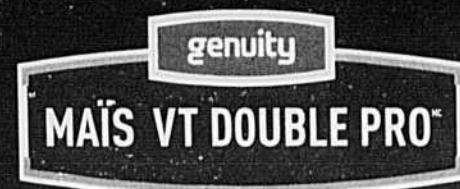


La Commission canadienne du blé consulte actuellement les producteurs sur son avenir.

2 MODES DE PROTECTION CONTRE LA PYRALE DU MAÏS ET LE VER DE L'ÉPI DU MAÏS

Protection contre les insectes aériens – incluant la pyrale du maïs, le ver de l'épi du maïs et la légionnaire d'automne.

Plus de protection, plus de rendement – augmentez le potentiel de rendement sur votre ferme avec un refuge réduit à seulement 5 % de la superficie cultivée.



VISITEZ VOTRE DÉTAILLANT DE SEMENCES
OU GENUITYTRAITS.CA

CHAQUE GRAIN COMPTE POUR NOUS, PARCE QUE CHAQUE KILO COMPTE POUR VOUS.

VEUILLEZ TOUJOURS SUIVRE LES RÈGLES APPLICABLES À LA COMMERCIALISATION DES GRAINS ET À TOUTES LES AUTRES PRATIQUES D'UTILISATION RESPONSABLE AINSI QUE LES DIRECTIVES FIGURANT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Ces règles sont décrites en détail dans l'Avis aux producteurs sur l'utilisation responsable des caractères qui est imprimé dans cette publication. Genuity®, Genuity et le logo®, VT Double PRO® et VT Double PRO et le logo® sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence : Monsanto Canada, Inc. © 2011 Monsanto Canada, Inc. (TR2058a-F-05/11)

ACTUALITÉ

Ivanhoé Cambridge tient à son centre commercial en zone verte le long de la 30

JEAN-CHARLES GAGNÉ

La Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) va-t-elle résister au deuxième assaut du promoteur immobilier Ivanhoé Cambridge et de la Ville de Mercier visant à construire un centre commercial en zone agricole en bordure de l'autoroute 30? En 2008, la CPTAQ avait refusé la demande parce que 35 ha de sol agricole d'excellente qualité auraient été définitivement perdus pour l'agriculture alors qu'il y avait d'autres emplacements disponibles en zone blanche dans la MRC de Roussillon. La CPTAQ ajoutait que des pressions auraient vite fait de dézoner les 20 ha restants adjacents, situés en zone verte également. Les protagonistes fourbisent leurs armes en vue des futures audiences publiques de la CPTAQ.

Deuxième tentative

Ivanhoé Cambridge, une filiale de la Caisse de dépôt et de placement du Québec, revient donc à la charge avec son projet, qui nécessite l'exclusion de 35 ha de sol agricole, en bordure de la 30. Ces 35 ha serviront à ériger le centre commercial et un marché public, alors qu'une autre tranche de 20 ha demeurerait en zone verte et servirait à la formation pratique d'étudiants en agriculture ainsi qu'à la démonstration de cultures de fruits et légumes. Ivanhoé est propriétaire de ces 55 ha depuis environ 30 ans.

Maire de Mercier, Jacques Lambert défend toujours le projet avec acharnement. Il avance qu'Ivanhoé investira

7,5 M\$ dans le marché public concocté avec des agriculteurs, une belle vitrine pour promouvoir l'agriculture des petites fermes et la relève agricole. À ses yeux, il s'agit « d'un projet unique au Québec, avec ses trois composantes, qui donnerait un *branding* d'avenir à Mercier, où la zone verte couvre 80 % du territoire ». Trois commissions scolaires ont signé des lettres d'appui au projet quant au volet formation et recherche, et Ivanhoé est prête à investir 100 000 \$ dans l'aménagement de deux serres, a-t-il ajouté. Mercier toucherait environ 2 M\$ en taxes par an. M. Lambert a noté que la MRC de Roussillon a retiré ses autres demandes

de dézoning pour s'en tenir au projet d'Ivanhoé. Selon lui, les terrains disponibles en zone blanche, peu nombreux, ne sont pas toujours accessibles.

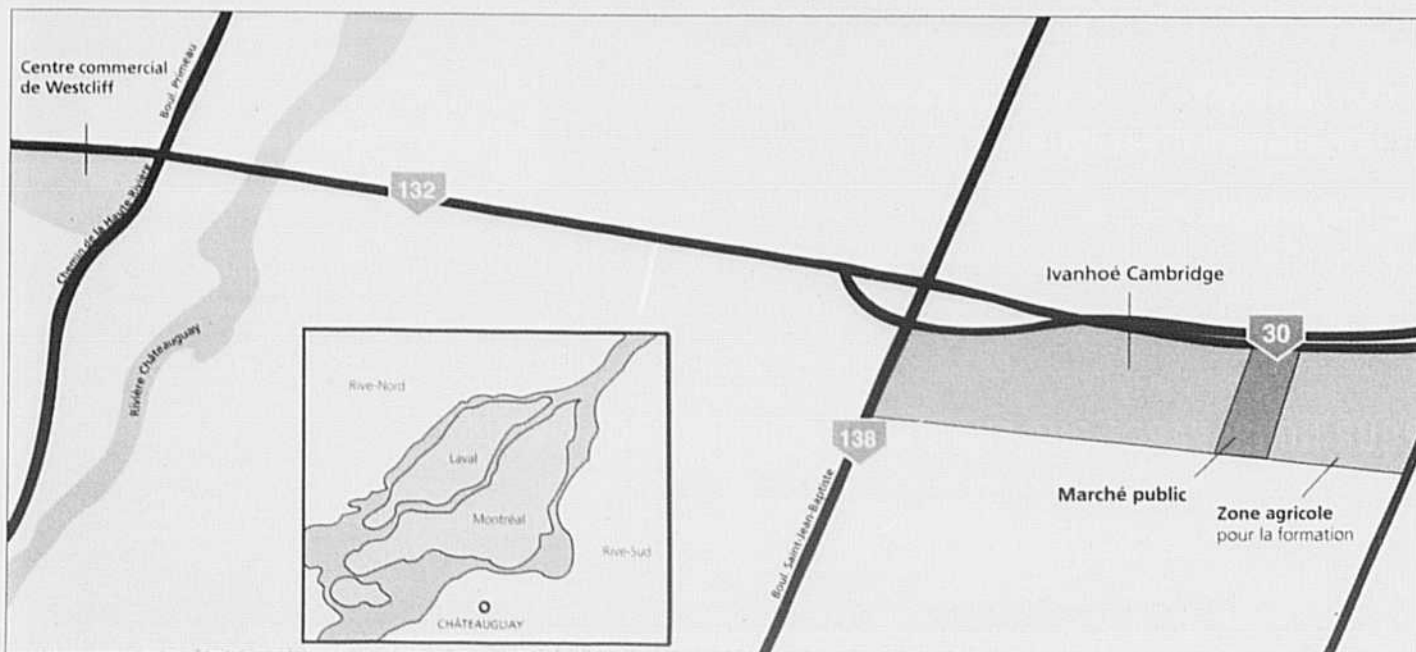
Dans son avis à la CPTAQ, l'UPA de Saint-Jean-Valleyfield réitère qu'il s'agit d'abord d'un projet de centre commercial. Elle considère totalement impertinent d'associer le Plan de développement de la zone agricole adopté par la MRC de Roussillon à une demande d'exclusion de 35 hectares pour construire un centre commercial.

Westcliff

Ivanhoé a un concurrent de taille, Westcliff, qui entreprendra sous peu la construction d'un centre commercial à

trois kilomètres de distance, à Châteauguay, aux abords de l'autoroute 30. Un investissement de 100 M\$, en zone commerciale cette fois. Directeur régional de Westcliff, Marc Montpetit conteste la venue d'Ivanhoé dans le décor. « Nous allons nous présenter à nouveau devant la CPTAQ pour contrer le projet d'Ivanhoé. Nous sommes contre le principe qu'un promoteur immobilier acquière des terres agricoles à très faible coût alors que ses concurrents les achètent en zone commerciale. Il y a suffisamment de terrain commercial disponible sur le marché pour éviter que de bonnes terres agricoles soient converties en centre commercial, a-t-il fait valoir à la *Terre*. Nous sommes favorables à la création de marchés publics, mais nous ne croyons pas qu'on a besoin d'un centre commercial pour justifier un marché public », a-t-il dit. M. Montpetit doute de la pertinence de créer un autre pôle commercial sur le territoire.

Westcliff a acquis les terres requises pour son centre commercial à la fin des années 1980. « L'arrivée de la 30 constituait un élément essentiel à la viabilité du projet, en élargissant notre bassin de clientèle », a mentionné M. Montpetit. La croissance démographique anticipée dans la couronne Sud a aussi joué.



La zone agricole serait amputée de 1200 hectares

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Contrairement à Montréal, la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ) ne gèle pas sa zone blanche dans son dernier projet de Plan d'aménagement et de développement *Bâtir 2031*. Malgré des critères plus rigoureux et une densification des zones habitées, ce Plan comporte le dézonage de quelque 1200 ha de sol agricole afin de satisfaire ses besoins résidentiels et industriels. La limitation de la pression de l'urbanisation sur les milieux agricoles et naturels constitue la troisième priorité d'aménagement de ce Plan adopté à l'unanimité par les 28 municipalités et les trois MRC de la CMQ. Le Plan définitif sera adopté d'ici le 31 décembre 2011, après une consultation populaire et un avis du ministre des Affaires municipales.

« L'adoption d'un moratoire ne garantit pas la qualité du développement, a précisé à la *Terre Michel* Rochefort, coordonnateur de l'aménagement du territoire à la CMQ. Les élus ont préféré permettre une certaine expansion des périmètres d'urbanisation, encadrée par des balises précises. La CMQ a choisi de mieux aménager son territoire au lieu d'en laisser l'initiative aux promoteurs. »

La CMQ a une réputation à refaire, car sa consommation d'espace (8 %) a largement dépassé le taux de croissance de sa population (1 %) entre 2000 et 2008. Quelque 775 ha ont ainsi été détournés de leur vocation agricole soit par exclusion, soit par utilisation à des fins autres qu'agricoles, durant cette période. Pour contrer cette tendance, le Plan vise à ce que 75 % de la croissance se réalise désormais en milieu urbain.

Croissance

D'ici 2031, quelque 70 000 nouveaux ménages viendront s'établir sur le territoire de la CMQ. Les municipalités pourront agrandir leur zone blanche à des fins résidentielles, mais leur demande devra s'appuyer sur des perspectives de croissance démographique établies par l'Institut de la statistique du Québec. Elles devront aussi démontrer qu'elles ont répondu aux objectifs de polarisation et de consolidation établis au Plan et que l'agrandissement ne peut être réalisé ailleurs qu'en zone verte. Le Plan prévoit que quelque 1100 ha agricoles seront convertis en résidences. « Il est probable que ça prenne 20 ans avant que cette superficie brute ne soit totalement occupée, a expliqué M. Rochefort, car la CMQ applique le principe de dézoner deux terrains par demande de logement afin d'éviter la spéculation. »

Quelque 165 ha seront aussi requis de la zone verte pour l'agrandissement du parc industriel de Lévis.

La perte de sol agricole aurait pu être plus lourde sans l'adoption de critères de densité résidentielle. Le pire scénario envisagé dans le rapport *Bâtir 2031*, dévoilé l'automne dernier, biffait 1586 ha de sol agricole et 5500 ha de milieux humides et boisés. Le Plan dit chercher à maintenir la pérennité du territoire et des activités agricoles à des fins économiques et alimentaires. La zone verte couvre 28 % du territoire de la CMQ et comprend 680 fermes, dont les revenus totalisent 114 M\$. La chaîne agroalimentaire fournit 50 000 emplois, soit 12,4 % des emplois totaux de la CMQ. Le Plan vise une occupation dynamique du territoire en reconnaissant la multifonctionnalité de l'agriculture.

PLUS DE GRAINS PAR GOUSSE

La **prochaine génération** du caractère technologique Roundup Ready^{MD} auquel vous faites déjà confiance.

Technique ultramoderne d'insertion de caractères technologiques qui procure un meilleur potentiel de rendement.

Partout au Canada, les agriculteurs récoltent davantage de **gousses à 3, 4 et 5 grains.**



VOYEZ VOTRE DÉTAILLANT DE SEMENCES
OU GENUITYTRAITS.CA

CHAQUE GRAIN COMPTE POUR NOUS, PARCE QUE CHAQUE KILO COMPTE POUR VOUS.

VEUILLEZ TOUJOURS SUIVRE LES RÈGLES APPLICABLES À LA COMMERCIALISATION DES GRAINS ET À TOUTES LES AUTRES PRATIQUES D'UTILISATION RESPONSABLE AINSI QUE LES DIRECTIVES FIGURANT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Ces règles sont décrites en détail dans l'Avis aux producteurs sur l'utilisation responsable des caractères qui est imprimé dans cette publication. Genuity et son logoSM, Roundup Ready 2 RendementSM, et Roundup ReadySM sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence - Monsanto Canada, Inc. ©2011 Monsanto Canada, Inc. (TR2060-F1-04/11)

ACTUALITÉ

SIROP D'ÉRABLE

La Régie rejette les droits autochtones revendiqués par Jean-Paul Bolduc

JEAN-CHARLES GAGNÉ

L'acériculteur Jean-Paul Bolduc, de Pohénégamook, ne peut revendiquer des droits ancestraux autochtones afin de se soustraire au Plan conjoint des producteurs acéricoles du Québec. La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec vient de rejeter la requête de M. Bolduc lui demandant de déclarer la loi sur la mise en marché des produits agricoles et les règlements qui en découlent inapplicables, invalides et inopérants à son endroit en vertu des chartes, notamment des droits autochtones qu'il revendique. Rappelons que Jean-Paul Bolduc est aussi administrateur de l'Union des acériculteurs libres du Québec, fondée en 2010 (voir autre article).

L'affaire Bolduc remonte à 2006. La Fédération des producteurs acéricoles du Québec a alors demandé à la Régie de faire enquête sur la production et la mise en marché de cet acériculteur. La requête a finalement porté sur les années 2003 à 2009. La Régie a conclu, le 14 janvier 2011, que M. Bolduc a produit 29 304 livres de sirop d'érable, de 2003 à 2006, dont 91 % en barils de 25 gal-

lons. L'acériculteur Bolduc a toujours maintenu qu'il n'avait pas fait de vente de sirop en vrac. Selon ses dires, il produit pour sa consommation personnelle et pour vendre directement aux consommateurs.

Motifs

La Fédération a fait valoir que l'avis au procureur général amendé, portant sur les droits autochtones de M. Bolduc, était « abusif, tardif, frivole, dilatoire, voué à l'échec et qu'il constituait une tentative pour se soustraire à l'application de la loi ». Les régisseurs René Cormier et Benoît Harvey ont d'abord établi la compétence de la Régie à traiter de droit constitutionnel et autochtone. Après analyse, ils ont statué que M. Bolduc ne respectait pas les critères fixés par la Cour suprême du Canada pour fonder des droits autochtones ancestraux. D'une part, son auto-identification à une communauté métisse est trop récente. M. Bolduc a revendiqué son statut autochtone à 63 ans et n'a adhéré à la communauté Antaya qu'en 2008. D'autre part, M. Bolduc n'a pas prouvé ses liens ancestraux avec une communauté autochtone identifiée historiquement et stable au fil



des ans. La communauté Antaya n'existe légalement que depuis 2007 et elle a abandonné ses procédures devant la Cour supérieure pour se faire reconnaître comme une nation métisse.

La Fédération a aussi précisé que le plan conjoint n'affecte pas les droits ancestraux revendiqués par M. Bolduc, car il ne prohibe pas l'échange ou le troc de petites quantités de sirop d'éra-

ble entre des Métis et des Blancs et permet la vente directe à des consommateurs. Et le plan conjoint ne brime pas de tels droits même pour le sirop d'érable mis en marché en barils, a ajouté la Fédération, car la production et la mise en marché en barils ne sont pas interdites, mais encadrées par le contingentement et par une agence de vente.

Des dissidents ont créé l'Union des acériculteurs libres du Québec

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Un nouveau syndicat agricole, l'Union des acériculteurs libres du Québec, est né en février 2010 sans tambour ni trompette. Cette Union tente d'influencer le ministère québécois de l'Agriculture (MAPAQ) en retenant les services de l'avocat Hans Mercier comme lobbyiste. Ce syndicat s'attaque à deux lois fondamentales de l'agriculture au Québec : la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche et la Loi sur les producteurs agricoles.

Au Registre des lobbyistes du Québec, on lit en effet que cette Union fera des « représentations pour fins de modifications à la loi sur la mise en marché des produits agricoles et alimentaires (M-35.1) et à la Loi sur les producteurs agricoles afin de donner

suite au rapport Pronovost, de mieux encadrer les pénalités et l'élimination de certaines d'entre elles, d'exclure clairement le commerce extraprovincial, d'instaurer la liberté d'association et le droit au désengagement ». M^e Mercier a représenté Henri Bourgoïn, l'acheteur de sirop d'érable du Nouveau-Brunswick condamné à payer 1 M\$ en dommages liquidés pour avoir acheté quelque 800 000 livres de sirop sans respecter la convention de mise en marché pour la période 2002-2005. Il a obtenu gain de cause dans l'affaire Bourgoïn devant la Cour d'appel du Québec en septembre 2010.

Des dissidents

En entrevue, M^e Mercier a précisé à la *Terre* que « les membres de cette Union sont essentiellement des producteurs acéricoles dissidents en litige avec la Fédération des producteurs acéri-

coles du Québec ou en désaccord avec sa façon de mettre en marché le sirop d'érable. Ils considèrent la création de l'agence de vente du sirop d'érable comme une source de beaucoup d'irritants. Ils revendiquent le droit de se désengager de la mise en marché collective afin de commercialiser leur sirop selon les règles du libre marché. » M^e Mercier a tu leur nombre « pour éviter qu'ils ne subissent des pressions ». Au Registre des entreprises du Québec, on apprend que Richard Landry, de Saint-Fabien-de-Panet, en est le président. Apparaissent aussi les noms de 14 administrateurs : Raymond Vallières (Saint-Bernard), Roger Deraps (Saguenay), Léandre Lessard et Madeleine Turcotte (Saint-Éphrem), Camille Bilodeau, Marc Doyon et Lucie Noël (Saint-Fabien-de-Panet), Steve Lessard (Saint-Évariste-de-Forsyth), Pierrette

Huard et Jean-Paul Bolduc (Pohénégamook), Donald Dodier et Francine Gonthier (Sainte-Lucie-de-Beauregard), Yves Dodier (Lévis) et Roger Roy (Piopolis). Selon M^e Mercier, « des membres sont aussi membres de l'Association des érablières transformateurs des produits de l'érable ». Ces dissidents en ont aussi contre la Loi sur les producteurs agricoles, qui consacre une seule association syndicale accréditée en agriculture au Québec. Selon M^e Mercier, des approches ont eu lieu entre ce syndicat et la Coalition pour la liberté d'association en agriculture au Québec (CLAAQ), qui regroupe notamment l'Union paysanne et le Conseil des entrepreneurs agricoles (Céréaliers du Québec, Jardiniers maraîchers du Québec et transformateurs des produits de l'érable).



LA PREMIÈRE SOLUTION DE REFUGE EN UN SEUL SAC EST ARRIVÉE.



VOICI LE MAÏS GENUITY^{MD} SMARTSTAX^{MD}
REFUGE INTÉGRAL^{MC} DE MARQUE DEKALB^{MD}.

Les producteurs agricoles canadiens peuvent désormais profiter du résultat de la combinaison formée par une génétique de qualité supérieure, des caractères de protection les plus évolués et de la première solution de refuge en un seul sac. Avec le refuge intégré dans chaque sac de maïs Genuity^{MD} SmartStax^{MD} Refuge Intégral^{MC} de marque DEKALB^{MD}, tout est simple. Versez-le dans le semoir et allez-y. Respect automatique des règles de refuge, chaque fois. UNE FORCE DURANT TOUTE LA SAISON.



Contactez votre détaillant DEKALB dès aujourd'hui ou visitez DEKALB.ca



La compagnie Monsanto est membre du groupe Excellence Through Stewardship (ETS). Les produits de Monsanto sont commercialisés conformément aux normes de mise en marché responsables de l'ÉGR et à la politique de Monsanto pour la commercialisation des produits végétaux issus de la biotechnologie dans les cultures de base. L'importation de ce produit a été approuvée dans les principales marchés d'exportation d'après les systèmes de réglementation de la récolte de matière obtenue à partir de ce produit ne peut être exporté. DÉKALB, le logo ailé au-dessus, dans les pays où toutes les approbations réglementaires nécessaires ont été obtenues. Il est illégal, en vertu des lois nationales et internationales, d'exporter des produits contenant des caractères issus de la biotechnologie dans un pays où l'importation de tels produits n'est pas permise. Les producteurs devraient communiquer avec leur régulateur en grains ou acheteur de produit pour confirmer la politique de ces derniers relativement à l'achat de ce produit. Excellence Through Stewardship est une marque de service de Excellence Through Stewardship. VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES QUI FIGURENT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Les cultures Roundup Ready possèdent des gènes qui leur confèrent une tolérance au glyphosate. L'ingrédient actif des herbicides Roundup pour usage agricole. Les herbicides Roundup pour usage agricole détruisent les cultures qui ne tolèrent pas le glyphosate. DEKALB, le logo ailé au-dessus, Genuity et son logo, les semences Genuity, Genuity, Refuge Intégral et son logo, Refuge Intégral, Roundup Ready 2 Technology et son logo, Roundup Ready, Roundup et SmartStax sont des marques de commerce de Monsanto, Technologies LLC. Tout autre licence - Monsanto Canada, Inc. LibertyLink et Water Drop sont des marques de commerce de Bayer. Hitzco est une marque déposée de Doh AgroSciences LLC. Utilisée sous licence. ©2011 Monsanto Canada, Inc. (DN1081-F-06/11)

ACTUALITÉ

À la conquête des morilles de feu

GUILLAUME ROY
Collaboration spéciale

LAC SMOKY - Le feu dans le secteur du lac Smoky, qui a ravagé plus de 140 000 hectares de forêts en 2010, a fait saliver les cueilleurs du Québec. Ceux-ci ont pris d'assaut les forêts brûlées en espérant profiter de la manne annoncée.

À deux heures de route de La Doré, au Lac-Saint-Jean, sur les chemins forestiers, une équipe de 16 cueilleurs a été mobilisée par la Coopérative de solidarité forestière de la Rivière-aux-Saumons. « Ça fait longtemps que la Coop voulait se lancer dans les produits forestiers non ligneux. On a donc formé 16 reboiseurs-cueilleurs. Quand on trouve assez de champignons, on arrête les plantations pour passer en mode récolte », explique Luc Godin, biologiste et chef d'une équipe de reboiseurs-cueilleurs.

Anthony Avoine Giguère est propriétaire d'Amuco Champignons Sauvages, qui commercialise la morille depuis maintenant quatre ans. « Alors que la



Les cueilleurs de morilles mènent une véritable course contre la montre, alors que les premiers champignons sont apparus le 28 mai... et les premières larves le 9 juin. Sur la photo, Franck Tuot.

morille naturelle pousse à partir de la mi-mai dans les forêts de peupliers, la morille de feu pousse dans les forêts brûlées par des feux intenses, principalement de pins gris, à compter du début juin. La récolte peut s'étirer jusqu'en juillet dans les forêts plus nordiques. »

Le 16 juin dernier, les cueilleurs en étaient à leur première journée de récolte. Après cinq heures, les cueilleurs semblaient un peu découragés. « On a cueilli près de trois kilos jusqu'à maintenant. On trouve des morilles, mais il faut marcher de longues dis-

tances pour les dénicher », témoigne Alexandre Bilodeau, reboiseur-cueilleur pour la Coopérative, qui apprécie tout de même l'expérience. Pour un kilo de morilles, un cueilleur peut recevoir entre 10 et 20 \$, selon la qualité et l'abondance des champignons.

Une mauvaise surprise allait toutefois survenir... La plupart de ces morilles étaient inutilisables, car elles étaient infestées de larves. « Nous sommes en mode expérimental, et les cueilleurs sont conscients des risques. Nous avons commencé par la morille, le champi-

gnon le plus difficile à trouver. Au Québec, on ne connaît presque rien sur la morille, et cette expérience nous permettra de mieux nous préparer pour les années à venir », explique M. Godin.

Franck Tuot et Jean-François Bourdon, deux étudiants en foresterie à l'Université Laval, étaient aussi à la conquête de la morille dans le secteur brûlé du lac Smoky. Basés en forêt depuis le 26 mai, ils ont étudié l'écologie de la morille sous toutes ses coutures. « Les données que nous avons prises valent de l'or, car peu d'études ont été faites sur la morille dans les forêts brûlées au Québec. Ça nous a permis de développer une expertise unique et de faire financer nos futures recherches », raconte Jean-François.

Wemontaci, Parent, La Tuque, Chibougamau, un peu partout au Québec, des équipes de cueilleurs sont parties à la recherche de la morille. La saison de cueillette se poursuit plus au nord, où les températures sont plus fraîches et où les morilles sont exemptes de larves... pour l'instant.

Les agriculteurs japonais persévèrent

RICHARD SMITH
Collaboration spéciale

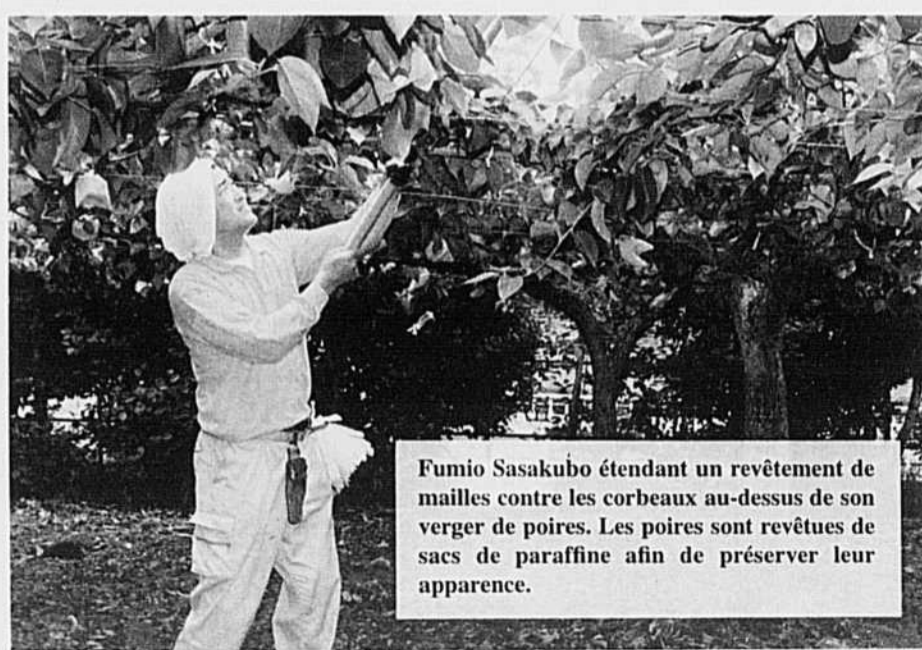
INAGI (Japon) - Plusieurs mois après le tremblement de terre et le raz-de-marée qui ont endommagé la centrale nucléaire de Fukushima, les agriculteurs japonais s'affairent à leurs cultures malgré les risques de contamination radioactive.

À la suite du tremblement de terre d'indice 9 sur l'échelle Richter qui a frappé l'île principale du Japon, le 11 mars, et le raz-de-marée qui a suivi, la centrale nucléaire Fukushima a rejeté des éléments radioactifs dans l'eau, l'air et le sol. À près de 300 kilomètres de là, Fumio Sasakubo cultive des raisins et de grosses poires rondes asiatiques, qui se vendent à prix fort, jusqu'à 1000 yens (12 \$)! Malgré les rumeurs de contamination radioactive, M. Sasakubo s'affaire depuis le printemps. « Mais si je ne me mets pas au travail, je ne pourrai pas produire », m'a confié M. Sasakubo, 42 ans.

C'est l'attitude de tous les cultiva-

teurs d'Inagi à qui j'ai parlé. Hidéaki Harashima, 44 ans, se demande s'il ne fait pas d'efforts inutiles dans ses sept vergers de poires et deux de raisins. « Mais je n'ai pas le choix de travailler comme d'habitude », affirme-t-il. Masaru Umézawa, 67 ans, qui cultive du riz, des carottes, des concombres, des pommes de terre et des tomates pour sa grande famille, s'inquiète aussi des radiations. Le président du Comité de l'agriculture de la ville d'Inagi, Sakaë Sasakubo, envisage le pire : les poires et les raisins d'Inagi seront invendables cette année. « Des affichages sur Internet affirment qu'il y a de la radioactivité à Inagi », déplore-t-il. Pourtant, des tests effectués ici le 6 juillet sur des légumes par la Division de l'environnement de la Préfecture de Tokyo n'ont décelé aucune contamination.

Le nouveau maire d'Inagi insiste pour dire qu'il faut affronter la situation calmement. Un grand rejet d'éléments radioactifs s'est produit en mars, et il y a encore des fuites de



Fumio Sasakubo étendant un revêtement de mailles contre les corbeaux au-dessus de son verger de poires. Les poires sont revêtues de sacs de paraffine afin de préserver leur apparence.

petite densité créant un faible degré de contamination, observe Katsuhiro Takahashi. « Les légumes-feuilles de Tokyo ont été vérifiés pour leur contenu radioactif, et le résultat est négatif », rapporte M. Takahashi. Il fait d'ailleurs remarquer que les poires d'Inagi sont des articles de luxe que l'on achète principalement pour donner en cadeau. « Nous craignons que

ces achats baissent à cause du tremblement de terre, mais nous ne le savons pas encore », explique-t-il. Sakaë Sasakubo rit de toutes ces craintes et s'occupe comme si de rien n'était de ses poires, raisins, kakis et prunes. « S'il y a de la radioactivité, tant pis, on verra pour l'an prochain. Mais ce n'est pas une raison pour niaiser maintenant! »

Des tarifs pour favoriser l'investissement

THIERRY LARIVIÈRE

Conférencier invité de l'Ordre des agronomes du Québec, Marcel Mazoyer, professeur à l'Université de Paris XI, a récemment brossé un portrait dévastateur de la faim dans le monde, qui frappe de plein fouet près d'un milliard de personnes. M. Mazoyer a notamment rappelé que l'aide alimentaire représente environ 1 % de la production mondiale, alors qu'il en faudrait 30 % pour répondre pleinement aux besoins, et que le commerce mondial concerne moins de 10 % de l'ensemble des aliments.

La plupart des paysans du monde, sans aucune machinerie agricole, obtiennent un rendement en céréales environ cinq fois moins élevé que dans les pays développés et ne disposent souvent que de quelques hectares. Si les prix du grain décroissent, ces paysans peinent immédiatement à survivre et ne peuvent plus investir. Ils abaissent par conséquent la production dans leurs propres pays. Si les prix montent, les paysans en profitent brièvement, mais une vague d'investissements des grandes entreprises provoque ensuite une hausse de production qui fait rechuter les prix. M. Mazoyer estime que le libre-échange ne permet pas de maintenir des prix stables et suffisamment élevés

Le libre-échange ne permet pas de maintenir des prix stables.

qui favoriseraient les investissements des paysans et contribueraient à régler durable-

ment la faim dans le monde. Il préconise donc un système de tarifs de protection variable qui permettrait aux pays de s'ajuster en fonction du marché et des productions locales à stabiliser. À terme, on sortirait quelque trois milliards de personnes

de la misère, créant ainsi une demande avec un « vrai pouvoir d'achat ». On pourrait ainsi relancer l'économie mondiale et faciliter une utilisation plus judicieuse qu'en ce moment des capitaux disponibles pour l'investissement. L'économiste

explique une partie de la crise économique mondiale actuelle par une grande accumulation d'épargne sans demande solvable suffisante dans le monde, provoquant du même soufflé des placements toxiques et spéculatifs.

Laissez-nous vous aider à augmenter vos rendements!



9 soins à apporter à vos terres

Savez-vous...

- 1 Si votre terre est compactée ou très compactée?
- 2 Si vos drains sont contaminés par de l'ocre ferreux et comment faire pour le savoir?
- 3 Où sont vos sorties de drainage et si elles sont fonctionnelles?
- 4 Qu'une sortie de drainage obstruée est un facteur de colmatage majeur?
- 5 Que des programmes vous permettent de les réparer et de les remettre en ordre?
- 6 Que votre entrepreneur certifié de la norme BNO 3624-540 sait quoi faire pour améliorer l'égouttement de vos terres?
- 7 Que les techniciens des entreprises certifiées de la norme BNO 3624-540 peuvent vous fournir un diagnostic complet sur l'état de vos terres?
- 8 Qu'un test de sol par nos techniciens spécialisés peut vous éviter un tas de problèmes?
- 9 Que votre entrepreneur certifié et son équipe technique peuvent améliorer vos rendements?

Le guide de référence technique en drainage souterrain et travaux accessoires est l'outil à connaître pour identifier les débuts de problèmes.

TOUTES LES RÉPONSES SUR WWW.AEDAQ.CA

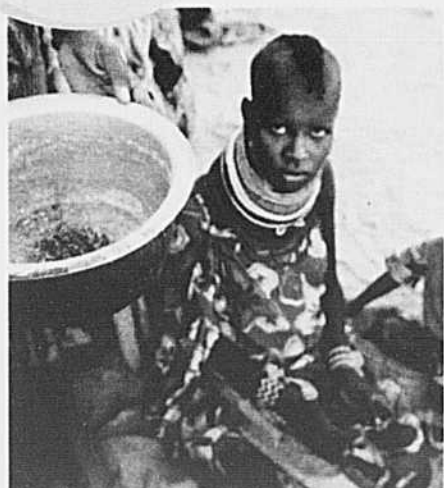
Des techniciens formés par le Collège Macdonald

MANUFACTURIERS MEMBRES ASSOCIÉS À L'AEDAQ BNO3624-115, 120, 110

ARMTEC LTÉE
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 346-4481

HANCOR DU CANADA INC.
Saint-Germain-de-Grantham
819 395-4244

SOLENO INC.
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-7855



La faim dans le monde frappe de plein fouet près d'un milliard de personnes.



RÉGIONS

Tel père, telle fille!

JULIE MERCIER

SAINT-JOACHIM-DE-SHEFFORD — Jessie Beauregard a fait son entrée dans la ferme familiale sur les chapeaux de roues, mais son intégration se révèle remplie de succès.

Troisième génération à la ferme familiale des Beauregard, Jessie attrape très tôt la fièvre de l'agriculture. « J'avais cinq ans, je conduisais le tracteur, à genou sur le siège, sur la petite vitesse », se souvient la jeune femme de 28 ans. En vieillissant, elle prend du galon dans l'entreprise, passant des soins aux petits veaux à la conduite du tracteur pour les travaux aux champs. « Je suivais mon père partout, un vrai petit gars manqué! » s'amuse à raconter l'aînée de trois enfants. Pour elle, sa voie est toute tracée. « Ça n'a jamais été autre chose que l'agriculture... vétérinaire ou professeur d'équitation, mais toujours un lien avec l'agriculture. » En compagnie de ses deux petits cousins, Christian et François, Jessie prend le chemin du campus de Saint-Hyacinthe de l'Institut de technologie agroalimentaire.

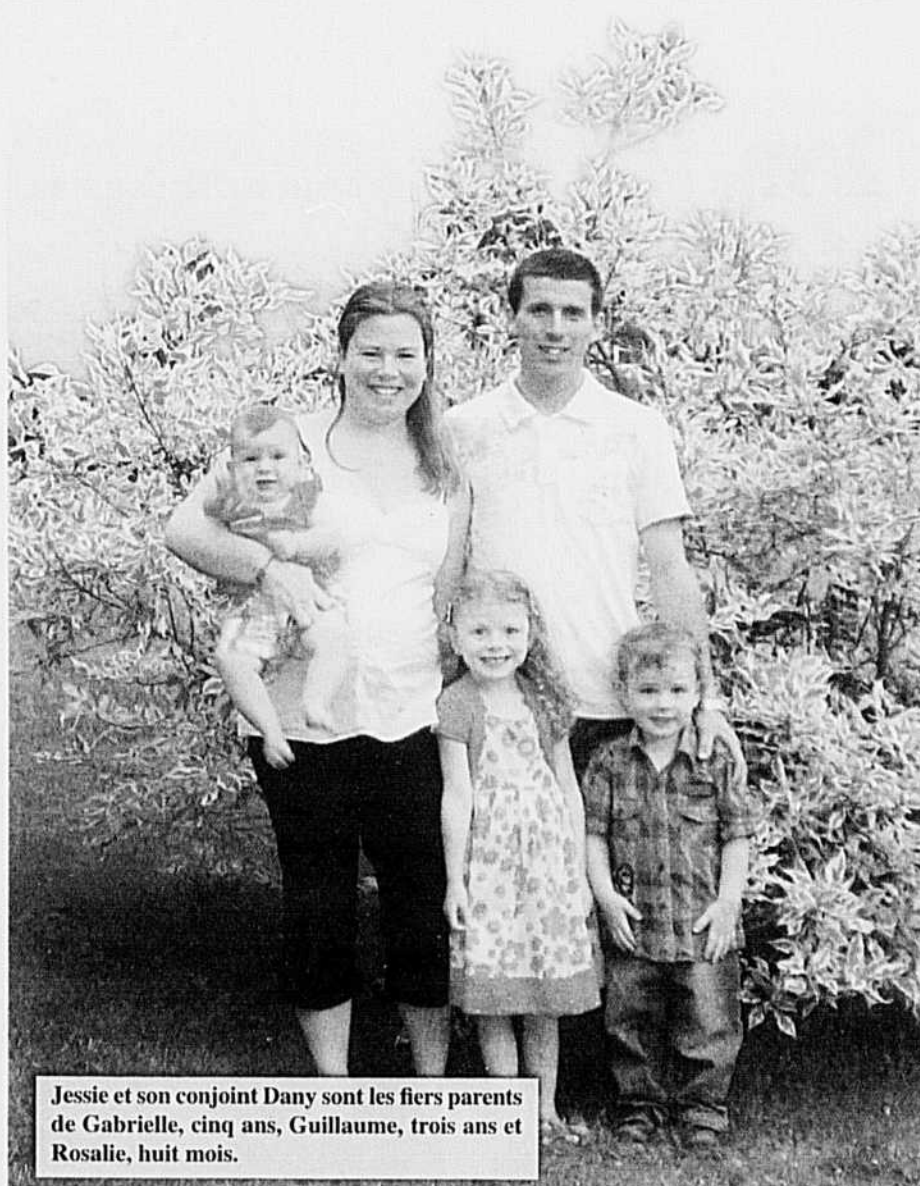
À la fin du mois de mai 2003, son diplôme en Gestion et exploitation d'entreprise agricole en poche, elle

revient dans l'entreprise familiale pour prendre graduellement la relève. Mais le décès de sa mère, Lucie, quelques semaines plus tard, précipite les choses. Du jour au lendemain, Jessie se retrouve aux commandes de la ferme avec son père Bruno. Cette spécialiste du troupeau doit apprivoiser des tâches que sa mère accomplissait avec brio, comme la comptabilité. « Dans les cours, on devrait plutôt nous donner une vieille boîte de chaussures remplie de factures à démêler! Ma mère, c'était une pro », raconte Jessie, qui fait toujours la comptabilité, tout en travaillant à l'étable matin et soir.

Entreprise

La ferme Holstein Brulucino, une contraction des prénoms des parents de Jessie, Bruno et Lucie — et non pas un nom de famille italien, comme se plaît à l'expliquer Jessie —, possède un troupeau Holstein d'une centaine de têtes. La cinquantaine de vaches en lactation produit en moyenne 9000 kg de lait. Une belle évolution par rapport aux 7000 kg d'il y a dix ans. Jessie et son père consacrent déjà leurs énergies à atteindre le cap des 10 000 kilos. « Il me semble que c'est un beau chiffre », estime la jeune agricultrice.

Jessie a la chance de posséder à la fois



Jessie et son conjoint Dany sont les fiers parents de Gabrielle, cinq ans, Guillaume, trois ans et Rosalie, huit mois.

le patrimoine familial du côté de son père et de sa mère puisqu'en 2001, ses parents ont acquis la ferme de son grand-père maternel. La transaction a presque fait doubler la taille de l'entreprise, qui s'étend sur 600 acres (243 hectares) en boisés et en cultures (maïs-grain, foin et un peu de soya). L'entreprise exploite aussi une érablière de 300 entailles « juste pour s'amuser. Nous sommes contents d'avoir notre sirop, c'est le meilleur », assure-t-elle.

Notre jeune agricultrice est aussi la maman de Gabrielle, cinq ans, Guillaume, trois ans et Rosalie, huit mois. Tout comme leur maman lorsqu'elle était petite, les enfants de Jessie participent, à petite échelle, aux travaux de la ferme. Gabrielle distribue le grain et nettoie les veaux. Guillaume manie sa petite fourche pour charger du foin et de la paille et charrie de la ripe avec ses Tonkas, alors que Rosalie, à huit mois, aime déjà les tracteurs! Son conjoint, Dany Brien, partage son amour de la ferme, lui qui a grandi dans une entreprise laitière et qui travaille comme transporteur de lait. Pour améliorer la qualité de vie de la famille, la ferme emploie un ouvrier à temps plein. De plus, papa Bruno est toujours là pour épauler sa fille. « Une chance qu'il est là! Il fait tout. Il a plein de projets sur la table à dessin, comme il dit », affirme Jessie. Ses grands-parents, Émilien et Brigitte Beauregard, qui habitent tout à côté, donnent aussi un coup de main

fort apprécié. « Mon grand-père, qui va avoir 82 ans en septembre, fait 100 cordes de bois par année. Ma grand-mère, qui va avoir 80 ans en juillet, nous fait des petits plats. Dans le temps des foins, elle nous reçoit à dîner. Toutes mes cousines sont jalouses parce que j'habite à côté de ma grand-mère », confesse Jessie.

Des honneurs

À 28 ans, Jessie en paraît facilement dix de moins, ce qui donne lieu à des situations cocasses. « Les représentants me demandent souvent de voir mes parents. Pour les semences, mon père leur dit que c'est moi qui décide et ils sont obligés de revenir me voir! » s'esclaffe Jessie. Même si les étapes de son intégration à l'entreprise familiale ont été bousculées, le travail de la famille Beauregard a été salué et reconnu par la Mention de la relève féminine de l'Ordre national du mérite agricole. « Je ne m'attendais pas à ça. Ça me gêne un peu », avoue-t-elle. Si ce n'avait été de l'insistance et de l'aide de Sylvie Lemay, la secrétaire du ministère de l'Agriculture du Québec, Jessie n'aurait peut-être pas rempli toute la paperasse. Aujourd'hui, elle se dit très fière de ce qu'elle considère comme une bonne tape dans le dos pour continuer à se consacrer à la ferme familiale. « J'aime mes vaches, mon travail. J'aime mon mode de vie. L'agriculture, nous sommes privilégiés de faire ce métier », conclut Jessie.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Vente sous contrôle de justice et vente par le créancier dans l'affaire de
PÉPINIÈRE BONSAÏ 2000 INC.

Par l'entremise de *SIS services inc.*, M. Jean Arseneault, en sa qualité de personne désignée dans le cadre d'une vente sous contrôle de justice des biens immobiliers et en sa qualité de représentant dûment autorisé de la Banque Canadienne Impériale de Commerce dans le cadre d'une vente par le créancier des biens meubles, requiert à l'égard des biens ci-après décrits, des offres d'achat (soumissions).

DESCRIPTION DES BIENS

- LOT 1** Biens immeubles comprenant terrain, serres, mégadôme, garage, chaufferie, etc
Mise à prix du lot 1 : 164 250 \$
- LOT 2** Génératrice industrielle au diesel « Kohler », mo : 40REOZJB
- LOT 3** Ensemble d'équipements divers comprenant entre autre remorque 53', transpalettes, outillages, convoyeurs, chariots, tables assorties, mobilier, etc.

Les biens pourront être examinés sur rendez-vous en communiquant avec *SIS services inc.* au 1-877-646-1888.

Les offres d'achat doivent être accompagnées d'un dépôt représentant au moins 10% pour l'immeuble, avant taxes (lot 1) et au moins de 15% du montant offert pour les biens meubles, avant taxes (lots 2 et 3). Ledit dépôt doit être transmis par chèque certifié ou traite bancaire à l'ordre de *Banque CIBC*, "Re : Pépinière Bonsai 2000 inc."

Les biens sont vendus tels que vus, sans aucune garantie légale ou conventionnelle quelconque. Les soumissionnaires doivent se fonder sur leur seul examen et considérer que le vendeur ne fait aucune représentation ni ne donne aucune garantie pouvant porter notamment sur la description, l'état, la qualité et la valeur des biens.

Les soumissions doivent parvenir à *SIS services inc.*, 290, boul. Industriel, Boucherville, QC, J4B 2X4 avant le **mardi 30 août 2011 à 14h00**, heure à laquelle *SIS services inc.* cessera de les recevoir. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Le vendeur n'est pas tenu d'accepter ni la plus élevée ni quelque soumission que ce soit. Les offres doivent identifier la valeur attribuée à chacun des lots et ces derniers pourront être vendus séparément. Les conditions de vente s'appliquent à toutes les soumissions déposées et celles applicables devront être intégrées à tout acte de vente éventuel. Ces conditions font partie intégrante de la présente demande de soumissions et des soumissions déposées, et il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir une copie.

Pour plus de renseignements, obtenir les conditions et réserves de vente, veuillez communiquer avec *SIS services inc.* au numéro 1-877-646-1888 ou consulter le site internet www.grouppesis.ca

BOUCHERVILLE, le 22 juillet 2011

SIS SERVICES INC.
290, Boulevard Industriel, Boucherville, Qc J4B 2X4
Tél : 450-646-1888



Un prix pour Labonté de la pomme

En mars dernier, Labonté de la pomme, Verger et Miellerie remportait le titre de lauréat 2011 dans la catégorie « Agrotourisme et produits régionaux » lors du gala des Grands Prix du tourisme Desjardins Laurentides. Ces prix soulignent l'excellence et le caractère novateur des entreprises touristiques de la région. L'entreprise située à Oka s'est entre autres démarquée par sa conscience écologique et les activités pédagogiques qu'elle propose. Labonté de la pomme, Verger et Miellerie produit de la gelée, des confitures, du jus, des tartes, du miel, du pollen et de la gelée royale. M.S.

Haies brise-vent pour vergers

Biopterre a produit un petit guide pour expliquer les avantages des haies brise-vent dans les vergers et les meilleures méthodes pour arriver à de bons résultats. La réduction de la dérive des pesticides est démontrée par trois études qui font part d'une réduction de 60 % à 85 % lorsque la haie est en pleine feuillaison. La réduction de la vitesse du vent facilite également l'application des produits. Les experts constatent une meilleure pollinisation, une diminution des chutes de pommes et des dommages aux fleurs. L'accumulation de neige plus importante protège les pommiers en hiver, et leur croissance est plus rapide. Biopterre recommande une densité suffisante avec au moins une rangée d'arbres à feuilles persistantes. La haie devra atteindre deux fois la hauteur des pommiers, et les arbres ne devront pas être sensibles aux pesticides. Plusieurs conseils sont divulgués pour l'implantation d'une haie, qui peut d'ailleurs être subventionnée par Prime-Vert. La Fédération des producteurs de pommes du Québec et la Stratégie phytosanitaire du MAPAQ ont collaboré au guide. Le document est disponible sur le site d'Agri-Réseau, dans la section environnement du Réseau pommiers.

Des frites centrifugées et moins grasses

L'entreprise Spin Fresh met en marché dès cette année une friteuse-centrifugeuse qui permet de produire des frites près de 38 % moins grasses. Le nouveau procédé contribue également à améliorer l'apparence et la durée de vie des produits. Si les restaurateurs adoptent la nouvelle friteuse, la pomme de terre frite pourrait regagner ses lettres de noblesse auprès de ceux qui

surveillent leur consommation de matières grasses. L'appareil serait toutefois assez dispendieux et ne sera sans doute pas acquis rapidement par les petites friteries.

Du paillis d'argile pour les poivrons

Selon des études californiennes, l'épandage d'argile en poudre le long des rangs de poivrons permet de s'approcher de l'effet recherché par un paillis en plastique. Le chercheur Joe Nunez, de l'Université de la

Californie, affirme même que l'argile blanche, un peu argentée, permet une certaine protection contre des insectes nuisibles comme les thrips ou les pucerons, tandis que l'argile verte ou rouge permet des rendements supérieurs. L'argile blanche entraînerait également une diminution d'un virus (CMV) qui peut grandement affecter les récoltes de poivrons. Le coût est évalué à 50 \$ US l'acre pour l'argile kaolin, plus les frais d'application. Cette argile est aussi utilisée dans certains vergers biologiques.

Goûtez au plaisir d'un Fendt en l'essayant!

Pour apprécier réellement un tracteur Fendt il faut l'essayer. Un confort exemplaire, un dynamisme et un rendement économique remarquables confèrent aux tracteurs Fendt une excellente réputation. Mais un seul essai pourra vous faire toucher du doigt la grande différence entre un Fendt et un autre tracteur.

TRACTOR OF THE YEAR 2011

Série 800
Cinq modèles de
200 à 280 HP

VARIO TMS

FENDT **EFFICIENT TECHNOLOGY**

Bossé & Frère inc.
c'est LA place!

418 248-0955
275, avenue Bossé (Québec) G5V 2P4
MONTMAGNY
www.bosse-frere.com

FENDT

Pour les **LEADERS**

Attention! Vous pourriez aimer le feeling...

Bossé & Frère
Vente Service

RÉGIONS

Une entreprise qui a bien germé

LAURENCE TORCHERIE

Collaboration spéciale

RIGAUD – Les installations des Aliments Aquafuchsia de Rigaud et leurs 12 000 pieds carrés sont très loin de la petite chambre du carré Saint-Louis, en plein cœur de Montréal, qui a été le point de départ de la production, il y a 34 ans. À cette époque, la consommation de pousses provenant de graines germées était peu répandue, si ce n'est chez les hippies et les artistes du coin. Jessie Tarras, la propriétaire, a bien fait de persévérer dans cette voie puisque Aquafuchsia est devenue l'une des plus grosses entreprises au Québec et au Canada dans son domaine. Elle produit une douzaine de variétés différentes de pousses et de germes de façon hydroponique. Ce procédé ne requiert pas de terre

mais seulement de l'eau.

La luzerne germée (bio et conventionnelle) occupe la majorité de la production. L'entreprise en produit 1000 douzaines de casseaux chaque semaine, distribués au Québec, dans les provinces maritimes, en Ontario et même dans l'Ouest canadien.

Elle propose aussi des pousses de radis, de moutarde, de brocoli, de tournesol, de maïs, d'oignon, d'aneth, de pois mange-tout ou encore de kaiware. Encore là, c'est 1000 douzaines de casseaux qui prennent chaque semaine le chemin des grossistes ou distributeurs, au grand plaisir des consommateurs de sandwichs, salades ou hamburgers.

En plus des pousses, une division d'emballage de petits oignons, sous la marque Jessie, a été créée. Les oignons proviennent des États-Unis, mais l'en-

treprise aimerait beaucoup faire affaire avec un producteur d'ici, souligne Francesca Sirsly-Rozon, responsable de la production.

Aquafuchsia n'utilise aucun pesticide ou fertilisant pour sa production.

L'alimentation vivante, ou crudivisme, c'est-à-dire des aliments crus, non transformés et de préférence biologiques, est en plein essor. Aquafuchsia entre dans cette niche et satisfait pleinement ce type de consommateurs. Elle comble également ceux qui désirent ajouter un peu d'originalité à leur menu sans être nécessairement végétariens. Pour le reste de la population, les *a priori* semblent être encore tenaces envers les pousses germées. Un des grands défis consiste donc à modifier les perceptions négatives quant aux produits mangés crus. Ces craintes pourraient être contrecarrées par



ETHEL BOUCHER/MAPAC

la création au Québec d'une association de producteurs dont la mission principale serait d'informer les consommateurs sur les bienfaits des pousses et leur sécurité. Dans le futur, gageons qu'Aquafuchsia saura faire germer bien d'autres idées. Jusqu'à maintenant, elle a pas mal réussi. D'ailleurs, la reconnaissance de l'Ordre national du mérite agricole qui leur a été remise l'automne dernier l'a confirmé!

Des vergers pour revitaliser

MATHIEU SIMARD

En 1981, la municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant dans la MRC de Kamouraska comptait 1096 habitants. En 2010, ils n'étaient plus que 794. Afin de contrer l'exode de sa population vers les emplois disponibles dans les municipalités avoisinantes, le Comité de développement de Saint-Gabriel-Lalemant a créé le projet *Vergers, fleurs et pommettes*.

« Il fallait trouver un projet mobilisateur tout en pensant au développement durable. Un projet par lequel les citoyens pourraient développer un sentiment d'appartenance à leur municipalité », raconte l'instigatrice du projet, Diane Lavoie.

Mme Lavoie s'est d'instinct tournée vers la culture maraîchère pour diversifier l'activité économique de Saint-Gabriel-Lalemant. Il n'a ensuite suffi que d'une visite à l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA) pour que la résidente fonde ses espoirs de revitalisation sur la pommette, une culture qui représente une bonne occasion d'affaires au Québec, les vergers de pommetiers n'existant plus dans la province.

Épaulée par le comité de développement de la municipalité, du Centre local de développement (CLD) et du centre de développement des nouveaux produits Biopterre, Mme Lavoie a mis en branle la première phase du projet en 2009 par la

plantation de 450 pommetiers décoratifs dans divers coins de la municipalité. Un an plus tard, l'équipe a récidivé en implantant plus de 500 pommetiers répartis dans sept vergers, avec l'intention de transformer les pommettes cultivées.

« Cette année, nous serons en phase d'exploration au niveau de la transformation alimentaire. Nous voulons commencer par des recettes simples, mais très en demande, comme la gelée de pommette, les pommettes dans le sirop et les brochettes de pommettes de tire », souligne Mme Lavoie.

Avec l'ajout en 2011-2012 de nouveaux pommetiers, les idées de grandeur fusent à Saint-Gabriel-Lalemant, et

Mme Lavoie le confirme : « Il y a un fort engouement pour le projet dans la municipalité, surtout avec l'éventuelle création d'emplois permanents ». L'ouverture d'un centre agrotouristique où randonnées, dégustations et cueillettes seront au menu est aussi prévue.



MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-LELAMENT

La municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant instaure la culture de la pommette sur son territoire pour relancer son développement local.



À NE PAS MANQUER!

Les 30, 31 août et 1^{er} septembre 2011

EXPO-CHAMPS

Saint-Liboire : sortie 147 aut. 20 • Pour information : 450 771-1226
Visitez notre site Internet : www.expo-champs.com

Organisé par :



En partenariat avec :



PARCELLES

NOUVEAUX CULTIVARS

Déjeuner conférence

Rendement et prix des grains pour l'automne 2011

Les conférenciers sont :

-  Jean Caron, agr.
-  Stéphane D'Amato, agr.
-  Stéphane Myre, agr.

En partenariat avec :  

Mardi 30 août à 7h30 • 25\$ incluant l'entrée sur le site

Nouvelle coopération Québec-Mali

ANDRÉ DUFOUR

Collaboration spéciale

QUÉBEC — Une équipe de chercheurs de l'Université Laval lance, au Mali, un programme de coopération de trois ans et demi qui favorisera notamment la culture des fourrages sylvestres destinés à l'alimentation des moutons.

Alain Olivier, professeur d'agroforesterie à la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation et titulaire de la Chaire en développement international, a conçu ce projet. Il en dirigera la réalisation conjointement avec deux universitaires maliens : Hamidou Nantoumé, chercheur de l'Institut d'économie rurale de Bamako, et Sidiki Gabriel Dembélé, maître de conférences à l'Institut polytechnique rural de Koulikoro.

Le Mali, pays d'Afrique de l'Ouest, compte 15 millions d'habitants, dont la plupart vivent en milieu rural. L'air y est sec et le sol, en grande partie désertique. On y élève pourtant 10 millions d'ovins, dont l'alimentation des troupeaux constitue un défi constant.

Aide aux Maliennes

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) et le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) financent le projet par l'entremise du Fonds canadien de recherche sur la sécurité alimentaire internationale. Le Fonds met près de 1,8 M\$ à la disposition de l'équipe d'Alain Olivier. Son projet est l'un des dix que l'ACDI et le CRDI ont retenus sur les 274 qu'on leur avait soumis.

Les coopérants travailleront surtout auprès des Maliennes. Ce sont elles, généralement, qui prennent soin des troupeaux. Ce sont elles aussi que frappe le plus durement la pauvreté.

Traditionnellement, les bergères du Mali alimentent leurs moutons au moyen du feuillage et des gousses qu'elles ramassent dans les buissons. Dorénavant, elles apprendront à cultiver ce fourrage.

Retombées au Québec

Les coopérants détermineront d'abord les espèces végétales que les moutons préfèrent. Ensuite, ils établiront les façons d'en tirer d'abondantes récoltes pour constituer des réserves.

L'élevage du mouton occupe une place d'importance dans l'économie du Mali. Musulmans dans une proportion de 90 %, les Maliens consomment

beaucoup d'agneau à l'occasion de leurs fêtes religieuses.

Au Québec même, la réalisation de ce projet aura des retombées fructueuses. Cinq étudiants de l'Université Laval alimenteront, sur le terrain, leurs travaux de maîtrise. Leurs recherches porteront particulièrement sur la santé animale, l'agroforesterie et l'anthropologie.



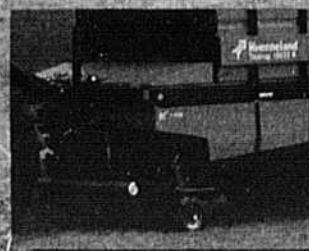
Alain Olivier en compagnie de ses partenaires maliens : Hamidou Nantoumé (à gauche), chercheur de l'Institut d'économie rurale de Bamako, et Sidiki Gabriel Dembélé (à droite), maître de conférences à l'Institut polytechnique rural de Koulikoro.

Kverneland
Taarup

Nouvelles remorques autochargeuses et ensileuses !
Venez la voir fonctionner à Expo-Champs !



SCANNEZ CE "CODE QR" AVEC VOTRE
TÉLÉPHONE INTELLIGENT POUR
ACCÉDER DIRECTEMENT AUX VIDEOS
DES MACHINES SUR YOUTUBE !



Ramassage performant

www.kvernelandgroup.com/ca
www.youtube.com/kvernelandgroup

Kverneland Group Canada
Drummondville, QC
Tél.: 819-477-2055

kverneland
group

RÉGIONS

Cinquante ans de reboisement pour Saint-Modeste

MARC LAROUCHE

Collaboration spéciale

SAINT-MODESTE – La pépinière de Saint-Modeste, dans le Bas-Saint-Laurent, est l'un des secrets les mieux gardés du Québec. L'organisme gouvernemental, qui procure du travail à 400 personnes en haute saison, contribue grandement au reboisement du Québec. Pour ses 50 ans, il vient de recevoir un cadeau qui l'assure d'un bel avenir.

Inaugurée en 1961, la pépinière de Saint-Modeste est la principale productrice de plants résineux de tout le réseau de pépinières du Québec. « Les autorités responsables de la production de plants destinés au reboisement des forêts exploitaient alors plusieurs petites pépinières réparties dans les environs. Le gouvernement a simple-

ment voulu tout regrouper en un seul endroit », explique le directeur général, Michel Rioux.

Au fil des 50 dernières années, les installations ont permis la production de plus de 600 millions de plants de résineux. « Au départ, une graine était simplement plantée en terre, et le plant pouvait être livré au reboiseur quatre ans plus tard. Puis, en 1979, est arrivée une révolution : la culture de plants en pots avec de la tourbe. Cette technique permettait de produire des plants en deux ans plutôt que quatre. »

Les plants d'épinettes, de pins et de mélèzes sont tous produits en fonction de la zone d'où provient la demande.

Expertise de pointe

Récemment, le gouvernement du Québec a en quelque sorte reconnu l'importance et l'expertise de cette pépinière, en lui consentant 1,7 M\$



Laurence Tremblay, chercheuse à la pépinière Saint-Modeste, montre les embryons récoltés grâce à la nouvelle technique d'embryogenèse somatique.

pour lui permettre de poursuivre un projet qui permettra éventuellement de produire en champ, et en grande quantité, des plants selon une technique révolutionnaire appelée « embryogenèse somatique ».

Cette méthode consiste à recueillir les graines des meilleurs spécimens et à les décortiquer pour en extraire l'embryon auquel on donne ensuite le signal de se multiplier. Ce faisant, il génère autant d'embryons que désiré, qui comporteront toutes les qualités supérieures de la graine originale. Les plants seront ainsi plus résistants aux maladies et aux changements climatiques. Avec une graine, on pouvait auparavant faire un arbre. Maintenant, on peut en faire des millions.

« Les plants produits seront identiques. À la limite, les épinettes auront la même taille, la même dimension et

les branches pousseront à la même place », explique la chercheuse Laurence Tremblay. On assure toutefois que la biodiversité en milieu forestier sera conservée, voire meilleure. De même, il n'est pas non plus question de manipulation génétique, mais bien de sélection génétique.

Développée dans les années 80 par les chercheurs de l'Université Laval, la technique a été améliorée par ceux de Saint-Modeste de manière à ce que l'on puisse procéder à la production en champ plutôt qu'en laboratoire. Les embryons sont conservés grâce à la cryogénie, qui assure la préservation de l'espèce.

L'argent consenti par le gouvernement permettra de construire à Saint-Modeste un laboratoire plus vaste et mieux équipé pour mener à bien ce projet et ceux à venir.

Depuis 1970 **Le spécialiste du revêtement métallique**

LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX...
notre priorité!

TURCOTTE
REVÊTEMENT MÉTALLIQUE

PRODUITS D'EXTÉRIEURS

- Revêtement métallique en plus de 40 modèles
- Tôle prépeinte avec garantie 40 ans
- Surplus d'inventaire économique avec légères imperfections
- Moulures et solins d'acier et d'aluminium
- Vis et accessoires d'étanchéités
- Panneaux transparents de polycarbonate

PRODUITS D'INTÉRIEURS

- Revêtement de P.V.C. disponible en longueurs standard ou selon vos spécifications
- Contreplaqué laminé de plastique
- Moulures de P.V.C et de vinyle
- Vis et attaches

Estimation gratuite et livraison au chantier

25 des Buttes, Warwick, QC J0A 1M0
T : 1.888.358.6546 | www.turcottemetal.com

Avis aux producteurs sur l'utilisation responsable des caractères

La compagnie Monsanto est membre du groupe Excellence Through Stewardship[®] (ETS). Les produits de Monsanto sont commercialisés conformément aux normes de mise en marché responsable de l'EGR et à la politique de Monsanto pour la commercialisation des produits végétaux issus de la biotechnologie dans les cultures de base. L'importation de ce produit a été approuvée dans les principaux marchés d'exportation dotés de systèmes de réglementation compétents. Toute récolte ou matière obtenue à partir de ce produit ne peut être exportée, utilisée, transformée ou vendue que dans les pays où toutes les approbations réglementaires nécessaires ont été accordées. Il est illégal, en vertu des lois nationales et internationales, d'exporter des produits contenant des caractères issus de la biotechnologie dans un pays où l'importation de telles marchandises n'est pas permise. Les producteurs devraient communiquer avec leur négociant en grains ou acheteur de produit pour confirmer la politique de ces derniers relativement à l'achat de ce produit. Excellence Through Stewardship[®] est une marque de service de Excellence Through Stewardship. **VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES QUI FIGURENT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES.** Les cultures Roundup Ready[®] possèdent des gènes qui leur confèrent une tolérance au glyphosate, l'ingrédient actif des herbicides Roundup[®] pour usage agricole. Les herbicides Roundup pour usage agricole détruiront les cultures qui ne tolèrent pas le glyphosate. La technologie de traitement de semences Acceleron[®] pour le maïs est une combinaison de quatre produits distincts, homologués séparément, qui, ensemble, contiennent les ingrédients actifs suivants : métalaxyl, triflurostrobine, ipconazole et clothianidine. Acceleron[®], Acceleron et le logo[®], DEKALB[®], DEKALB et le logo[®], Genuity[®], Genuity et le logo[®], les symboles Genuity, Roundup[®], Roundup Ready[®], Roundup Ready 2 Technologie et le logo[®], Roundup Ready 2 Rendement[®], Refuge Intégral et son logo[®], Refuge Intégral[®], SmartStax[®], SmartStax et le logo[®], VT Double PRO[®] et YieldGard VT Triple[®] sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence : Monsanto Canada, Inc. LibertyLink[®] et le logo de la goutte d'eau sont des marques de commerce de Bayer. Utilisation sous licence. Herculex[®] est une marque déposée de Dow AgroSciences LLC. Utilisation sous licence. Respectez les refuges et le logo est une marque de commerce de l'Association canadienne du commerce des semences. Utilisation sous licence. (TR2054-F-06/10)

RÉGIONS

Pas de cotisation pour le fumier de vers de terre

JEAN-CHARLES GAGNÉ

La Ferme Eurovers, qui produit du fumier de vers de terre (vermicompost) à Saint-Thècle, en Mauricie, n'avait pas à payer de cotisation annuelle à l'Union des producteurs agricoles (UPA) pour les années 2008, 2009 et 2010. La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a en effet statué que le vermicompost n'est pas un produit agricole et que l'élevage des vers de terre n'est pas une production agricole. En conséquence, Luc Dupuis, le propriétaire de la Ferme Eurovers, n'est pas un producteur agricole au sens de la Loi sur les producteurs agricoles, et l'UPA ne pouvait lui exiger une telle cotisation.

Les régisseurs Benoît Harvey et André Belzile ont noté « que M. Dupuis n'a jamais été enregistré par le MAPAQ comme producteur agricole parce que la production de vers de terre ne répond pas à la définition de produit agricole, selon le Règlement sur l'enregistrement des entreprises agricoles ». La Régie avait conclu en 1993 (décision 5959) que la production de vers de terre ne pouvait pas donner accès à l'enregistrement d'une exploitation au registre des entreprises agricoles du MAPAQ. La Régie écrivait entre autres que la définition de production agricole « ... se termine par l'expression plus générale "pouvant servir à l'alimentation humaine" » et concluait que la production de vers de terre n'est évidemment pas « ... une production utilisée à cette fin ».

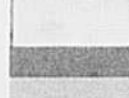
Selon la procureure de l'UPA, M^e Emmanuelle Jean, le fait que M. Dupuis ne soit pas reconnu producteur agricole selon les critères du

MAPAQ n'est pas garant de son statut, qui relève de la Loi sur les producteurs agricoles. M^e Jean a déposé une autre décision de la Régie, rendue en 1981 (# 3147), qui préciserait que la production de vers de terre est une production agricole. Elle a invoqué que la production mise en marché par M. Dupuis est un produit d'élevage, tout comme le miel et l'urine de jument grévade. L'avocate a ajouté que M. Dupuis doit être reconnu producteur agricole puisqu'il a confirmé des revenus supérieurs à 5000 \$ pour les trois années en cause. La Ferme Eurovers possède plus de 40 millions de vers de terre et vend notamment quelque 70 000 litres de vermicompost par an à un acheteur de Montréal.

Les régisseurs n'ont pas endossé cette vision. Pour la Régie, le vermicompost est principalement mis en marché dans les centres jardiniers et ne peut être relié directement ou indirectement à l'alimentation humaine comme le sont les produits de l'élevage, par exemple la viande ou le miel, ou les intrants à la production animale, comme les fourrages. Certes, l'urine de jument est reconnue comme un produit agricole même si elle ne peut être liée directement ou indirectement à l'alimentation humaine, ont admis les régisseurs. Aussi, son caractère agricole est tellement peu évident que le gouvernement du Québec a dû adopter un règlement spécifique pour la reconnaître comme un produit agricole selon la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche. Or, le vermicompost n'a pas fait l'objet d'une telle désignation par règlement.



LIVRE VERT POUR UNE POLITIQUE BIOALIMENTAIRE



DONNER LE GOÛT DU QUÉBEC...

c'est développer une industrie bio-alimentaire qui produit des aliments distinctifs et de qualité, dans le respect de l'environnement et des communautés, et qui contribue à l'essor économique du Québec et à la vitalité de ses régions.

Prenez connaissance des propositions contenues dans le livre vert, ça vous concerne!

www.mapaq.gouv.qc.ca/politiquebioalimentaire



Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Québec



RÉGIONS

Un premier hôpital vétérinaire privé au Québec

L'hôpital vétérinaire de la Faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe n'est plus seul désormais à offrir les services d'hospitalisation pour grands animaux.

JULIE ROY

Collaboration spéciale

LAURIER-STATION — Un tout premier hôpital privé destiné entre autres à cet usage a été inauguré le 24 mai dernier. Situées au cœur de la région de Lotbinière à Laurier-Station, ces installations sont le fruit de la collaboration entre les vétérinaires Yves St-Onge, Jérôme Dutil et Charles Gingras.

Construit au coût de 1,2 M\$, cet édifice de 8200 pieds carrés servira à 75 % pour les besoins des petits animaux, mais un tiers de la surface sera plus particulièrement consacré aux bovins. « Pour les grands animaux, notre service ambulatoire va se poursuivre. Comme à l'habitude, on va se rendre chez le producteur pour évaluer l'animal. S'il y a nécessité, on va le transporter pour l'hospitaliser. C'est une façon de se

donner une qualité de travail, car ce n'est pas toujours facile d'opérer les vaches dans les conditions que l'on retrouve dans les étables. On va ainsi améliorer le succès des chirurgies », mentionne M. St-Onge, l'initiateur de ce projet.

Dix années de réflexion auront été nécessaires avant que le projet ne voie le jour et rien n'a été laissé au hasard. Parmi les services qui sont offerts, il y a évidemment une table d'opération, mais aussi une piscine à vache pour aider les bovins à retrouver leur mobilité. Une section pour les veaux, une autre pour les animaux en quarantaine et deux enclos individuels pour les bovins ont aussi été aménagés. Les médecins travailleront aussi avec des appareils à la fine pointe de la technologie, comme un système de radiologie numérique, qui permettra de poser des diagnostics plus



Chauffé grâce à un système géothermique et possédant des appareils à la fine pointe de la technologie, le nouvel hôpital vétérinaire est prêt à recevoir petits et grands animaux. À l'origine de sa réalisation, les vétérinaires Jérôme Dutil, Yves St-Onge et Charles Gingras.

précis. M. St-Onge ne doute pas du succès de ces nouveaux services. « Il y avait un besoin dans le champ. Uniquement chez nous, on envoyait cinq ou six vaches par année à Saint-Hyacinthe. » Pour répondre à la demande, l'embauche de trois vétérinaires supplémentaires est prévue et, en cas de nécessité, une personne sera même sur place 24 heures sur 24.

En ce qui concerne les frais, M. St-Onge souligne que les coûts pour la chirurgie sont les mêmes; des frais supplémentaires seront facturés pour le transport et l'hospitalisation, une dépense rentable, selon le vétérinaire. « Si la bête vaut, par exemple, 15 000 \$ et que ça coûte 3000 \$, c'est un bon investissement, car souvent ce sont des sujets avec une très bonne génétique, un

bon caractère laitier, ou même il peut s'agir d'une bonne productrice. Dans le secteur bovin, les animaux valent cher, l'investissement pour en prendre soin en vaut la peine et l'hôpital est souvent le dernier recours », mentionne-t-il.

M. St-Onge et ses associés ne se contenteront pas de soigner, ils organiseront aussi des formations à l'intention des producteurs. « On va enseigner le parage des sabots, les mammites, l'alimentation, etc. Les producteurs nous ont fait savoir qu'ils avaient besoin de formations plus spécifiques. Nous ne sommes pas rébarbatifs à ce qu'un producteur fasse un acte technique. Au contraire, ça nous laisse le champ libre pour des actes plus complexes, car la médecine vétérinaire évolue et nous sommes là pour ça. »

Nombreux incendies

Un incendie s'est déclaré dans une étable vers 1 h du matin, le mercredi 22 juin, au 55, 2^e Rang à Saint-François-Xavier-de-Brompton, dans les Cantons-de-l'Est, à la ferme laitière de Jacques Sansoucy. Selon le directeur des incendies, Pierre Milhomme, le bâtiment abritait environ 70 génisses. Il semble que le lieu d'origine des flammes ait été trouvé dans les environs des soigneurs automatiques. Les pompiers ont pu sauver la maison et l'étable principale.

À Sainte-Hélène-de-Bagot, dans la région de Saint-Hyacinthe, une porcherie inoccupée depuis un an a été ravagée par le feu, le mardi 5 juillet vers 3 h du matin. Le directeur des incendies, Christian Morin, a mentionné qu'à son arrivée, le feu traversait la toiture. Le bâtiment, situé dans le 2^e Rang, appartenait à Michel Daigle. On ignore la cause de l'incendie.

Dans les Bois-Francs, à Chesterville, un garage dans lequel se trouvait un

tracteur a été rasé par les flammes, le jeudi 7 juillet à 2 h du matin. Le feu est survenu dans une ferme du rang Hince. Les pompiers ont dû déployer tous leurs efforts pour éviter la propagation aux bâtiments voisins. La cause exacte n'a pu être déterminée.

À Saint-Narcisse-de-Beaurivage, dans le comté de Lotbinière, 1275 porcs et porcelets ont péri le vendredi 8 juillet, peu avant minuit, lorsqu'un feu s'est déclaré dans une porcherie. L'événement est survenu au 664 du rang Iberville, à la Ferme CNL, propriété de Christiane Langlois et Michel Labrecque. Le bâtiment a complètement été détruit. Une défec-tuosité électrique expliquerait le sinistre.

Une cabane à sucre a été détruite, possiblement en raison de la foudre, dans la nuit du samedi 9 juillet, dans le secteur Vimy-Ridge de Saint-Joseph-de-Coleraine, près de Thetford Mines. À l'arrivée des pompiers, le bâtiment était déjà au sol. Y.C.

Animat prend de l'expansion

Le fabricant de tapis de caoutchouc Animat de Sherbrooke vient de se porter acquéreur de l'usine Granutech de Plessisville, spécialisée dans le déchiquetage des pneus surdimensionnés. Granutech a éprouvé des difficultés financières, le printemps dernier, au point de faire faillite. Guy Couture, directeur général d'Animat, a déclaré à la *Terre* que le site de Granutech a repris ses activités le lundi 18 juillet avec une dizaine d'employés. La production devrait s'accroître dans les prochaines semaines. Les pneus de tracteurs de ferme ainsi que de l'industrie minière et forestière sont convoités pour être transformés à cette usine. Tout le caoutchouc récupéré sera traité à Sherbrooke, pour en faire des tapis. Animat a connu son succès avec des tapis pour les vaches laitières, qui sont aujourd'hui vendus dans 22 pays. On y fabrique également des tapis pour les arénas, les clubs de golf et de multiples applications, tant pour le marché domestique que pour l'exportation. Y.C.

UN DEMI-MILLION DE PIÈCES POUR VOUS DÉPANNER

Chez John Deere, nous comprenons vos urgences. C'est pourquoi tous nos concessionnaires canadiens stockent les pièces les plus critiques et ont accès à plus de 500 000 pièces par l'entremise de nos centres de distribution. De plus, nos techniciens ont les connaissances requises pour l'entretien de votre matériel, ayant accumulé juste l'an dernier plus de 5300 jours de formation.

Nous sommes solidement engagés à vous appuyer – et à vous garder au travail. Voyez-nous dès aujourd'hui.



Lubrifiant pour chaînes et câbles

La formule experte de notre excellent lubrifiant pour chaînes et câbles lui permet de mieux s'infiltrer dans les pièces des chaînes et les torons des câbles. La concentration précise de graisse et d'huiles spécialisées, en plus du bisulfure de molybdène, crée un mince film non gommeux donnant une protection maximale sous conditions sévères.



NUMÉRO	DESCRIPTION
TY26350	Lubrifiant pour chaîne et câble, aérosol

Testeur d'humidité MoistureMatch™

Affiche les résultats en sept langues et indique les six derniers résultats de test et la moyenne mobile. Interface d'ordinateur disponible pour la mise à jour des échelles d'humidité (SW20300).



NUMÉRO	DESCRIPTION
SW08120	Testeur
SW20300	Testeur

Nettoyant pour verre

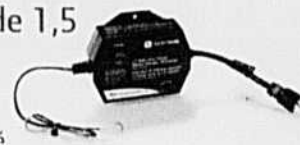
Notre formule efficace s'attaque à la saleté et ne laisse pas de stries. Grâce à son action mousseuse ultra puissante, ce nettoyant ne forme pas de coulures.



NUMÉRO	DESCRIPTION
TY26562	Nettoyant pour verre

Chargeur de batterie automatique de 1,5 ampère avec fonction de maintien

Recharge les batteries de 12 volts et en maintient la charge. S'installe directement à côté de la batterie. Excellent pour équipement saisonnier. Ne risque pas de surcharger la batterie et en prolonge la durée.



NUMÉRO	DESCRIPTION
TY26328	Chargeur de batterie

Scellant vert pour batteuse

Le scellant vert John Deere pour batteuse est formulé pour une adhérence ultra-durable et une longue durabilité et s'agence parfaitement à la couleur verte de votre machine John Deere. Nous l'utilisons même à l'usine pour sceller les trémies à grain de nos batteuses.



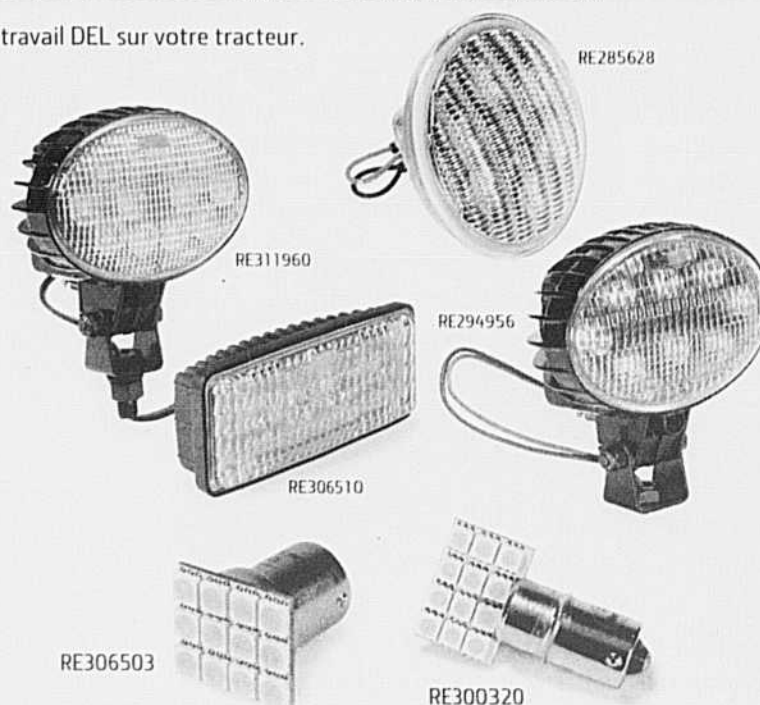
NUMÉRO	DESCRIPTION
H154379	305 mL
H217963	83 mL

Phares DEL

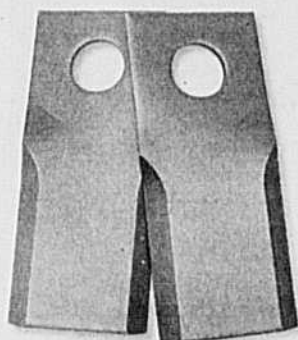
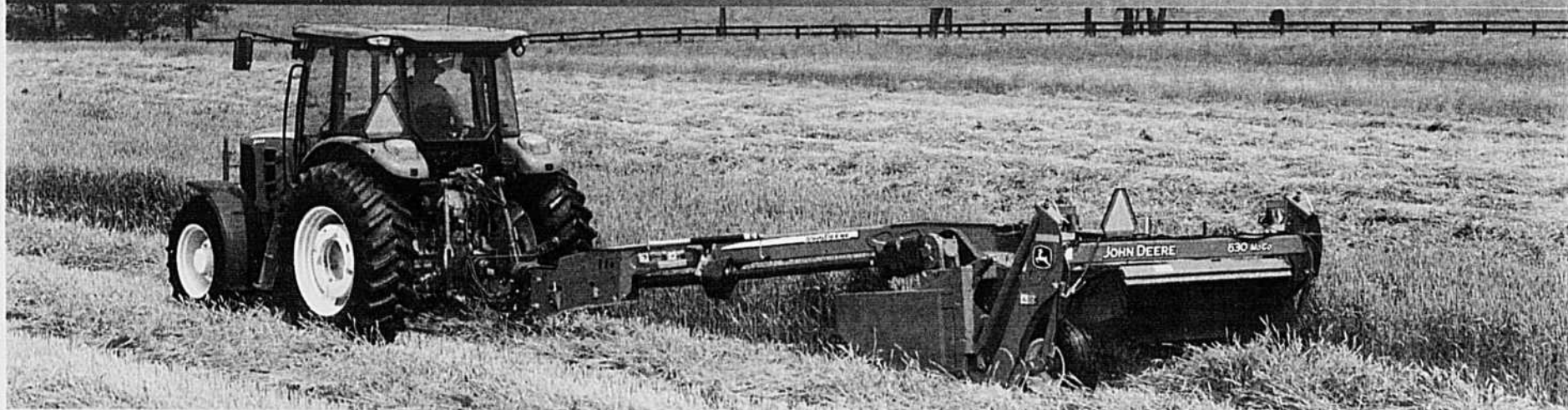
Il vous faut plus de lumière pour les travaux de nuit ? Obtenez un meilleur éclairage tout en conservant la puissance et en réduisant la charge de l'alternateur avec nos nouveaux phares à diode électroluminescente (DEL). Ces phares, disponibles en motif à faisceau large ou à faisceau trapézoïdal, offrent une durée prolongée et consomment beaucoup moins d'énergie que les phares halogènes scellés – ce qui les rend beaucoup plus économiques à l'utilisation.

Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire au sujet de l'installation des phares de travail DEL sur votre tracteur.

NUMÉRO	DESCRIPTION	APPLICATION
RE285628	Phare DEL en motif large, 450 lumens	Tracteurs interlignes de séries 30-60 et plusieurs autres applications à boîtier rond
RE285629	Phare DEL en motif trapézoïdal, 450 lumens	Tracteurs interlignes de séries 30-60 et plusieurs autres applications à boîtier rond
RE294955	Phare DEL en motif large, 450 lumens	Toute application où un éclairage additionnel est nécessaire
RE294956	Phare DEL en motif trapézoïdal, 450 lumens	Toute application où un éclairage additionnel est nécessaire
RE311958	Phare DEL en motif large, 1000 lumens	Toute application où un éclairage additionnel est nécessaire
RE311960	Phare DEL en motif trapézoïdal, 1000 lumens	Toute application où un éclairage additionnel est nécessaire
RE306510	Phare carré 2x4	Tracteurs de séries 4040, 4050, 4055, 4060, 6000, 6010, 7000, 7010, 8000, 8000T, 8010 et 8010T
RE300320	Plafonnier DEL	Tracteurs à gros châssis chenillés et sur roues de séries 7020-7030, 8020-8030 et 9020-9030 ; pulvérisateurs 4700, 4710, 4720, 4920 et 4730-4930
RE306503	Plafonnier DEL	Tracteurs de séries 4040, 4050, 4055 et 4060



Élevez votre productivité d'un cran



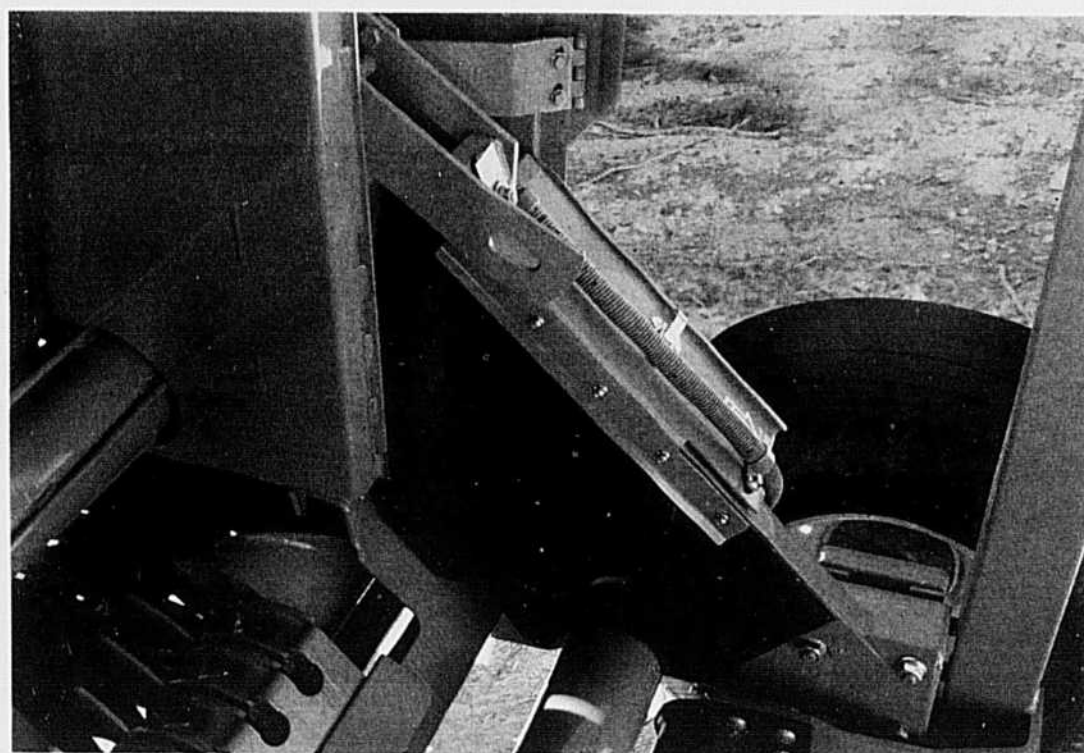
Ajoutez les couteaux à 18° John Deere à votre faucheuse-conditionneuse ou votre table d'andaineuse rotative pour obtenir un angle plus agressif favorisant un meilleur relevage dans les cultures versées.

Les couteaux à 18° sont faits d'acier allié traité à chaud pour durer plus longtemps. Voyez-nous dès aujourd'hui pour ajouter des nouveaux couteaux à 18°.

Couteaux à 18°

Numéros de pièce : FH308235, FH308235

Applications : Andaineuses à table 900, 994 et 995 et toutes faucheuses-conditionneuses rotatives



Kit déflecteur antibourrage

Réduit l'accumulation de débris de récolte sur le dos du bâti du ramasseur. L'installation de ce kit pratique peut prévenir la fermeture de la porte dans certaines conditions.

Numéro de pièce et applications :

BE31105 : Rotopresses des séries 7 et 8 avec ramasseur ordinaire ou MegaTooth

Kit pour haute humidité

Parfait pour le pressage des cultures à grande humidité. Aide à contrôler l'accumulation de matière et à réduire l'enroulement.

Numéros de pièces et applications :

BE23828 pour ramasseur de 1,22 m* : Rotopresses de série 8

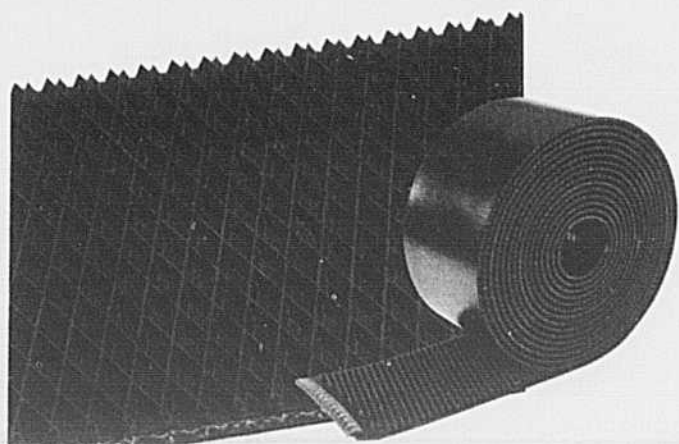
BE23829 pour ramasseur de 1,52 m : Rotopresses de série 8

*Non recommandé pour rotapresse 458 Standard



Courroies de rotopresse DiamondTough™

Affrontez les charges de choc lourdes et maintenez une longueur de courroie uniforme avec les courroies de rotopresse DiamondTough™. Fabriquées par procédé à triple tissage, elles résistent mieux à la perforation et à la déchirure que toute autre courroie sur le marché. Leur force réduit aussi l'étirement de la courroie pour en obtenir un rendement plus fiable.



NUMÉRO	DESCRIPTION/APPLICATION
Diamond Tread:	
Courte :	
AE53286	Pour 330, 335, 375, 446, 447, 448, 458 Standard, 546 et 547
AE52285	Pour 385, 456, 456S, 457, 457S, 556 et 557
AE52287	Pour 430, 435, 466, 466S, 467, 467S, 530, 535, 566 et 567
Longue :	
AE53287	Pour 330, 335, 375, 446, 447, 448, 458 Standard, 546 et 547
AE52286	Pour 385, 456, 456S, 457, 457S, 556 et 557
AE52288	Pour 430, 435, 466, 466S, 467, 467S, 530, 535, 566 et 567
DiamondTough:	
Courte :	
AE74209	458, 458S et 558
AE74177	468, 468S et 568
Longue :	
AE74210	458, 458S et 558
AE74178	468, 468S et 568
Courroies en vrac* :	
AFH202038	Rouleau de 55 m
AFH202039	Rouleau de 110 m

Formule experte pour jusqu'à 500 heures de protection.*

La Plus-50^{mc} II a battu les concurrents dans des conditions d'essai hors route, et c'est la seule huile recommandée pour fournir à votre équipement John Deere jusqu'à 500 heures* de protection. Elle est aussi formulée pour inhiber l'usure du moteur, quelle que soit la marque de l'équipement ou du véhicule que vous conduisez.

Économisez sur les coûts de service et améliorez la productivité. Fiez-vous à la Plus-50 II pour protéger votre équipement.

NUMÉRO	DESCRIPTION	SIZE
TY26674	Plus-50 II, 15W-40	946 mL
TY26658	Plus-50 II, 15W-40	3,78 L
TY26675	Plus-50 II, 15W-40	9,46 L
TY26679	Plus-50 II, 15W-40	18,9 L
TY26644	Plus-50 II, 15W-40	125 L
TY26656	Plus-50 II, 15W-40	208 L
TY26972	Plus-50 II, 15W-40	1100 L
TY26652	Plus-50 II, 10W-30	3,78 L
TY26671	Plus-50 II, 10W-30	18,9 L
TY26650	Plus-50 II, 10W-30	208 L
TY26665	Plus-50 II, 0W-40	946 mL
TY26664	Plus-50 II, 0W-40	3,78 L
TY26667	Plus-50 II, 0W-40	18,9 L
TY26666	Plus-50 II, 0W-40	208 L

*Essai du moteur Dyno JDQ-78X, effectué par Southwest Research Institute à San Antonio, au Texas, en avril 2008.



Huile hydraulique et de transmission

L'huile Hy-Gard^{mc} fournit la meilleure protection contre l'usure aux systèmes hydrauliques et de transmission John Deere. Elle est formulée pour réduire la friction, adoucissant le débrayage et le freinage. De plus, elle assure une viscosité correcte à toutes températures, ce que plusieurs huiles concurrentes ne peuvent pas revendiquer.

Huile Hy-Gard

– Recommandée pour équipement à réservoirs de système communs ou systèmes hydraulique et de transmission indépendants.

NUMÉRO	DESCRIPTION	SIZE
TY26975	Hy-Gard, Trans.	4 L
TY6349	Hy-Gard, Trans.	10 L
TY6283	Hy-Gard, Trans.	20 L

Huile Hy-Gard à faible viscosité

– À utiliser à la place de Hy-Gard par temps froid.
– Un remplacement direct pour le liquide hydrostatique toutes saisons.

NUMÉRO	DESCRIPTION	SIZE
TY22038	Hy-Gard, Trans. faible viscosité	1 L
TY22086	Hy-Gard, Trans. faible viscosité	10 L
TY6284	Hy-Gard, Trans. "hiver"	20 L



Antigel/liquide de refroidissement

Les conditions de chaleur intense qu'affronte votre équipement peuvent éventuellement décomposer les métaux du système de refroidissement. Cool-Gard II fournit jusqu'à 6 ans ou 6000 heures de protection contre la corrosion et les dépôts, prolongeant la durée de la pompe à eau et prévenant la cavitation des chemises. L'équipement durera plus longtemps et vous économiserez sur les coûts de réparation.

NUMÉRO	DESCRIPTION	SIZE
Cool-Gard II:		
TY26573	Concentré	3,78 L
TY26574	Concentré	208 L
TY26575	Prémélangé	3,78
TY26576	Prémélangé	9,46 L
TY26577	Prémélangé	208 L
TY26578	Prémélangé	3,78 L
TY26968	Prémélangé PG 60/40	3,78 L
TY26969	Prémélangé PG 60/40	208 L
TY26970	Prémélangé PG 60/40	1,249 L

Hivérisation de pulvérisateur PG :

N305634	Hivérisation de pulvérisateur	9,46 L
TY26555	Hivérisation de pulvérisateur	208 L

L'évaluation s'applique quand le rinçage complet du système de refroidissement est effectué avant l'utilisation.



CHRONIQUE

ait nouvelles
Jean-Charles Gagné

Saputo

Saputo, le plus important transformateur laitier au Canada, a hissé son bénéfice net à 451 M\$ (+18 %), alors que ses revenus n'ont progressé que de 215 M\$ (3,7 %), pour atteindre 6 G\$ pour l'exercice financier 2011 terminé le 31 mars dernier. Ces bénéfices proviennent du secteur laitier (98,4 %), alors que ceux du secteur Produits d'épicerie

continuent de régresser. La hausse la plus forte du BAIIA (bénéfice consolidé avant intérêts, impôts sur les bénéfices, amortissement et dévaluation du placement de portefeuille) revient au secteur laitier des États-Unis, avec 69 M\$. Le secteur Produits laitiers Canada, Europe et Argentine fournit toutefois 62 % du BAIIA, avec 490 M\$. Saputo a versé 129 M\$ en dividendes au cours de cet exercice financier. L'entreprise projette d'augmenter sa capacité de produire des fromages de spécialité au Canada afin d'accroître sa présence sur ce marché en



La Fédération des producteurs de lait du Québec a organisé un dîner sur le thème du vélo, le 31 mai dernier, à l'occasion de la Féria du vélo de Montréal, qui a eu lieu du 29 mai au 5 juin. Les dîneurs ont pu obtenir de l'information sur les pistes cyclables et les trajets domicile-boulot pendant que des spécialistes faisaient la mise au point de vélos. La Féria comprend le Défi métropolitain, l'Opération vélo-boulot, le Tour la nuit et le Tour de l'île.

Jean-Charles Gagné/TCN

pleine croissance. Au 12^e rang mondial des transformateurs laitiers, Saputo a touché des profits approchant 2,9 G\$ depuis 2000, sur des ventes de près de 49 G\$.

Laiterie de Coaticook

Malgré un printemps peu favorable, la Laiterie de Coaticook affiche une progression de 20 % de ses ventes de crème glacée en 2011. L'an dernier, c'est une hausse des ventes de 30 % que cette laiterie régionale avait enregistrée. Pas surprenant que l'entreprise ait besoin de plus d'espace pour entreposer sa crème glacée. La Laiterie de Coaticook va donc investir plus de 1,5 M\$ (terrain, bâtisse, équipements, etc.) afin de satisfaire ses besoins. Cette laiterie vend ses produits surtout au Québec, mais elle a développé un partenariat avec la coopérative laitière Northumberland, au Nouveau-Brunswick. « En période de pointe, nous embauchons plus de 110 personnes », a noté son président, Jean Provencher.

Don de lait record

Les partenaires du secteur laitier québécois ont établi un record en donnant 820 000 litres de lait et de produits laitiers aux Banques alimentaires du Québec en 2011. Ils ont par ailleurs renouvelé leur programme de dons lors de la dernière Journée de la faim, à Montréal. Depuis 2003, c'est 5,2 millions de litres de lait qui ont été attribués aux personnes et familles aux prises avec des difficultés à se nourrir. Font partie de ces partenaires la Fédération des producteurs de lait du Québec, Agropur coopérative, le Conseil des industriels laitiers du Québec, la coopérative Nutrinor, l'Association des transporteurs de lait du Québec et le Syndicat des producteurs de lait de Québec, qui participent tous de façon volontaire à ce programme fonctionnant sur une base annuelle et continue.

SOIRÉE GALA

DES JEUNES AGRICULTEURS D'ÉLITE
DU CANADA Section Québec

C'est le mercredi 31 août prochain à l'Hôtel des Seigneurs de Saint-Hyacinthe que nous connaissons enfin les lauréats du concours... soyez de la fête!



SALON DE L'AGRICULTURE
EXPO-CHAMPS.com

Le Salon de l'Agriculture est fier de collaborer au Concours des Jeunes Agriculteurs d'Élite en remettant une bourse de 1000 \$ au gagnant. De plus, le Salon de l'Agriculture remettra gracieusement aux participants du gala un billet d'entrée à Expo-Champs, qui se déroulera les 30, 31 août et 1^{er} septembre 2011.



Ferme Gilbert et Cécile Bilodeau SENC
Christian Bilodeau et Annie Sirois
Saint-Odilon-de-Cranbourne
Production laitière

Ferme Valérien Gagné inc.
René Gagné et Pascale Chabot
Saint-Elzéar-de-Beauce
Production laitière

Ferme Germec inc.
Luc Gervais et Kim Brunelle
Hérouxville
Production laitière

EN SPECTACLE : Présentation vidéo

Le mercredi 31 août 2011
à l'Hôtel des Seigneurs de Saint-Hyacinthe
1200, Johnson, Saint-Hyacinthe (Québec)
Tél. : 450 774-3810 ou 1 866 734-4638

L'admission est de 70 \$ le couvert (taxes incluses) comprenant cocktail, souper, soirée et spectacle.

Prenez note qu'il serait préférable de réserver votre chambre dans les plus brefs délais en mentionnant que vous êtes du groupe des Jeunes Agriculteurs.

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT EN COMMUNIQUANT AVEC :

Promotions Roger inc.
Francine Martin

446, rue Seigneuriale, Québec (Québec) G1C 3P9
Tél. : 418 877-1919 Fax : 418 877-9292
Site Internet : www.jeunesagriculteurselite.com

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de : Concours des Jeunes Agriculteurs d'Élite du Canada



Président d'honneur
Ange-Albert Allard
Vice-président fondateur



COMMANDITAIRES PARTENAIRES :

NEW HOLLAND AGRICULTURE
sfc Financement agricole Canada
DEKALB
VALMETAL
EXPO-CHAMPS.COM
agropur
Salon de l'agriculture Services à la PME CIBC
BouMatic
PIONEER Une Entreprise Dupont
Desjardins
DeLaval Germania
JAMESWAY
Agrizone
La Coop
OLYMET GEA
Jefo VER MET

Salon de l'agriculture



EXPO-CHAMPS.COM

30, 31 août et 1^{er} sept. 2011

LES EXPOSANTS VEDETTES

187, St-Jacques, Napierville (Québec) J0J 1L0 • Tél. : 450 245-3205 • Téléc. : 450 245-5393



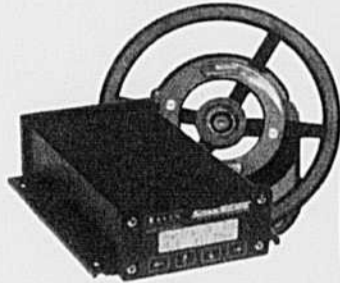
Système de guidage, avec précision de moins d'un pouce qui fonctionne avec les tours de Bell

RAVEN / Slingshot™ RTK

Envizio Pro II™, vous permet de contrôler :
- Système de guidage
- Ajustement des hauteurs de rampe automatique
- Contrôle automatique des sections de rampe

Clients opérationnels et satisfaits

- Patrice Bigras, Napierville
- Sébastien Crête, Orwstown



BSI

Le meneur mondial de la technologie des pulvérisateurs électrostatiques.

La pulvérisation électrostatique à assistance pneumatique

Les résultats obtenus par des chercheurs universitaires démontrent que les pulvérisateurs électrostatiques à assistance pneumatique :

- augmentent significativement l'efficacité de la lutte contre les maladies et les insectes ravageurs
- réduisent la quantité requise de produits agrochimiques
- coupent de moitié la consommation d'eau associée aux opérations de pulvérisation
- réduisent de 50 % le gaspillage et la dispersion en dehors des zones ciblées

Nouveau



Les pulvérisateurs électrostatiques pneumatiques de BSI permettent de couvrir en moyenne une surface supérieure de 30 acres ou plus par réservoir de 150 gallons (568 litres) de produit. Comparez ce rendement avec les réservoirs habituels de 500 gallons (1900 litres) des pulvérisateurs hydrauliques.



Figure 1 - Sous l'action de leur charge électrostatique, les gouttelettes changent de direction et défient la gravité pour recouvrir les tiges et le dessous des feuilles. (Crédit photo: University of Georgia)

Venez nous rencontrer à l'exposition de St-Jacques 30, 31 août et 1^{er} septembre 2011 au kiosque no. P11

ILLI FLOJET HONDA HYPRO LEER Raven TEDBALL Raven

151553

Série 5H

évolution technologique

Modèles 90-100-110, DE 71 À 87 PTO HP



La Série 5H allie les caractéristiques de la cabine et l'empattement de la gamme Powerfarm. Elle reprend la boîte de vitesses à trois gammes Powershift, les réducteurs épicycloïdaux et le relavage de la gamme Powermondial.

Financement jusqu'à **3,9%** 72 mois
Garantie jusqu'à 5 ans

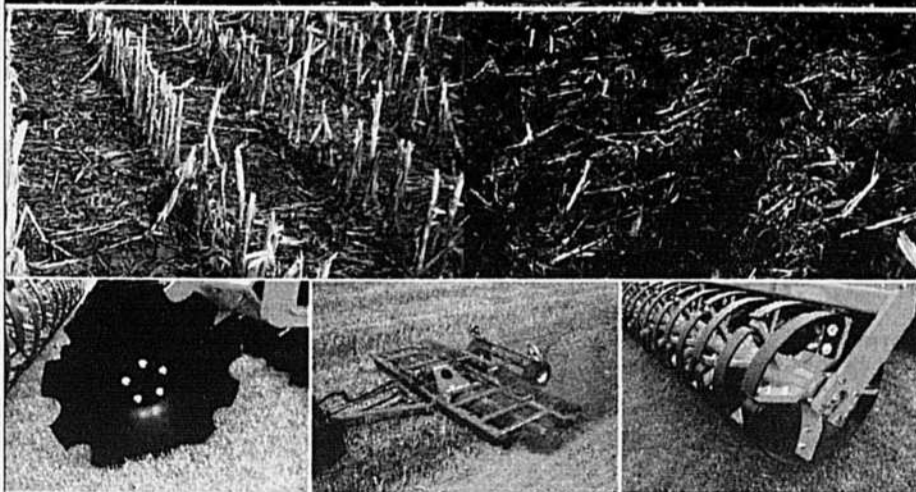
www.landini.ca
Distribué par Landini Canada Inc.

Landini
Toujours en évolution

151485

Gagnez du précieux temps avec Le Joker de Horsch Anderson
Chef de fil mondial en rendement agricole

Nouveau au Québec



Préparation du lit de semences haute vitesse avec résultats consistants
Mélange agressif du sol et des résidus
Le premier choix pour l'incorporation de fumier et engrais
Ajustement facile et rapide de profondeur entre 0.5 et 5 pouces
Ensemble de pesées en standard pour le contrôle de lestage à fine pointe
Système de finition Roll-Flex, hors pair dans l'industrie
Développé et testé en Europe et en Amérique du Nord
Rapide, Polyvalent et Consistant

Pour de plus amples détails contactez :

Venez nous visiter au Kiosque E-14

East-Can
Equipment Sales

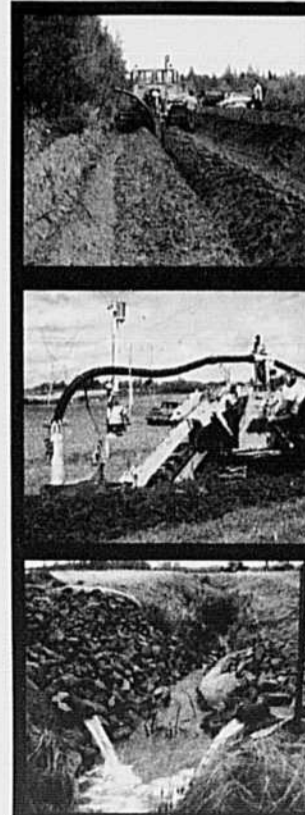
Luc Legroulx
tél. : 613-577-2044

HORSCH ANDERSON

www.horschanderson.com

151385

Association des entrepreneurs en drainage agricole du Québec inc.



Augmentez vos rendements! LASER ou GPS?

Avant de commencer les travaux 7 questions auxquelles il faut répondre absolument!

TOUTES LES RÉPONSES À L'EXPO-CHAMPS STAND D-029

CERTIFIÉ BNA
SERVICE DE DRAINAGE AGRICOLE SOUTERRAIN



www.aedaq.ca

151393

Salon de l'agriculture
EXPO-CHAMPS.COM
 30, 31 août et 1^{er} sept. 2011

les EXPOSANTS VEDETTES

Venez nous rencontrer sous le chapiteau

BMR agrizone
 votre département spécialisé

Recevez votre coupon-rabais

Obtenez 10 \$

Obtenez 10 \$

AGRI

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON À L'ACHAT D'UN LUBRIFIANT AGRICOLE D'UN FORMAT DE 18,9L CHEZ LES MARCHANDS BMR PARTICIPANTS.

Huile hydraulique AM 22
 Huile hydraulique AM 23
 Huile hydraulique AM 24
 Huile hydraulique AM 25
 Huile hydraulique AM 26
 Huile hydraulique AM 27
 Huile hydraulique AM 28
 Huile hydraulique AM 29
 Huile hydraulique AM 30
 Huile hydraulique AM 31
 Huile hydraulique AM 32
 Huile hydraulique AM 33
 Huile hydraulique AM 34
 Huile hydraulique AM 35
 Huile hydraulique AM 36
 Huile hydraulique AM 37
 Huile hydraulique AM 38
 Huile hydraulique AM 39
 Huile hydraulique AM 40
 Huile hydraulique AM 41
 Huile hydraulique AM 42
 Huile hydraulique AM 43
 Huile hydraulique AM 44
 Huile hydraulique AM 45
 Huile hydraulique AM 46
 Huile hydraulique AM 47
 Huile hydraulique AM 48
 Huile hydraulique AM 49
 Huile hydraulique AM 50
 Huile hydraulique AM 51
 Huile hydraulique AM 52
 Huile hydraulique AM 53
 Huile hydraulique AM 54
 Huile hydraulique AM 55
 Huile hydraulique AM 56
 Huile hydraulique AM 57
 Huile hydraulique AM 58
 Huile hydraulique AM 59
 Huile hydraulique AM 60
 Huile hydraulique AM 61
 Huile hydraulique AM 62
 Huile hydraulique AM 63
 Huile hydraulique AM 64
 Huile hydraulique AM 65
 Huile hydraulique AM 66
 Huile hydraulique AM 67
 Huile hydraulique AM 68
 Huile hydraulique AM 69
 Huile hydraulique AM 70
 Huile hydraulique AM 71
 Huile hydraulique AM 72
 Huile hydraulique AM 73
 Huile hydraulique AM 74
 Huile hydraulique AM 75
 Huile hydraulique AM 76
 Huile hydraulique AM 77
 Huile hydraulique AM 78
 Huile hydraulique AM 79
 Huile hydraulique AM 80
 Huile hydraulique AM 81
 Huile hydraulique AM 82
 Huile hydraulique AM 83
 Huile hydraulique AM 84
 Huile hydraulique AM 85
 Huile hydraulique AM 86
 Huile hydraulique AM 87
 Huile hydraulique AM 88
 Huile hydraulique AM 89
 Huile hydraulique AM 90
 Huile hydraulique AM 91
 Huile hydraulique AM 92
 Huile hydraulique AM 93
 Huile hydraulique AM 94
 Huile hydraulique AM 95
 Huile hydraulique AM 96
 Huile hydraulique AM 97
 Huile hydraulique AM 98
 Huile hydraulique AM 99
 Huile hydraulique AM 100

www.bmr.co

EXPO-CHAMPS.COM
 Saint-Liboire
 30-31 août et 1^{er} septembre 2011

La plus grande couverture RTK au Québec
 Augmentez votre productivité avec l'expertise CASE IH

Système de guidage GRATUIT
 à l'achat d'un Magnum ou d'un Steiger

Plus de 25 tous RTK conventionnelles en opération
 Couverture RTK-VRS par ondes cellulaires. (voir carte ci-dessus)

Nouveau modem DCM300, maintenant disponible avec Bell et Telus.

TOUTE L'INFORMATION AU KIOSQUE DE CASE IH

CNH CAPITAL
 Financement par
 © 2011 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH AGRICULTURE

152389

Parce que chaque grain compte!

NOUVEAU AU CANADA!

HARVESTMORE
 Prospérons ensemble
 1 418 607-0555
 Concessions disponibles

BARRE DE COUPE À SOYA
 15' à 40' pour toutes marques

GRECAV
 Un choix de confiance

Fixe ou repliable, avec ou sans broyeurs
 www.grecav.ca
 1 418 607-0555

Le plus grand choix de pièces d'origine ou de remplacement au Québec!
 Pièces neuves, reconditionnées et usagées. Rapidité à bon prix, livrées chez vous!

LAVOIE
 EQUIPEMENT AGRICOLE INC.
 Financement disponible
 476, Pionniers Ouest, L'Islet
 418 247-3773 • 418 247-5955

ARRÊTEZ DE PAYER TROP CHER... Économisez!

Ramasseurs à canola
 10 à 30% plus de canola, c'est garantie!

VISITEZ NOTRE SITE WEB
 www.lavoieequipement.com

151399

Admirez l'original à notre kiosque à l'Expo-Champs et découvrez tous les avantages de la série

7400 Dyna-VT

576, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu
 Tél. : 450 787-2812 / Téléc. : 450 787-3696
 Courriel : gssd@groupe-symac.com / groupe-symac.com

3520, Boul. Laurier est, Saint-Hyacinthe
 Tél. : 450 799-5571 / Téléc. : 450 799-2685
 Courriel : gssh@groupe-symac.com / groupe-symac.com

1192, route 265 Nord, Parisville, Québec
 Tél. : 819 292-2000 / Téléc. : 819 292-2336
 Courriel : gsp@groupe-symac.com / groupe-symac.com

MASSEY FERGUSON

Massey Ferguson est une marque mondiale d'AGCO. © 2009 La Société AGCO, 4205 River Green Parkway, Duluth, GA 30096 (877) 525-4384 MF094Cco08F

Nous avons révolutionné les tracteurs modernes. Une fois de plus!

Modèle 819/200 ch • Modèle 822/220 ch
 Modèle 824/240 ch • Modèle 826/260 ch
 Modèle 828/280 ch

Nos concurrents devraient être heureux de l'arrivée des nouveaux Fendt de la série 800. Après tout, Fendt continue de développer pour ses tracteurs la technologie que les autres constructeurs de tracteurs utiliseront éventuellement sur les leurs. Étant donné que la nouvelle série 800 devrait leur donner quelque chose sur laquelle s'inspirer pendant de nombreuses années, vous pouvez bénéficier de cette ingénierie et de cette technologie dès aujourd'hui sur votre tracteur de la série 800.

Apprenez à connaître le tracteur qui donne le rythme pour tous les autres. Adressez-vous à votre concessionnaire Fendt Groupe Symac ou, pour de plus amples détails, visitez notre site.

UNE EXPLOITATION BIEN CONDUITE CONDUIT DU

FENDT

VARIO CVT
 TRANSMISSION À VITESSE VARIABLE

3520, Boul. Laurier est, Saint-Hyacinthe
 Tél. : 450 799-5571 Téléc. : 450 799-2685
 Courriel : gssh@groupe-symac.com
 www.groupe-symac.com

151677

Salon de l'agriculture



EXPO-CHAMPS.COM

30, 31 août et 1^{er} sept. 2011

Les EXPOSANTS VEDETTES

VOUS TRAVAILLEZ FERME



Nous offrons un service DE TAILLE.

Les avantages du plus grand réseau au Québec :

PROFITEZ DE NOTRE POUVOIR D'ACHAT.
CHOISISSEZ PARMIS LES MARQUES LES PLUS RENOMMÉES.
TROUVEZ-NOUS PARTOUT AU QUÉBEC, AVEC PLUS DE 60 ADRESSES ET UN SERVICE DE DÉPANNAGE 24 H.
FAITES CONFIANCE À NOS MARCHANDS ACCRÉDITÉS ET À LEUR PERSONNEL CERTIFIÉ, AUX COMPÉTENCES DE POINTE.

WWW.UNIPNEU.COM



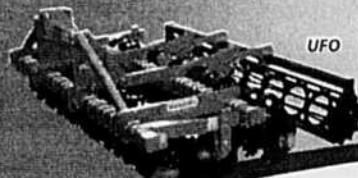
MASCHIO GASPARDO

Broyeurs, déchaumeurs, rotoculteurs et semoirs
Qualité, fiabilité et efficacité à votre service

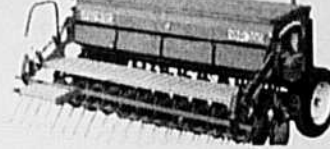
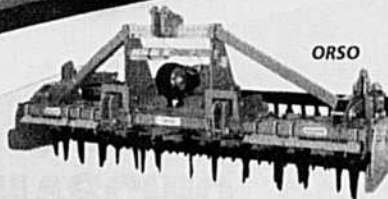
Leader mondial dans la fabrication d'équipements de tonte, de préparation de sol et de semence.



La technologie au service de la Terre



VENEZ NOUS RENCONTRER
à L'EXPO-CHAMPS de Saint-Liboire
les 30, 31 août et 1^{er} septembre 2011.
EMPLACEMENT TD-23



Distributeur exclusif
pour la province de Québec et les provinces de l'Atlantique.
Contactez MTI pour connaître le marchand Maschio Gaspardo le plus près de chez vous.

MTI Canada inc.
Téléphone : 1 866 667-6328
Télécopieur : 1 800 363-7157

www.mticanada.ca

Territoires disponibles,
pour les marchands intéressés.
Contactez votre représentant MTI.



152328



Un leader depuis plus de 55 ans

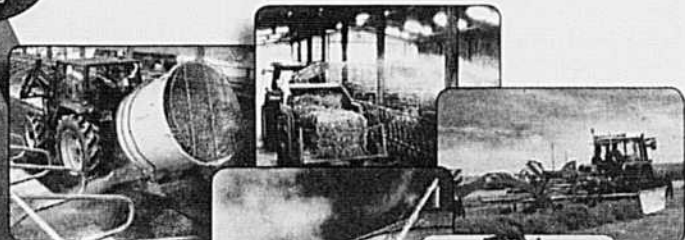


Présent depuis plus de 55 ans dans le domaine de la machinerie agricole, MTI Canada offre un choix d'équipement exceptionnel et un service à la clientèle hors pair.

Des marques réputées vous offrant la fiabilité que vous recherchez.



Des équipements de qualité qui sauront répondre à vos besoins.
Déchiqueteuses distributrices de paille, faucheuses, épandeurs, broyeurs, vis à grain, souffleuses avec attache 3 points, tondeuses de finition et plus encore.



VENEZ NOUS RENCONTRER
à L'EXPO-CHAMPS de Saint-Liboire
les 30, 31 août et 1^{er} septembre 2011.
EMPLACEMENT C-65

AGREX - DELMORINO - FELLA - IGLAND - KNOWLES - LITTLE BEAVER
MASCHIO GASPARDO - OMARV - ORSI - SNOWMAX - SPEECO - TEAGLE
THRIFTY CUTTER - WESTFIELD.

Territoires disponibles pour les marchands intéressés.

MTI Canada inc.
Téléphone : 1 866 667-6328
Télécopieur : 1 800 363-7157

www.mticanada.ca

152326

Vous pensez
**rendement,
gestion
et efficacité...**

EXPO-CHAMPS 2011

Découvrez la force de notre réseau.

30, 31 août et 1^{er} septembre
On vous y attend!



Nous aussi!



151560

Salon de l'agriculture
EXPO-CHAMPS.COM
 30, 31 août et 1^{er} sept. 2011

Les EXPOSANTS VEDETTES

SEMOIR NO TILL ET MINIMUM TILL
 Une garantie de la régularité et la précision du semis

Great Plains

- Disponible de 6' à 40'.
- Choix multiple de l'espacement des rangs, incluant les rangs jumelés.
- Ouvreur doubles disques avec bras de support parallèle.
- Distributeur de semence de grande précision exclusif.
- Roulement à billes extrarobuste (HD) sur les disques ouvreur et les roues presseuses.
- Construit pour les travaux lourds.

GAMME COMPLÈTE DE PLANTEURS ADAPTÉS AUX BESOINS SPÉCIFIQUES DES AGRICULTEURS

KINZE Innovation, adaptation et performance : 3 éléments qui caractérisent les planteurs Kinze

Innovation

- Des planteurs efficaces, précis.
- Dessinés et construits pour rencontrer les plus grandes exigences de l'industrie.
- La valeur réelle de Kinze se mesure par ses performances aux champs.

KINZE 3600 PLANTEURS

LES MEILLEURES MARQUES. **La Coop**

POUR PLUS D'INFORMATION: 819 375 8501
 FAX: 819 375 8512 • www.2400champs.com

SeCan
 Votre partenaire semencier

Une valeur absolue!

Absolute RR Soya

Agrocentre Belcan Inc.
 Ste-Marthe (Québec)
 (800) 363-5146
agrocentrebclan.com

Belcan
 SEMENCES • SEEDS

Venez nous rencontrer à
L'Expo-Champs
 du 30 août au 1^{er} septembre

Nouveau modèle
MegaDome
 en démonstration

MegaDome
 Agri-Fourrage inc.
 Distributeur autorisé Rive-Sud
 1 877 395 4971
structuremegadome.com

BESOIN D'ENTREPOSAGE SANS VOUS RUINER? ON COMPREND!

MegaDome® est la solution idéale pour entreposer la machinerie ou le fourrage à coût abordable. Solide et sécuritaire, il protège vos investissements des intempéries et vous permet d'économiser sur les coûts d'entretien.

45 ANS
 INGÉNIERIE

Imaginez ce que vous et Hyland® SmartStax® pouvez réaliser, ensemble

Venez nous visiter pour voir nos produits à l'Expo-Champs!

Hyland
 CONSTRUIRE

Innovation TOTALE

TTX

190-210-230

Motorisés par les nouveaux moteurs BETA-POWER 6 cylindres qui développent entre 180 et 213 CV/ISO

Financement jusqu'à **3,9%**

Garantie prolongée disponible jusqu'à 5 ans ou 5000 heures

Depuis 1831
MCCORMICK

www.mccormickcanada.ca

La flexibilité en bleu.
 Le Karat de LEMKEN

LEMKEN
 THE AGROVISION COMPANY

DISTRIBUTIONS D.PALARDY
 450.223.4622 - 450.772.5047
dpalardy17@sympatico.ca
www.lemken.com

JCB Le seul équipement du genre à vous offrir un accès sécuritaire

WAJAX 1858

Pourquoi accéder à la cabine par la fenêtre avant...

... Puisque nous sommes les seuls à vous offrir une porte d'accès.

Prix à partir de **29 900 \$**

CONSTRUCTION & FORESTRERIE / MANUTENTION / MINIER / PRODUITS D'UTILITÉ wajax.ca

Salon de l'agriculture
EXPO-CHAMPS.COM
 30, 31 août et 1^{er} sept. 2011

Les EXPOSANTS VÉDETTES

Soucy TRACK
LA DIFFÉRENCE ENTRE RÉCOLTER ET NE PAS RÉCOLTER.

SURFACE DE CONTACT AU SOL - MOISSONNEUSE-BATTEUSE
 ROUE DOUBLE vs SOUCY TRACK

Roue Double 30.5L-32	2000 po. ²
Soucy Track	7800 po. ²

Pour plus de renseignements : 1 877 474-6665 www.soucy-track.com

Nettoyeurs haute pression à eau chaude Kärcher Classic
 Plus chaud, plus vite, avec 25% de diesel économisé
 Réduisez votre facture de diesel de plus de 1 000 \$ par année.

- 1 Corps de chauffe vertical ultra performant.
- 2 Chauffage de l'eau optimisé par un double serpentin qui prolonge le temps de passage de l'eau dans le corps de chauffe.
- 3 Corps de chauffe parfaitement isolé par ventilation d'air forcé.

KÄRCHER
 1.877.382.7001 karcherquebec.ca Québec

« J'ai obtenu le meilleur plan global d'assurance au meilleur prix! »

Henault assurance
 Cabinet en assurances de dommages et services financiers

www.henaultassurance.com | 1 800 567-0906 | 819 396-2216
 L'offre intelligente

ACFA
 Au Cœur des Familles Agricoles

450 460-4632
acfa@videotron.ca
www.acfareseaux.qc.ca

S.G.L. DISTRIBUTION INC.

PLUSIEURS PULVÉRISATEURS NEUFS EN INVENTAIRE!

Une seule adresse à retenir pour tous vos besoins en pulvérisation
 1706, Bourchemin Ouest, Saint-Hugues, Québec, Canada, J0H 1N0
 Tél: 450 792-3387 Interurbain: 877 792-3387 Téléc: 450 792-3194

LE PLUS GROS INVENTAIRE DE PIÈCES POUR PULVÉRISATEURS AU QUÉBEC

TA 1600 120" TA 116 90" TA 112 90" TA 1200 90"

Autres marques distribuées et pièces disponibles:
 HVPPO, Ujet, REDBALL, FLOJET, Killbros, HONDA, etc.

Ma relève, c'est ma fierté

Isabelle a choisi
AGRI MARCHÉ
 Leader en alimentation animale

1 800 463-3410 | agri-marche.com

Kverneland Group

Nouvel arrivage 2011 !

Venez voir la remorque-ensileuse en DÉMO à Expo-Champs!

twitter twitter.com/KvG_Canada

CHRONIQUE

Lettres à Catherine

On n'a pas tous le don pour le bonheur

Vous serez surprise de voir qu'un homme vous écrit. J'ai été touché par la lettre de Flavie. J'ai envie de lui donner suite, car elle m'a marqué.

J'ai à peu près l'âge de cette femme. Moi aussi, j'ai vécu mon lot de misère. Ma mère est morte quand j'avais 10 ans, à la naissance de son neuvième enfant, une petite fille qui a été adoptée par une de mes tantes. Neuf orphelins, un père cultivateur, plus souvent à l'hôtel qu'à la maison. Tout ce qui se passait de travers sur la ferme était de ma faute. Des volées, j'en ai mangé. Il n'y avait pas de Loi sur la protection de la jeunesse à l'époque.

À 14 ans, j'ai décidé de partir en pleine nuit, tout seul dans la noirceur, la rage au cœur et le goût de la vengeance. Sur mon chemin, j'ai rencontré du bon monde. Le soir venu, je me réfugiais dans les presbytères, où j'étais accueilli par des curés généreux. Le dernier soir, après avoir expliqué ma situation, le curé m'a présenté à un de ses paroissiens, propriétaire d'une entreprise, qui m'a engagé et m'a pris sous son aile. Lui, il avait cinq filles. J'ai travaillé 20 ans pour lui et avec lui, puis j'ai acheté son entreprise parce qu'il voulait prendre sa retraite.

Entre-temps, j'avais toujours le goût amer de la vengeance, de la colère, parce que mon père m'avait rejeté et que j'avais dû me séparer de mes frères et mes sœurs qui, eux aussi, ne l'ont pas eu facile à cause d'un père indigne et irresponsable. À 35 ans, j'ai décidé d'aller régler mes comptes avec lui, lui montrer que j'étais devenu quelqu'un qui a réussi, puis de le coincer contre un mur. Je me répète : j'avais la rage au cœur et je l'ai encore, n'en déplaise à Denise, qui nous parle de bonheur avec tant de facilité.

Quand je suis entré dans la maison, j'ai subi un choc, j'ai vu l'ère blême, malade, amaigri, tout fin seul. J'ai appris qu'il souffrait du cœur et du diabète sévère. Je lui ai dit, sans le ménager, ma façon de penser, mais sans le fesser. On ne fesse pas quelqu'un qui est déjà à terre. Le destin avait pris sa revanche à ma place. Il est mort un an après ma visite. Je n'ai pas versé une larme. Je suis allé aux funérailles, pas pour lui, mais pour revoir mes frères et mes sœurs. Je les côtoie maintenant.

Malgré tout, j'ai connu un peu de bonheur avec ma famille d'adoption. J'ai été respecté par elle. Entre-temps, je suis devenu amoureux fou de la fille aînée. Elle en a choisi un autre. J'ai encore senti cette forme de rejet qui me suit. Je ne me suis pas marié..., toujours la peur du rejet. Aujourd'hui, après avoir vendu mon entreprise, je vis sur une ferme avec mon chien, mes poules et le coq, mes deux chevaux, et j'admire les couchers de soleil. Je lis beaucoup, surtout des livres du terroir, un divertissement que j'aime bien. Je souhaite une belle vieillesse à madame Flavie. Je pourrais lui dire d'oublier le passé, mais c'est quasiment impossible, en tout cas pour moi...

LA PHOTO DE LA SEMAINE



Béatrice Gilbert, 4 ans et demi, adore aider son grand-père à sa ferme.

POUR SOUMETTRE VOTRE PHOTO, VOIR PLUS BAS.

Denise réussirait peut-être à le faire, elle semble avoir le don pour le bonheur. Je suis content pour elle.

Cœur amer au bord du fleuve

Tout comme l'histoire de Flavie, la vôtre est triste et forte en même temps. Il faut beaucoup de courage pour traverser de telles épreuves et poursuivre inlassablement le bonheur. Évidemment, de telles blessures laissent des marques profondes qui empêchent de nombreuses personnes d'accéder au bonheur tel que vécu par d'autres. Par contre, cœur amer, le bonheur est personnel à chacun. Même si Denise semble avoir un don pour le bonheur, le sien porte sa couleur à elle. Tout comme vous et Flavie, votre bonheur est différent, mais il est à vous et vous devez le chérir précieusement. Chaque fois que je lis des histoires d'enfants mal-aimés, une grande tristesse m'envahit, c'est comme si certains adultes n'arrivaient pas à dépasser leur propre douleur intérieure et qu'ils avaient un besoin malsain de faire souffrir leurs enfants. C'est si facile de leur faire du mal, ils sont nés avec une confiance innée envers leurs parents et ils sont vulnérables. Je ne peux que souhaiter que les adultes trouvent le courage de regarder à l'intérieur d'eux et que ceux concernés prennent la décision de soigner leurs souffrances pour guérir au lieu de perpétuer la souffrance. Que la beauté des couchers de soleil emplisse votre cœur de douceur, et ce, pour encore longtemps.

Pouding à la neige

Une lectrice nous a demandé la recette du pouding à la neige.

Malheureusement, nous ne l'avons pas retrouvée. Si une lectrice ou lecteur l'a conservée, svp nous l'envoyer et nous la publierons pour notre lectrice Thérèse. Nous vous remercions.

Signes et dicton associés aux saisons

- Si l'ours et la marmotte se réveillent le 2 février et qu'ils voient leur ombre en sortant de leur abri, ils retourneront dormir six semaines pendant lesquelles l'hiver sera difficile. Si au contraire, l'ours et la marmotte sortent et qu'ils ne voient pas leur ombre, ils restent dehors et le printemps sera précoce.
- Lorsque les nids de guêpes sont hauts : signe que l'on aura beaucoup de neige.
- Lorsque les castors remontent leur cabane : signe qu'on aura beaucoup de neige.
- Si les oignons ont beaucoup de pelures : signe que l'hiver sera très froid.
- C'est le 3 qui fait le mois, le 5 le défait, le 7 le refait.

Dicton : Quand l'hiver arrive en lion, il repart en mouton.

Source : Harvey, J. 1979. La météorologie populaire. Université Laval. 20 p.

CONDITIONS DU COURRIER ET DE LA PHOTO DE LA SEMAINE

• Se présenter - âge, sexe, situation - Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels - pas plus de deux pages. Pseudonyme court et original. Si l'on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent. Adressez vos lettres à :

Lettres à Catherine, La Terre de chez nous 555, boul. Roland-Therrien, bureau 100 Longueuil (Québec) J4H 3Y9 Courriel: catherine@laterre.ca

• Pour voir votre photographie publiée, envoyez votre fichier (4x6, format.jpg, 200 dpi) par courriel à notre photographe Beatriz Salas (bsalas@laterre.ca). Prière d'indiquer votre nom, les noms des personnes photographiées, le lieu où la photographie a été prise ainsi qu'une très brève description du sujet. Nous publierons chaque semaine la meilleure photographie reçue correspondant à la saison actuelle.



GERMAINE DURAND
tcn@laterre.ca

Les barils

Si je vous dis que je suis allée passer des vacances en Ontario, vous allez penser que je suis dépressive ou quelque chose du genre! En tous cas, c'est ce que j'ai pensé de ma sœur quand elle nous a proposé des vacances familiales au bord du lac Ontario. La côte Est américaine, Charlevoix, n'importe quoi d'autre me serait apparu plus excitant. Mais comme la sœur se faisait persuasive, on a bandé les yeux des enfants, gobé des antidépresseurs et embarqué dans la voiture.

En tout cas, nous n'étions pas les seuls Québécois en Ontario. « Depuis deux jours, ça doit faire dix Québécois qui rentrent ici. Qu'est-ce qui vous prend tous? » se questionnait Pete Bradford, le fabricant de barils de Wellington. Les routes s'effondrent et les ponts nous tombent dessus, alors c'est le sauve-qui-peut, que j'ai eu envie de lui répondre.

Non, c'est un peu beaucoup à cause des Sandbanks, un parc provincial qui offre des plages de sable blanc qui ressemblent étrangement à celles qu'on retrouve à la mer. Et il y a de particulier ces dunes géantes qui bordent le lac Ontario. Tellement immense cette étendue d'eau qu'on ne voit pas l'autre rive, une mer intérieure. Franchement, l'endroit est étonnant.

- Bon d'accord, a dit le grand Pete, mais comment se fait-il que vous vous retrouviez ici aujourd'hui? « Il pleut et on savait pas quoi faire, a dit mon conjoint. Alors on a décidé de faire la route des artisans. » J'ai trouvé qu'autant de franchise n'aurait pas été nécessaire dans les circonstances.

Pete Bradford fabrique des barils de chêne. Il dit que les artisans du baril sont très peu nombreux, le métier est en train de disparaître. Il y a 50 ou 60 ans, ils étaient des dizaines à répondre à la demande de l'industrie vinicole de l'Ontario. Aujourd'hui, les usines mécanisées assemblent plusieurs barils par jour; Pete en monte un seul en une journée.

Il vend ses barils aux distillateurs, cidreries et vignobles du comté. Selon le type de chêne utilisé, le prix varie de 500 \$ à 1400 \$ quand le bois vient

de la France. À partir de vieux barils qu'il récupère, Pete fabrique aussi des tables, des luminaires, des pièces de décoration très ingénieuses.

Il prend le temps de faire visiter son atelier aux gens de passage et explique son art avec enthousiasme. Je suis toujours admirative devant la passion des gens qui investissent autant d'énergie à perpétuer les traditions artisanales. J'étais intriguée par son parcours, il m'apparaissait pas très renfermé pour un gars de baril.

« Tu faisais quoi avant d'avoir cet atelier? » « J'ai travaillé une vingtaine d'années comme directeur dans une usine de GM. Puis, la crise de l'automobile est arrivée et mon poste a été aboli. »

La compagnie lui a offert un autre emploi, mais ça demandait qu'il voyage beaucoup. Alors son passe-temps d'ébéniste est devenu son travail principal. « J'étais payé 160 000 \$ par année à l'usine, maintenant j'en fais 10 000 \$. Mais je suis heureux. »

Vers la fin de la visite, Pete a dit qu'il aimerait venir au Québec faire des démonstrations sur l'art de fabriquer des barils. « J'aimerais rencontrer des vigneron, des brasseurs ou des distillateurs, mais je ne parle pas français. »

Dans un élan d'enthousiasme, je lui ai offert mes services d'interprète. Et même de le loger chez moi quand il viendrait. Et j'ai rajouté que je lui trouverais certainement une occasion pour faire ses démonstrations.

Mon conjoint m'a jeté un coup d'œil interrogatif. C'est pas qu'il était surpris que j'invite le gars chez nous, même si on venait à peine de le rencontrer. Je pense qu'il était surpris que j'aie pas invité le souffleur de verre de l'atelier visité juste avant. Mais un moment donné, faut se limiter!

By the way, vous ne connaissiez pas par hasard une association de producteurs de liquide de quelque sorte prête à recevoir un gosse de barils de chêne? Si c'est le cas, faites-moi parvenir un mot à tcn@laterre.ca

Merci de me sortir du pétrin où je me suis foutue, le bon Dieu vous le rendra au centuple!

Fleurs & potagers

FRANÇOISE CHARETTE

La bourdaine colonnaire Fine Line 'Ron Williams'

Peu connue, la bourdaine colonnaire Fine Line 'Ron Williams' mérite qu'on s'y attarde, car non seulement se cultive-t-elle sans problème, mais elle est aussi magnifique. Elle appartient à la famille des Rhamnacees, surtout constituée de petits arbres d'arbustes et ne comprenant que deux genres : les *Rhamnus* introduits en tant que plantes ornementales et les *Ceanothus*, indigènes en Amérique du Nord, et surtout estimés pour leur floraison abondante, comme *Ceanothus arboreus* 'Trewithen Blue' aux beaux épis bleus.

Frangula alnus

'Ron Williams' Fine Line

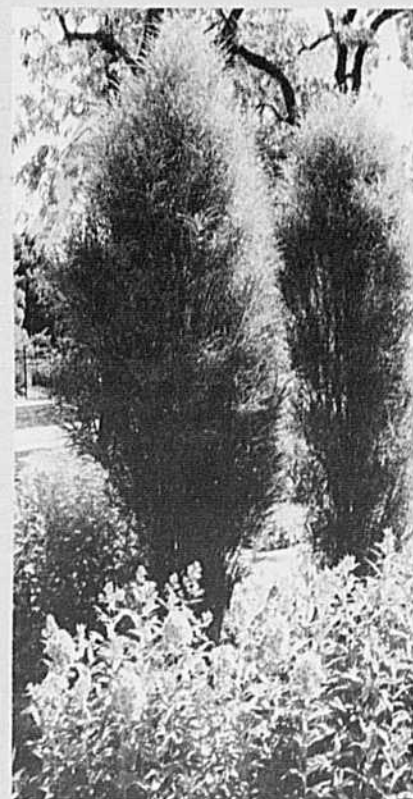
Les botanistes l'appellent *Frangula alnus* 'Ron Williams' Fine Line, mais on retrouve cette bourdaine dans le commerce sous le nom de *Rhamnus frangula* 'Ron Williams' Fine Line. Mesurant 1,5 à 2 m de hauteur et 60 à 75 cm de largeur, cet arbuste colonnaire aux feuilles caduques d'un vert très foncé, classique par son port étroit et intrigant par le jeu de ses feuilles légères finement découpées, se prête à différents usages, d'autant plus que cette plante s'adapte à une foule de situations. Bien qu'elle préfère les sols humides, elle se plaît dans beaucoup de sols (argileux, acide, alcalin, pauvre) pourvu qu'ils soient bien drainés. Va aussi pour le soleil ou la mi-ombre, bien que ses feuilles vertes tournent au jaune beurre à l'automne, seulement si la plante reçoit le plein soleil.

Joli spectacle en vue. De plus, la bourdaine colonnaire Fine Line résiste au vent froid (elle est zonée 3); elle tolère la sécheresse une fois bien établie et elle est peu atteinte par les insectes et les maladies. Une vraie coriace, mais non envahissante comme l'espèce bourdaine (*Frangula alnus*), car le cultivar 'Ron Williams' est stérile.

Différents usages

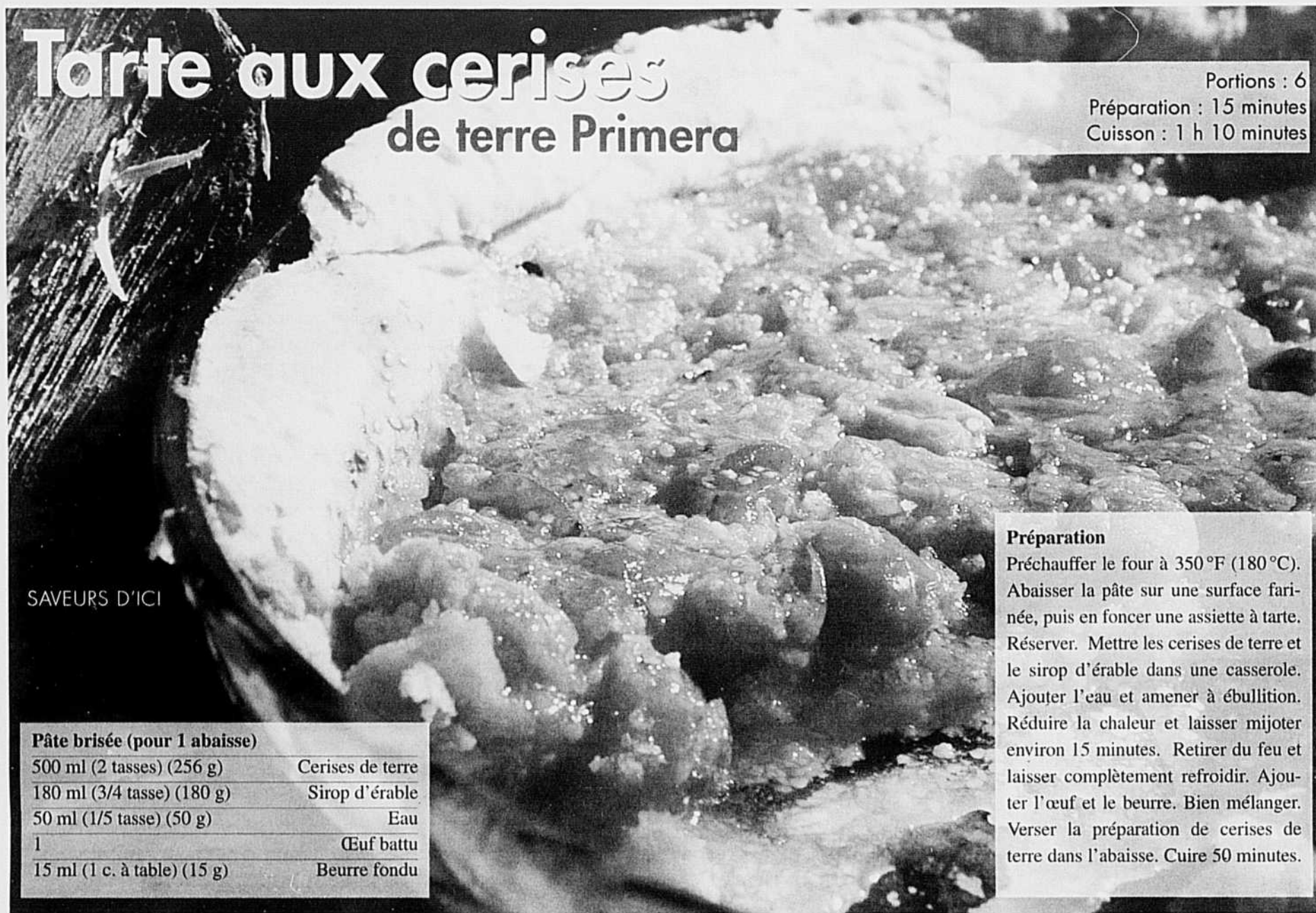
Ayant un port fastigié, la bourdaine

colonnaire Fine Line est utilisée dans la formation de haies, surtout pour les petits et moyens terrains, car elle ne requiert pas de taille, contrairement aux conifères comme le genévrier et le thuya. Et que dire d'un petit écran composé de 3 ou 4 bourdaines colonnaires et qui divise tout en douceur un terrain en apportant plus d'intimité. En misant sur la couleur vert foncé de cette plante, semblable à celle des ifs, on produit des contrastes très forts dans une plate-bande en jouant avec des végétaux au feuillage décoratif (coleus, alocaasia) et d'autres aux fleurs de couleur blanche, crème, rose et mauve (liatris, campanule, cerastium, lavande, géranium). Aussi en isolée, exhibant ses branches à écorce brune enjolivées de lenticelles pendant l'hiver. Placés devant la façade d'une maison, deux gros pots de céramique contenant chacun un plant de bourdaine colonnaire Fine Line 'Ron Williams' entouré des annuelles *Helichrysum petiolare* 'Limelight' ou *Ipomea Lime*, de pétunias couleur rose framboise et blanche deviennent des points d'attraction et ajoutent un nouveau cachet à la maison.



Bourdaine colonnaire Fine Line

SUR LA TABLE



Tarte aux cerises de terre Primera

Portions : 6
Préparation : 15 minutes
Cuisson : 1 h 10 minutes

SAVEURS D'ICI

Pâte brisée (pour 1 abaisse)

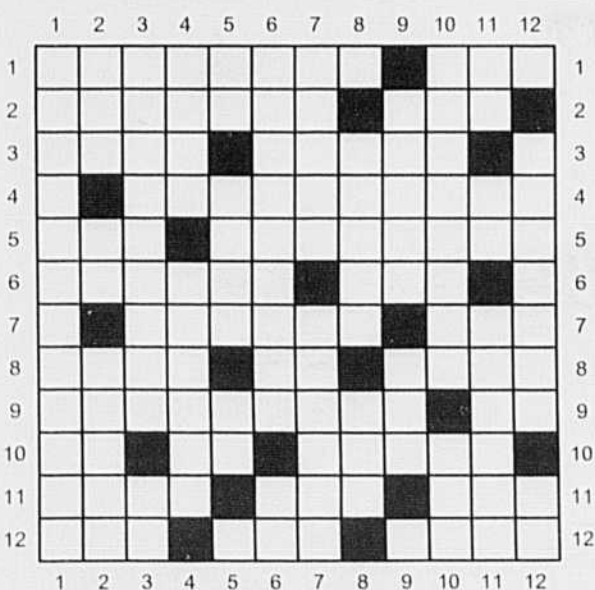
500 ml (2 tasses) (256 g)	Cerises de terre
180 ml (3/4 tasse) (180 g)	Sirop d'érable
50 ml (1/5 tasse) (50 g)	Eau
1	Œuf battu
15 ml (1 c. à table) (15 g)	Beurre fondu

Préparation

Préchauffer le four à 350 °F (180 °C). Abaisser la pâte sur une surface farinée, puis en foncer une assiette à tarte. Réserver. Mettre les cerises de terre et le sirop d'érable dans une casserole. Ajouter l'eau et amener à ébullition. Réduire la chaleur et laisser mijoter environ 15 minutes. Retirer du feu et laisser complètement refroidir. Ajouter l'œuf et le beurre. Bien mélanger. Verser la préparation de cerises de terre dans l'abaisse. Cuire 50 minutes.

MOTS CROISÉS

MAURICE SAINDON



- 7 - Réfutable. - Monochrome.
- 8 - Plonge dans la confusion. - Note ou article. - Voisin.
- 9 - Immortelle des neiges. - Métal (no 4).
- 10 - Laize. - Bouquiné. - Bulbe secondaire.
- 11 - Traîneau. - Unité de résistance électrique. - Lettre.
- 12 - Point de départ. - Prairie naturelle. - Produit des abeilles.

VERTICALEMENT

- 1 - Plante telle que la mâche.
- 2 - Labiée appelée aussi petit if. - Mesure temporelle. - Émanation.
- 3 - Plante herbacée marine. - Divinité grecque ou symbole chimique.
- 4 - Jardin de délices. - Maladie des céréales qui en bloque la floraison.
- 5 - Raillé. - Occupation favorite. - Dialecte chinois.
- 6 - Arrosable. - Richesse.
- 7 - Congère. - Plante vivace des marais.
- 8 - Fruit du sorbier domestique. - Oncle d'Amérique.
- 9 - Disposai des poissons salés par lits. - Après khi.
- 10 - Écran d'ordinateur. - Épillet.
- 11 - Arbre de la famille des taxacées. - Reçu. - Ayant des bords dentelés comme ceux d'un nuage.
- 12 - Estragon. - Lui.

HORIZONTALEMENT

- 1 - Plante des lieux incultes. - Céréale à petits grains.
- 2 - Méliacée d'Afrique tropicale. - Côté du navire sous le vent.
- 3 - Fait tort. - Herbe à grandes feuilles.
- 4 - Plante autref. cultivée comme plante tinctoriale.
- 5 - Anc. unité d'émission de radiations. - Plante ornementale aux fleurs bleues.
- 6 - Sortit de son lit en parlant d'une rivière. - Partie du pain.

SUDOKU

			6		4	7
5				7	6	1
1				4		8
	2			6		1
		8				2 3
3	9					6
		9	2			8
					1	5
				1		

Niveau de difficulté : Très difficile

Règlements du Sudoku

Le but du jeu est de remplir les cases vides de la grille en respectant toujours les 3 règles principales :

- Chaque case doit contenir un chiffre de 1 à 9.
- Tous les chiffres de 1 à 9 doivent se retrouver dans chaque colonne, chaque rangée et chaque région de 3 x 3.
- Aucun chiffre ne doit se répéter dans une même colonne, ligne ou région.

Solutions de la semaine dernière à la fin des petites annonces

Terres
à
Terres



Un pilier du milieu paysan burkinabé

MARTIN COUTURE, UPA DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

Bonzi Nonyeza est président de l'Union des groupements pour la commercialisation des produits agricoles de la Boucle du Mouhoun (UGCPA/BM) au Burkina Faso. Il produit principalement du sorgho, du maïs, du niébé, du coton et des semences certifiées de céréales. Son implication en tant qu' élu au sein de l'Union remonte à 2002. De la rigueur, une vision forte et cohérente, une implication constante ainsi qu'un respect exemplaire de la vie démocratique; voilà les qualités démontrées par Bonzi et les autres leaders de l'organisation.

Regroupés depuis 1993, les productrices et producteurs agricoles de l'UGCPA/BM développent et mettent en application, particulièrement avec l'appui d'UPA Développement international (UPA DI), des réponses collectives à leurs problèmes.

Le service de mise en marché collective est maintenant efficient et rentable, tant pour l'organisation que pour les membres. En 2010, 715 membres ont commercialisé près de 2000 tonnes de céréales, pour une valeur de 640 000 \$. Une fois les charges de commercialisation assumées, plus de 563 000 \$ ont été versés aux membres et à leurs groupements. Les 685 pro-

ductrices de bissap's (fleur d'hibiscus) biologique destiné à l'exportation en ont mis en marché 45 tonnes, pour une valeur de plus de 46 000 \$.

L'Union est de plus en plus reconnue par les acheteurs, dont le Programme alimentaire mondial et la Société nationale de gestion du stock de sécurité alimentaire. Selon eux, l'UGCPA/BM est une des rares organisations du pays capable de livrer des produits respectant l'ensemble des éléments mentionnés dans les ententes contractuelles : qualité et quantité, délais et modalités de livraison.

Les leaders de l'Union diversifient depuis peu la gamme de services offerts aux productrices et producteurs. L'approvisionnement en intrants de qualité ainsi que la production et l'achat groupé de semences certifiées sont dorénavant disponibles.

Pour Bonzi, il s'agit d'agir simultanément sur la baisse des coûts de production et de meilleures conditions de vente. La convergence des deux entraîne de meilleurs revenus pour leurs familles.

www.upadi-agri.org

Cette chronique est réalisée grâce à la contribution financière de



Agence canadienne de développement international

Canadian International Development Agency



De la rigueur, une vision forte et cohérente, une implication constante ainsi qu'un respect exemplaire de la vie démocratique, voilà les qualités démontrées par Bonzi Nonyeza et les autres leaders de l'UGCPA/BM.



2011

20 au 24 septembre, 2011

Concours international de labour et Exposition rurale

Spectacle de tracteurs dansants • Vaste exposition d'antiquités • Compétitions de labour • Courtpointes et artisanat • Des centaines de kiosques



613.675.2929

Une célébration formidable de la vie agricole et rurale!

www.ipm2011.net

Un des plus grand rassemblement agricole au Canada!

Chute-à-Blondeau, dans le splendide Est ontarien, 65 km de Montréal



Prescott Russell hydro one



RAM

ontario mutuals



LEDUC BUS LINES

EMPLOYMENT ONTARIO

EMPLOI ONTARIO

Canada

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

DE NATURE passionnée

Entrenez avec nous une carrière passionnante...
Agent régional en vie syndicale

La Fédération de l'UPA du Bas-Saint-Laurent est une organisation syndicale représentant et défendant les intérêts des productrices et producteurs agricoles du Bas-Saint-Laurent. Nous offrons un milieu de travail dynamique qui permet de mettre en valeur les compétences et les talents individuels. De la formation continue est dispensée et l'usage de technologies modernes de communication est de plus en plus répandue. Notre organisation offre de bonnes possibilités de carrière.

Sommaire des fonctions :
Sous l'autorité du directeur régional adjoint, cette personne effectue diverses tâches reliées à la vie syndicale, notamment de la formation, de l'animation et de l'information.

Spécifications :
Formation académique : DEC en technologie agricole, en animation de groupe ou toute autre formation pertinente
Expérience : Deux (2) années d'expérience pertinente en animation de groupes ou formation des adultes

Rémunération :
Nous offrons un salaire concurrentiel, des avantages sociaux plus qu'intéressants et des chances d'emploi égales à tous. L'entrée en fonction est prévue à la mi-septembre 2011.

La date limite de réception des curriculum vitae est fixée au vendredi 26 août à 16 h 30. Ceux-ci nous seront transmis par courriel à l'adresse suivante : bas-saint-laurent@upa.qc.ca

Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue.

UPA Fédération de l'UPA du Bas-Saint-Laurent

www.bas-saint-laurent.upa.qc.ca

La tradition d'excellence de Pioneer se reflète dans ses gens.

Adjoint(e) de recherche

Pioneer Hi-Bred est le leader mondial du développement et de commercialisation de la génétique végétale de pointe pour les agriculteurs.

L'adjoint(e) de recherche (poste régulier saisonnier – 9 mois) offrira un soutien quotidien aux activités de développement et d'évaluation du maïs au centre de recherche de Coteau-du-Lac. La personne choisie participera à la préparation des semences, aux travaux de semis et de récolte, à l'entretien des parcelles, à la saisie de données, et elle verra à l'entretien de l'équipement. L'employé(e) aura également à conduire des machines agricoles et à utiliser de l'équipement de recherche. Les candidats doivent posséder un DEP ou un DEC en agriculture ou avoir une expérience équivalente. Une à deux années d'expérience dans l'utilisation d'équipement de ferme serait souhaitable. Les candidats doivent posséder ou être apte à obtenir un permis de conduire classe 1. Par ailleurs, la personne recherchée maîtrise le français et est fonctionnelle en l'anglais. Pioneer Hi-Bred offre un superbe environnement de travail, un salaire concurrentiel et un excellent ensemble d'avantages sociaux. Envoyez votre lettre de présentation et votre curriculum vitae à employment@pioneer.com d'ici le 12 août 2011.

PIONEER
UNE SOCIÉTÉ DUPONT

Marque de commerce et de service dont l'usager autorisé est Pioneer Hi-Bred limitée.

Holstein Québec

Holstein Québec est une association provinciale affiliée à l'Association Holstein Canada. Notre mission est de rassembler les éleveurs Holstein, promouvoir leur élevage et représenter leurs intérêts. Notre objectif est d'aider les producteurs laitiers à rentabiliser leur élevage tout en favorisant leur adhésion et en inspirant la détermination nécessaire à la réussite.

Holstein Québec est à la recherche de candidats pour des postes de :
Représentant au Service-conseil Holstein Québec

Le Service-conseil Holstein Québec est un service offert aux éleveurs désirant un accompagnement personnalisé dans leur stratégie d'élevage. Il y a possibilité d'ouverture de poste dans quelques régions du Québec. Ces postes sont à temps partiel ou à temps plein selon le candidat. Vous aurez à développer votre clientèle dans un territoire qui vous sera attribué. Vous aurez à travailler en collaboration avec l'équipe existante et à suivre le modèle établi pour le Service-conseil Holstein Québec.

Exigences :

- Diplôme en agronomie ou technologie agricole avec spécialisation appropriée ;
- Minimum de 5 ans d'expérience en production laitière ;
- Grande connaissance de l'élevage Holstein et de la clientèle des producteurs laitiers ;
- Bilinguisme est un atout ;
- D'excellentes aptitudes en communication et vulgarisation et un souci de la clientèle irréprochable ;
- Connaissances informatiques ;
- Ce poste peut demander des déplacements importants (selon le territoire desservi) et peut demander une souplesse d'horaire.

Conditions :

- Rémunération: selon les qualifications et selon le type d'emploi (temps plein ou partiel) ;
- Formation à l'entrée et mise à jour des connaissances.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 19 août 2011 à l'attention de :

James Peel, directeur général
Holstein Québec
3955, boulevard Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 3T8
Téléphone : 450 778-9636 Télécopieur : 450 778-9637 Courriel : jpeel@holsteinquebec.com

BMR **agrizone**

Conseiller/Conseillère fournitures agricoles

Fondé en 1967, Groupe B.M.R. Inc. est un groupement de marchands qui exploitent 185 centres de rénovation au Québec, en Ontario et dans les Maritimes. Les ventes au détail des membres de Groupe BMR sont évaluées à 1,3 milliards \$ par année. BMR est le deuxième joueur en importance dans le domaine de la rénovation au Québec.

Description du poste
BMR est fier d'avoir lancé en janvier 2010 sa toute nouvelle gamme de produits « Agrizone » conçue pour la clientèle agricole. « Agrizone », c'est plus de 2000 produits de qualité sélectionnés spécifiquement pour répondre aux besoins des agriculteurs. Qu'il s'agisse d'outils pour la ferme, de vêtements de travail, de fournitures pour le monde équestre, pour l'agriculture ou encore pour les petits animaux, le terme « Agrizone » regroupe des produits d'une grande qualité offerts à des prix très compétitifs.

Nous recherchons actuellement une personne motivée et dynamique pour se joindre à notre équipe. Le conseiller ou la conseillère fournitures agricoles participera activement au développement et au bon fonctionnement de la gamme de produits « Agrizone », en effectuant les tâches suivantes :

- Agir à titre de personne ressource au niveau des fournitures agricoles pour les marchands BMR ;
- Participer à l'élaboration de plans personnalisés de développement de la gamme « Agrizone » pour les différents marchands BMR ;
- Participer aux différentes expositions commerciales ;
- Offrir un soutien et un service à la clientèle ;
- Organiser des portes ouvertes ;

Qualifications

- Connaissance et expérience pertinente dans le milieu des fournitures agricoles ;
- Bonne connaissance de la suite Office ;
- Bilinguisme essentiel ;

Le (la) titulaire du poste sera quotidiennement appelé(e) à se déplacer dans la province de Québec.

Veuillez faire parvenir votre candidature par courriel à l'attention de Mme Katherine Bréard à l'adresse suivante : kbreard@bmr.co

Seules les candidatures retenues seront contactées.

maizex 25 ans et en pleine croissance

Est du Québec : Directeur de territoire

Semences MAIZEX inc. est une entreprise canadienne novatrice, spécialisée en semence hybride de maïs, et dont la motivation est d'aider ses clients à prospérer, en leur fournissant des génétiques supérieures, de l'expertise et de la technologie.

MAIZEX procède actuellement au recrutement d'un candidat motivé, qui effectuera la promotion et la mise en marché des produits de semence sur le territoire de l'est de la Montérégie et du Centre-du-Québec. Guidé par le succès, ce Directeur de territoire supportera un réseau établi de représentants.

MAIZEX offre des conditions avantageuses, un ensemble d'avantages compétitifs, ainsi qu'une culture entrepreneuriale qui permet aux individus d'exceller.

SVP faites parvenir votre CV en toute confiance à :

Semences MAIZEX inc,
Attention: Ron Hathaway
4488 Mint Line
Tilbury, Ontario N0P 2L0
Courriel: ron@maizex.com

Il rencontrera les qualifications suivantes :

- une solide compréhension de l'agriculture
- un diplôme universitaire ou collégial en agriculture
- la passion du succès
- un engagement à combler les besoins des clients
- une expérience pertinente en ventes
- d'excellentes habiletés organisationnelles
- d'excellentes compétences relationnelles
- bilingue : français et anglais

Meilleur rendement dans chaque champ

Les petites annonces de **La Terre** ... ça vend

Fondée en 1929
de chez nous

NOUVEAU pour une petite annonce avec texte seulement, photo ou logo

MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO

Sans frais : 1 877 679-7809 Local 450 679-7809

www.laterre.ca/annonces annoncesclassées@laterre.ca télécopieur : 450 670-4788



20 À louer divers	140 Emplois demandés	240 Pensions	341 Érablières	351 Vergers	507 Abitibi-Témiscamingue
30 Animaux demandés	150 Équipements d'érablière	250 Plants - Plantation d'arbres	342 Fermes avicoles	360 Appels d'offres	508 Lévis-Bellechasse
40 Animaux à vendre	170 Foin-Grain-Paille	260 Poussins-Poulettes	343 Fermes bovines	370 Encans	509 Québec-Rive-Nord
70 À vendre divers	180 Génératrices	280 Semences	344 Fermes caprines	380 Encanteurs	510 Lotbinière-Mégantic
80 Bâtiments	190 Machines-Outillages	290 Services	345 Fermes céréalières	501 Côte-du-Sud	511 Beauce
90 Bois-Matériaux	194 Tracteurs	300 Silos	346 Fermes laitières	502 Gaspésie-Les-Îles	512 Bas-Saint-Laurent
100 Camions	200 Maisons	310 Terres à louer	347 Fermes maraichères	503 Lanaudière	513 Saguenay - Lac-Saint-Jean
110 Commerces	210 Occasions d'affaires	320 Terres à louer demandées	348 Fermes ovines	504 Outaouais-Laurentides	514 Saint-Hyacinthe
120 Correspondance	220 Offres d'emplois	330 Terres demandées	349 Fermes porcines	505 Mauricie	515 Saint-Jean-Valleyfield
130 Divers	230 On demande	340 Terres à vendre	350 Terres à bois	506 Centre-du Québec	516 Estrie

Prix et modalités

PETITES ANNONCES

- Prix minimum (20 mots et moins) : 18,60 \$ la parution (internet inclus)
- 0,83 \$ le mot additionnel
- Option : cadre, couleur, gras, capitale, prix sur demande

5 INSERTIONS CONSÉCUTIVES ET PLUS, D'UN MÊME TEXTE RABAIS DE 20 %

ANNONCES COMMERCIALES

MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO
1 877 679-7809

Prix avec photo et logo sur demande

INSTRUCTIONS & MODALITÉS DE PAIEMENT

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12 h (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit :

LES PETITES ANNONCÉS de LA TERRE DE CHEZ NOUS
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9

Indiquer **CLAIREMENT** vos instructions : nom, adresse, téléphone avec le code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

VISA MasterCard ACCEPTÉES

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 5 % (TPS) ET UNE AUTRE DE 8,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessus mentionnés.

30 ANIMAUX DEMANDÉS 40 ANIMAUX À VENDRE 40 ANIMAUX À VENDRE 40 ANIMAUX À VENDRE 40 ANIMAUX À VENDRE

ACHAT ET VENTE de vaches à lait et vaches à bœuf; ACHAT de troupeau. Jean-René Marcoux, tél.: (819)369-9653, (819)352-1150.

ATTENTION PRODUCTEURS
Service de récupération de vaches boiteuses ou faibles, paieras jusqu'à 100\$ selon condition des animaux, service offert dans l'Est et Centre-du-Québec. Cell.: (418)670-1930, rép. (418)836-1119.

RECHERCHE taures Holstein de 10 mois et plus, pur sang ou pourcentage. (819)352-4394.

53 BREBIS Charolais polypay, 8 brebis F1 Dorset-Romanov, 1 bélier Suffolk, 1 bélier Arcott Canadien. Tél.: (418)428-9877

5 BELLES TAURES HOLSTEIN p.s. vêlant de juillet à août, deux ayant fait de l'exposition, 2.500\$ à 2.900\$. Alexis: (450)266-1319.

5 VACHES CharolaisXSimental, 2 vèlées, 3 autres sous peu, transfert d'assurance inclus. (819)352-3322

6 BELLES TAURES Holstein vêlant en août et 7 vêlant en septembre, de 1400 à 1500 livres, provenant d'insémination artificielle. Téléphone: (819)845-5348, (819)572-5348.

ALPAGAS, mâles et femelles, aussi mâles et femelles LAMA. Jocelyn Autotte, (819)475-9325.

ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC, Trudy Beaton, 3 North Hill Rd, Gould, Qc, J0B 2Z0. Téléphone: (819)877-5603, fax: (819)877-3845. www.quebecangus.ca

ASSOCIATION Blonde d'Aquitaine du Québec, 1395 route 122, Bon-Conseil (Québec) J0C 1A0. Clémence Landry, présidente: (819)336-5503, Maureen Landry, secrétaire: (819)336-3966. Courriel: blondaquitaineqc@hotmail.com Site Internet: http://cf.geocities.com/blondaquitaineqc/

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUÉBEC
www.charolaisquebec.qc.ca info@charolaisquebec.qc.ca
Info: Laurent Jourdain
Tél./Fax: (450)799-2433
Fieldman: André Pérusse
Tél.: (418)423-4681
Cell.: (418)814-8899

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC, Laurent Charron, Téléphone: (819)983-2295. www.limousinquebec.com

ASSOCIATION SALERS du Québec. Info: Kacie Mason, 100 chemin St-Félix, Danville JOA 1A0. (819)674-3907, fax: (819)848-2659. Président: Gérald McGeoe (819)826-2918

À VENDRE: 500 brebis et/ou agnelles Polypay pur sang ou croisées. Génotypes pour la tremblante. (418)739-4134 ou (418)750-2068.

À VENDRE TROUPEAU de 50 brebis Suffolk, 2 à 3 ans, vermifugées et tondues, toutes gestantes, 250\$/chacune. (450)454-4155.

BEAU TAUREAU Angus noir âgé de 3 ans, bon caractère, papier bleu. Téléphone: (418)495-2432.

BOUCS, CHEVRES et chevreaux Boer pur sang enregistrés et non-enregistrés et Nubiennes, 3 mois à 4 ans, excellente santé. Téléphone: (450)772-2162.

CHEVAL Quarter Horse gelding de 6 ans, n'a peur de rien, besoin d'un main forte. Le midi ou soir: (819)849-0433.

CHEVEAUX miniatures non enregistrés 2 étalons de 4 et 5 ans, 32" et 34" de hauteur. Outaouais info: (819)454-2679.

CHEVRES angoras, enregistrées ou non, âge et prix variés: Denise ou Martin: (418)642-2921

CHEVRES laitières et chevrettes Alpines et Lamancha. (418)284-4213 ou (418)284-2845, Comté de Portneuf.

CHEVRETTES Saanen/ LaMancha/Alpin, 30 gestantes, mise bas fin août début septembre. François: téléphone maison: (450)246-3590, cell.: (514)213-1418.

CHIOTS Border Collie enregistrés 500-650\$. Bergers australiens miniatures 400\$. Border Collie croisés Berger australien 350\$. Vaccinés, vermifugés, garantis. Mâle Berger australien enregistré, 3 ans, propre, 500\$. (450)836-4693.

HOLSTEIN
Taures et vaches fraîches vèlées ou vèlant sous peu. ACHAT - VENTE. Tél.: (418) 833-6563.

HAFLINGER 2 beaux poulains, 13 mois, pur sang, enregistré, même couleur; Alezan pâle, même père, mère et fille; BELLES pouliches (2) même âge; GUILDING juments avec ou sans pouliche (+étalon). (418)881-3249.

JUMENT Paint Horse 4 ans et sa pouliche de 2 mois; JUMENT Standardbred environ 16 ans, 1.600\$ les 3, négociables, peuvent être vendues individuellement. Denis (819)263-2265, cell.: (819)697-7848.

PIEDMONTAISE pur sang, taureau 1 1/2 ans, 2 femelles gestantes, 2 veaux d'emboche 500 à 650 livres, 6.000\$ (lot). (450)601-3910.

PLUSIEURS taures non saillies et génisses Holstein. (450)886-1274, (450)753-0491.

SIMENTAL, 2 taureaux Fleckvieh, bonne musculature, possibilité de livraison, prix raisonnable. Téléphone: (418)428-3851, (418)428-9457.

TAUREAU Limousin âgé de 4 ans, full blood, polled, en Estrie, téléphone: (819)826-6119.

TAUREAUX Charolais, pur sang, supervisés, test ultrason, sans cornes. Possibilité livraison. Dubuc Charolais (819)350-2640.

TAUREAUX et VACHES Holstein pur sang, excellent choix, haut potentiel génétique, taureaux prêts pour le service. Possibilité de livraison. (418)259-7459.

TAURES F1 AngusXHereford (6), très bonne qualité, prêtes à saillir. Olivier Isabel (418)486-7786 ou cellulaire (819)582-0786.

TAURES Holstein fraîches vèlées, bonne qualité, pour salon de traite ou étable, attachées, pur sang ou croisées, vaccinées, disponibles en tout temps, grande quantité. Alexandria, Ontario, Téléphone: Jérôme: (613)525-3020, (613)578-0141.

TAURES Holstein fraîches vèlées et d'autres dues en août aussi vaches dues en tout temps. (819)848-2567

TAURES vèlant à partir du début août, Suisse brune (514)602-6243.

TROUPEAU 30 taures Holstein vaccinées, entre 8 et 13 mois. Disponibles maintenant, au plus tard octobre: 30000\$. Achat ou service seulement. (418)723-4432

TROUPEAU 400 brebis croisées, gestantes en majorité, saillies béliers pur sang; Texel, Rouge de l'ouest, Dorset, Suffolk, Hampshire. (450)248-3850.

TROUPEAU Charolais croisé (28 vaches et veaux). (418)831-9336.

TROUPEAU de vaches Charolais-Simentales, services Charolais. Tél.: (819)275-7595 demander Michel

TROUPEAU Parthenais pur sang enregistré, 19 vaches, 1 taureau, 17 veaux, 8 génisses de 1 an 1/2. Pour information: (819)835-5663.

VACHES 1er ou 2e veau, fraîches vèlées ou dues sous peu. (819)352-4394.

VACHES en stabilisation libre et entravée, choix sur 110 vaches, pur sang et croisées, élevées en foiettes. (819)795-8258, contactez Patrick

VACHES Jersey - 1er et/ou 2e veau - Excellente génétique - À vous de choisir. Nicolet: (819)293-2357 ou (819)293-2065.

70 À VENDRE DIVERS

LES LATERREUR

PIS, ROLAND? VAS-TU ALLER LE VOIR, LE FILM SUR TON IDOLE?

MON IDOLE, MON IDOLE...

DIS-MOI PAS QUE STARBUCK, C'EST PAS TON IDOLE! T'AS DES PHOTOS DE LUI PARTOUT, CHEZ VOUS!

BEN OUI, JE SAIS BIEN, MAIS...

QUAND IL EST MORT, T'AS FAILLI FAIRE UNE DÉPRESSION!

OK, LÀ, MAIS...

BEN QUOI! STARBUCK LE FILM, ROLAND! VA LE VOIR! C'EST QUOI TON PROBLÈME?

BEN C'EST PARCE QUE JE VOYAIS PAS PATRICK HUARD DANS LE RÔLE PRINCIPAL, C'EST TOUT!... OK, LÀ?

IL A RAISON! HUARD, IL FAIT UN PEU BOVIN, MAIS ÇA AURAIT PEUT-ÊTRE ÉTÉ MIEUX AVEC UN VRAI TAUREAU DANS LE RÔLE DE STARBUCK...

UNE CHANCE QUE PATRICK HUARD L'A PAS ENTENDUE, CELLE-LÀ!

70 À VENDRE DIVERS

100 PALETTES CPC (orange) pour emballage légumes ou autre, à vendre en petit lot ou totalité, prix sur demande. (450)588-3558.

3 ROBOTS DE TRAITE
VMS DELAVAL 2002, 2 droites, 1 gauche, complets. A jour hydraulique, 215 identifications, système Alpro, 2 pompes à vide, 2 échantillonneurs, 65 médailles d'activité avec 2 antennes d'activité. \$30,000 chaque. Négociable à l'achat du tout. Sébastien Puhar, Agri-Robotique (450)347-5554, Cell. (514)838-7531

9 RETRAITS Milk Master complet, prêt à traire; POMPE à vide VP 78, bonne condition; BASSIN lavage stainless vertical, 100 gallons. (819)470-8288

BALANCES digitales neuves, capacité 5000 lb, idéales pour peser veaux et vaches, prix spécial 1.295\$. Réservez la vôtre, REMORQUES à animaux et chevaux neuves et usagées. (819)876-7326, cellulaire, (819)823-2705, Estrie

BARRIÈRES pour corral, "Rond Pen", enclos, de légères à extra fortes. Fabricateurs sur mesure, bon prix. Y. G. Soudure. (450)539-1443.

CAGES de gestation et cages de mise-bas avec plancher Godro; SYSTEME de grattes; SILO à moulée 9', 1 section. (450)788-2462.

CHAÎNES d'écureur d'étable s'adaptent à tout écureur existant, modèle Idéale-Bodco, aussi chaînes à raclettes modèle Bodco. Neuves (testées par des ingénieurs), faites d'acier gradé 1re qualité, directement de l'usine, 11,75\$/pi., diamètre 2". Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. Information: (450)372-6459, soir (450)372-8664.

CHAMBRES FROIDES et congélateurs, équipements de resto divers, etc. (514)820-1137.

CITERNE alimentaire 1000 gallons stainless avec pompe et système de lavage, sans camion, 12,000\$, ou meilleure offre. Mont-Launier, Christian (819)660-9750.

COMPTOIR 8' pour viande, fonctionne présentement, parfaite condition; DECHIQUEUR de viande congelée Boucher-Boy; BAIGNOIRE ancienne avec pattes. (450)836-2590, (450)756-9698

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différents grandeurs; CHAUDIERES plastique, toute utilité; RESERVOIRS 220 gallons, en plastique. (450)792-3386.

FEUILLES de plastique recyclé POLYBOARD, plusieurs épaisseurs. Aussi feuilles de résine très rigides, durables et ne réagissant pas aux changements de température, disponibles en largeur de 4' et 5' et jusqu'à 12' de longueur, à partir de 1.90\$/pi.ca. Plastique en rouleau de 3' et 4' de large aussi disponible. Entrepôt au 777, route 139, St-Théodore-d'Acton. (450)516-3411 www.clementriviere.com

HACHE-BALLES rondes, Valmetal (balle master) moteur 10HP, panneau de contrôle inclus, excellente condition. Pour info, Alain, téléphone: (450)752-7887.

MOULANGE Weightronics 20 forces, avec mélangeur horizontal, 1 1/2 tonne sur balance, proportionneur électronique à micro-ingrédients, 14 boîtes, panneau de contrôle électronique inclus. (450)278-3026.

REMORQUE à animaux en aluminium, marque EBY, fifth wheel, 2006, 8'x24', frein hydro-électrique, 2 barrières, essieu 9,000 lbs, excellent état, 18,000\$ ferme. (450)799-4946.

REMORQUE animaux avec freins 12' longueur, 6' largeur, 7' hauteur, petite porte avant, 1 barrière, 1 porte debout arrière. (450)778-4200

REMORQUE Eby Wrangler, 1995, 8' X 20', 6,10' de haut, murs de plywood, plancher plat recouvert de caoutchouc, essieux 7000 livres. (819)826-3498.

REMORQUES L. BROUILLETTE
Des remorques en aluminium sur mesure qui combleront vos besoins. SERVICE, QUALITÉ ET EXPERTISE font notre réputation. (450)539-1499, fax: (450)539-0899. Dépositaire EBY et MORITZ.

RESERVOIR à lait, DeLaval, très propre, 800 gallons, au gaz 22'. Téléphone: (450)375-7590 ou (450)522-7590.

70 À VENDRE DIVERS

ROBOT de traite DeLaval, (2006), gestion 2007, totalement complet. (613)874-1396.

SYSTEME automatisé d'alimentation; PANNEAUX de contrôle; CONVOYEURS, convoyeurs-soigneurs; MOULANGE RAD; MOULANGE NH 352; RATEAU Pottinger 461. (450)793-4831

TRUSTS D'ACIER plats, 20' à 72' de largeur, Jocelyn Autotte, (819)475-9325.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Ciment diamètre et longueur variés, ponceaux de ferme, plastique, galvanisés, prix très compétitifs. Mirabel. Téléphone: (450)258-3984. 1-877-258-3984.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Plastique, métal, ciment. Réservoirs d'acier et fibre de verre. SPECIALISTES DU PONCEAU ENR Information: (819)394-2490.

80 BÂTIMENTS

Tôle Liquidation
Couleurs et longueurs variées
819-358-5540

80 BÂTIMENTS

Achetez directement du manufacturier

TÔLE
Vigneault Inc.

Nous fabriquons votre revêtement métallique sur mesure, dans un délai de 36 heures.

Tôle galvanisée ou prépeinte
Grand choix de couleurs

Revêtement intérieur de PVC

Sans frais: 1 888 428-9921
Télécopieur: (418) 428-4545
2470, route 165, Saint-Ferdinand (Québec)
Courriel: info@tolevigneault.com • Site web: www.tolevigneault.com

REDRESSEMENT bâtisses agricoles, spécialité poulaillers. Les Entreprises N. Bonenfant. (450)436-5205, (450)530-5024. bonenfantno@hotmail.com

90 BOIS-MATÉRIAUX

PÔLES de cèdre rondes: 8' à 4S, 10' à 5S, 12' à 6S, diamètre de 2" à 10", avec achat de 100 piquets et plus rabais de 0,50\$ du piquet. Après 18h30 (819)587-4867, ou de jour: (819)436-0632.

100 CAMIONS

F-150 XLT 2007, 98,560 km, 4x4, 5.4L 3V Triton, a.c. supercab, boîte 8', garantie prolongée disponible, PARTICULIER, Sainte-Adèle, 21.750\$. Tél.: (514)250-6235.

F350 (2006), roues doubles, 180,000 km; F350 (2008), roues doubles, 165,000 km, prêts pour tirer; TRAILER Eby 824, (2003), très propre. (819)696-0777.

120 CORRESPONDANCE

HOMOSEXUEL 61 ans, 6', 220 livres, demeurant à la campagne veut rencontrer un gars de 60 ans et moins qui assume bien son orientation, pour former un couple si affinités. Région du Suroît. Jean-Maurice: (450)452-2446.

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

L.S. Bilodeau INC.
FABRICATION DE PRODUITS EN ACIER
Acériculture - Chauffage et ventilation - Chauffe-piscine - Découpe laser

Fabrication et vente Equipements d'érablières Neufs ou usagés

Chauffe-piscine au bois
Sans fumée*
Technologie breveté

bilovax LS50

- Réchauffe l'eau de 10-15 °F/jour
- Pour villes/villages
- Approuvé norme CSA/B415

Contactez-nous maintenant!
1 888 557-4767 www.lsbilodeau.com

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

BASSINS sur mesure de 200 gallons à 2500 gallons: 500 gallons 680\$, 1000 gallons 1,180\$, 2000 gallons 1,950\$, soudés à l'argon, plusieurs formats. Eric Perreault: (418)422-2130.

ÉPANDÉUR à chaux et engrais Sylmar pour érablière, verger ou plantation s'attache derrière vit ou tracteur A1 14.000\$. Tél.: après 18h (819)872-3404, (819)872-3414

ÉVAPORATEUR Dominion Grimm 3X12 à l'argon, + plat supplémentaire, cheminée, solin, capuchon et -hotte home made, tout stainless, 6,500\$. (450)787-2564

ÉVAPORATEUR neuf 5'x14', 4 panes à sirop 20"x59"; PANNE plié 59"x9" soudée argon, stainless; ÉVAPORATEUR 2'x6" stainless, complet; ÉVAPORATEUR 2'x8" tout stainless. Tél.: (450)248-3483, (450)531-1871

ÉVAPORATEUR neuf au bois, pour 10 à 300 entailles. PANNE 16'x16' pour brûleur au propane. Jours de semaine: (819)399-2220, (819)399-2960.

PANNES à pils 5'x10', 4500\$, 4x8', 3200\$, 3x7', 2800\$. PANNES plates 2'x3', 500\$, 2'x4', 550\$, 2'x5', 600\$, sur mesure, modèles Lapière, Dal-laire, Dominion et autres. Je paie le déplacement. 20 ans d'expérience, Eric Perreault: (418)422-2130.

80 BÂTIMENTS

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

ACHAT et vente de FOIN PAR VAN, petites balles; SACS de rive de bois 3,25 et 2,8; GRANULES de bois 3,25 et 4,0 livres. Prix spécial 2e coupe, HOMME demandé pour charger van de foin. Yves Bédard: (450)244-5463 et (514)835-2571.

ACHAT et vente de paille et foin, transport compris, balles carrées, petites, grosses, aussi balles rondes. Transports Benoit Vincent (819)227-3107

ACHAT foin à chevaux et paille; VENTE balles carrées, petites, grosses. Transport Québec, Ontario, États-Unis (450)778-4080. TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

ACHAT maïs, abimé/chauffé ORGE déclassée avec toxines (450)357-5112, région St-Jean (450)779-8507, St-Yacinthe.

ACHAT/VENTE: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées, Québec, Ontario, Mario: Téléphone: (450)826-0286.

ACHÈTE et VENDS foin, paille et rive. RENE NORMANDIN Téléphone: (450)347-7174 Fax: (450)347-5541

ACHÈTERAIS grosses balles carrées de paille "rotocut", "process" et grosses balles foin "rotocut" 1re et 2e coupe. G.W. Rainville. Téléphone: (802)849-6266.

FOIN À VENDRE en balles de 6', régions St-Jean-sur-Richelieu. Yanick: 514-977-7716.

FOIN BIO 2011 1ière, 2ième et 3ième coupe grosses balles rondes ou carrées, sec ou enrobées, petites carrées. Ferme BSC Inc. (819)826-2004

FOIN certifié biologique 300 balles rondes 4x5 avec filet, entreposées. Ferme Odell (819)289-2720

FOIN et PAILLE à vendre, en balles rondes et grosses balles carrées sèches, enrobées. Possibilité transport. Téléphone: (418)860-8652.

FOIN et PAILLE, bonne qualité pour chevaux, bovins, balles carrées, grosses, petites, sec ou ensilage. Directement du producteur. (418)898-2273, (418)868-5760.

FOIN SEC et humide, grosses balles carrées. Tél.: (450)776-5697, (450)522-1049.

FOIN sec première coupe, balles de 7' et demi. Leclercville, téléphone: (819)292-3339, (819)371-7879

GASTON HÉBERT, St-Jean-Chrysostome, comté Lévis. Commerçant de FOIN et PAILLE. Achat et vente. Informations, tél.: (418) 839-1565.

GRANULES de paille, sac 40 livres sur palette, prix 150\$/tonne FOB, Plessisville, Semican, contact jour: Caroline, (819)362-8823 p. 233.

ACHAT DE FOIN BALLES carrées ou rondes, première ou deuxième coupe. (418)661-0085

ACHAT DE MAÏS ABIMÉ dans la région de Trois-Rivières, Daniel, téléphone: (418)328-3516.

ACHAT de maïs abimé et blé déclassé. Région Trois-Rivières. Tél.: (819)375-4702

ACHAT et vente de FOIN PAR VAN, petites balles; SACS de rive de bois 3,25 et 2,8; GRANULES de bois 3,25 et 4,0 livres. Prix spécial 2e coupe, HOMME demandé pour charger van de foin. Yves Bédard: (450)244-5463 et (514)835-2571.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

ACHAT DE MAÏS, Soya. Appelez Pascal, téléphone: (613)227-9003, (613)524-2500.

ACHAT DE PAILLE BALLES carrées ou rondes. Téléphone: (418)661-0085

ACHAT et vente de foin et paille, rive de bois. La Plaine. Pour information: téléphone: (450)478-1526, (450)477-2213; cell.: (514)771-5566.

ACHAT et vente de foin et paille, Transport inclus Québec et États-Unis. Saint-Ours, comté Richelieu. Raymond Ouellet Transport Inc. Téléphone: (450)785-5559

ACHAT et vente de FOIN et PAILLE. Transport au Québec et Ontario. Donald Joyal Inc. Bureau: (450)794-2863, cell.: (450)779-5553.

ACHAT et vente de FOIN PAR VAN, petites balles; SACS de rive de bois 3,25 et 2,8; GRANULES de bois 3,25 et 4,0 livres. Prix spécial 2e coupe, HOMME demandé pour charger van de foin. Yves Bédard: (450)244-5463 et (514)835-2571.

ACHAT et vente de paille et foin, transport compris, balles carrées, petites, grosses, aussi balles rondes. Transports Benoit Vincent (819)227-3107

ACHAT foin à chevaux et paille; VENTE balles carrées, petites, grosses. Transport Québec, Ontario, États-Unis (450)778-4080. TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

ACHAT maïs, abimé/chauffé ORGE déclassée avec toxines (450)357-5112, région St-Jean (450)779-8507, St-Yacinthe.

ACHAT/VENTE: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées, Québec, Ontario, Mario: Téléphone: (450)826-0286.

ACHÈTE et VENDS foin, paille et rive. RENE NORMANDIN Téléphone: (450)347-7174 Fax: (450)347-5541

ACHÈTERAIS grosses balles carrées de paille "rotocut", "process" et grosses balles foin "rotocut" 1re et 2e coupe. G.W. Rainville. Téléphone: (802)849-6266.

FOIN À VENDRE en balles de 6', régions St-Jean-sur-Richelieu. Yanick: 514-977-7716.

FOIN BIO 2011 1ière, 2ième et 3ième coupe grosses balles rondes ou carrées, sec ou enrobées, petites carrées. Ferme BSC Inc. (819)826-2004

FOIN certifié biologique 300 balles rondes 4x5 avec filet, entreposées. Ferme Odell (819)289-2720

FOIN et PAILLE à vendre, en balles rondes et grosses balles carrées sèches, enrobées. Possibilité transport. Téléphone: (418)860-8652.

FOIN et PAILLE, bonne qualité pour chevaux, bovins, balles carrées, grosses, petites, sec ou ensilage. Directement du producteur. (418)898-2273, (418)868-5760.

FOIN SEC et humide, grosses balles carrées. Tél.: (450)776-5697, (450)522-1049.

FOIN sec première coupe, balles de 7' et demi. Leclercville, téléphone: (819)292-3339, (819)371-7879

GASTON HÉBERT, St-Jean-Chrysostome, comté Lévis. Commerçant de FOIN et PAILLE. Achat et vente. Informations, tél.: (418) 839-1565.

GRANULES de paille, sac 40 livres sur palette, prix 150\$/tonne FOB, Plessisville, Semican, contact jour: Caroline, (819)362-8823 p. 233.

ACHAT DE FOIN BALLES carrées ou rondes, première ou deuxième coupe. (418)661-0085

ACHAT DE MAÏS ABIMÉ dans la région de Trois-Rivières, Daniel, téléphone: (418)328-3516.

ACHAT de maïs abimé et blé déclassé. Région Trois-Rivières. Tél.: (819)375-4702

RIPE DE BOIS POUR ANIMAUX
Disponible en vrac, en sac et soufflée

1 888 769-8070

Vente de ripe en vrac et en sac

TOP BEDDING

1 800 463-8240
www.top-bedding.com

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

PAILLE et foin, achat et vente. Info: Guy Boies (418)883-2307, (418)456-7658, Marco Larocheille (418)642-2226, (418)955-4438. Livraison partout au Québec

ST-YACINTHE à vendre directement du producteur; balles de foin, 4'x4', (rondes), enrobage individuel; 400 petites balles de foin sec. (450)794-2466, (450)779-0555.

VENTE DE FOIN ET PAILLE Grosses balles carrées enrobées ou sèches, paille de très belle qualité, livraison partout. Ent. Cardin. (450)792-3334.

VENTE: de luzerne et paille de blé. Analyse disponible. Protéines varié entre 15% et 24%, 3x3'x8'. Livraison incluse. Raymond Curé: (204)433-7593, (204)712-5849.

190 MACHINES-OUTILLAGES

1 SOIGNEUR Cyclone, 200' de long; 7 SOIGNEURS Shoretime, 200' de long; 1 HACHE-PAILLE Valmetal GX390; 1 ASPIRATEUR à plancher Hako. Téléphone: (450)886-5202

2 SILOS à grain de 75 tonnes; 2 VIS à grain; 1 CHARRUE Skogskilde 4 rangs; 1 TANK à fumier Houle 3000 gallons; 1 POMPE à fumier Houle. (450)782-3492.

AIDE-RECOLTEUSE: PLANTEUR Ferrar; ANDAINEUSE Imac; LIGNE d'emballage d'oignon; SARCLEUR Corneb; SYSTEME d'irrigation complet tuyaux 10"-8"-5"-4"-3"; VOITURES en métal, ARROSEUSE MS 500 gallons. (450)759-0684.

À PATATE ANDAINEUSE Grimme 4 rangs avec rouleaux étoilés, pont défendeur; RECOLTEUSE GZ1700, LOCKWOOD 4 rangs. www.equipmentcapital.com 1-877-655-2395

À PATATES & OIGNONS PESEUSE double AFS RS200; PESEUSE Newtec 8 buckets; ENSACHEUR de sacs à wicket Daumar CB34; CAROUSSEL 6 têtes Volm (sacs papier, plastic, filet) compatible avec tous les modèles de peseuses. www.equipmentcapital.com 1-877-655-2395

BATTEUSE Case 1620, 1988, 2700 heures avec 2 tables, 24.000\$. BALLES processeur Valmetal à foin, 2006, A1, 7.000\$. (418)349-2777

BATTEUSE Gleaner F2, air climatisé, nez à maïs 4 rangs, table à grain 13', très propre; TRACTEUR Deutz 7085. Téléphone: (819)292-2604.

BATTEUSE Gleaner S au gaz; nez à maïs 4 rangs; nez à céréales 13', bon état de marche. Tél.: (450)798-2601

BATTEUSE Inter 815, rotor conventionnel, moteur 6 cylindres, 130 HP, hydrostatique, réel hydraulique, chopper, nez à maïs 4 rangs 30", table à soya et à petits grains flottante de 13', air climatisé, en parfaite condition, toujours entreposée à l'intérieur. Prix négociable. Venez voir! (819)696-5244.

BATTEUSE J.D. 7720, 4x4, pneus à riz 30x34-16.9-26; CONVOYEUR; CHOPPER neuf, table soya 218, nez - maïs 643, très propre. (450)347-8051.

BATTEUSE JD #9500, 2RM, 4049 heures moteur, 2716 heures cylindre, nez maïs 6 rangs plastique et chopper, table à soya #920 flexible; (450)803-1488.

BATTEUSE L2, rotor double, table et nez; TRAILER machineoire lourde, freins à air, pneus neufs; MONTE-BALLES sur foin 50', chaîne double; 400' de convoyeur à foin; vibro 30'; SECHOIR à batch 570. (450)756-0077

BATTEUSE M.F. 540, air climatisé, chopper, table soya 13', table grain 13', table pick-up andain. Tél.: (819)396-3120, cell.: (819)475-0819.

BATTEUSES (2) MF 550, une pour pièces, nez maïs, table à grain 15'; ARROSEUSE Hardy 33', 600 litres; RATEAU soleil MF 3 points. (418)339-3249.

BATTEUSES SPÉCIAL Centaines de batteuses, nez, accessoires: Case Inter, J.D., M.F., N.H., etc... qualité prié défiant toute compétition. Téléphone: (450)836-4596, (450)836-6589.

BENNE à moulée Victoria, 4 tonnes, vis, moteur; VOITURE à foin, 6 roues 18'; TRAILER pour machineoire, 18' avec rampe. (450)278-3116

BOÎTE ENSILAGE Dion 16', wagon 6 roues et toit; SET roues 11,2x36; DECK ensilage; CRIBLE à grain Forano #8 avec beaucoup de passes; COMPRESSEUR DeLaval #77 avec récupérateur d'huile. (450)427-3024, (450)427-3024.

CHIESEL J.D. 714, 11 pattes, pelle arrière Unverferth, 10,500\$. (514)838-8721.

CHOPPER à foin Inter #8, au prix de 950\$. Téléphone: (450)244-8886.

CONVOYEUR à courroie Valmetal, 14'x90', courroie rugueuse, avec couvercle, prix demandé: 1475\$. Téléphone avant 20h: (819)233-2612.

FANEUR John Deere, #751, 4 toupies, 17', 1250\$. (418)955-9845.

190 MACHINES-OUTILLAGES

DÉCHAUMEUSE de finition, John Deere 724, excellente condition, prix demandé 12.500\$. Informations: (819)268-2065, Saint-Paulin.

ÉLÉVATEUR à grain R.A.D. 40' de haut, godet 4'x5', avec 2 tuyaux de descente inclus. Excellente condition. (450)427-2616.

ENSILEUSES automotrices N.H. FX60, FX50, FR9050 et FR9060. (450)776-5697, (450)522-1049.

FANEUR Hesston 3760, 4 toupies, très bon état, 1,500\$. PELLE mécanique Poclain LC80, 1975, en bon état, 6.000\$. Tél.: (819)292-2454, (819)695-2068.

FAUCHEUSE à disques J.D., #Mo-co 535, 2006 A1 20,000\$ négociables; RATEAU rotatif Esston 1570, 13', 2,000\$. FANEUR N.H. #162, 2,000\$. (418)671-0

191 ÉQUIPEMENTS FENAISON

FANEUSE à foin Khun 12; SOUFFLEUR ensilage NH pour silo #25; EPANDEUR NH #516, 205 bushels; CHARRUE JD 3 rangs; RACK à foin 20' pour vaches; RACK à cheveau de contention pour ferreau. (450)836-2590, (450)756-9698.

192 ÉQUIPEMENTS RÉCOLTE

NEW Idea 800C, 2670 heures, 4x4, éplucheuse mais 839, nez mais 6506 New Idea, ajustement électrique, toujours remisee, A1. (450)223-4747.

194 TRACTEURS

À LOUER: TRACTEURS et CHARGEURS J.D. 4720, 6330 Pr; 6430 IVT; 7520 IVT; 2444; WA 150, 250, 320. Garantis, fiables, Avril à novembre, 13\$ à 25\$/l'heure. (514)617-7558.

CASE 430 (1972), prise de pouvoir continu, avec pelle double-action; OLIVER 1265 (1973), avec pelle double-action, très bon état. (450)431-9430.

TRACTEUR Allis Chalmers 1972, #170, 60 forces, 4 cylindres, diesel, en très bonne condition, un seul propriétaire. Téléphone: (450)562-9166.

TRACTEUR Case #D530, année 1963, 2 roues motrices, diesel, avec chargeur, bon état. Prix demandé, 4600\$. (450)825-2106.

TRACTEUR CASE International 1494, 4x4, 80 HP, loader auto-nivelant, roll bar, 2 sorties d'huile. Tél.: Marc (450)377-8209.

TRACTEUR International B414, pneus neufs, pelle, bonne condition générale, moteur déficient. Téléphone: (418)884-3151, cellulaire: (418)802-8328.

TRACTEUR J.D. #7130, (2008), 110 hp, au p.t.o., 1300 heures, pneus 520.85.38, arrière, 480.70.24, avant. Prix 62.500\$. (819)395-2896.

TRACTEUR John Deere (1999), série 8100, roues doubles, excellente condition, 4890 heures, prix demandé 59.500\$. Info: (819)268-2065 Saint-Paulin.

TRACTEUR John Deere 2350, 1984, 2 roues motrices, cabine Hiniker, 4700 heures, environ 50 HP, mécanique A1. (450)773-3205, (450)278-3205

TRACTEUR Massey Ferguson 7475, 2006 cabine et loader 2600 heures, 67.000\$ (418)883-5854

TRACTEUR N.H. T4050 2010, 95 HP, 202 heures; SOUFFLEUR Pronovost P-86 2010, frame heavy duty Poulin pour gratte avant, burnage Sherlock, a.c., 44.500\$. Téléphone: (514)348-3772

220 OFFRES D'EMPLOIS

FERME LAITIÈRE à Baie-St-Paul recherche ouvrier agricole polyvalent, ponctuel, honnête et fiable, pour effectuer toutes tâches reliées à une ferme laitière. Formation ou expérience requise. (418)435-6206, (418)435-1584.

FERME LAITIÈRE et céréalière ayant un roboté, St-Zéphirin-de-Courval, cherche ouvrier agricole, autonome, fiable, avec expérience en gestion de troupeau, 40h/semaine, un week-end/ deux, Marc Faucher (819)388-7115

220 OFFRES D'EMPLOIS

FERME laitière, région Drummondville, cherche gerant ou gerante de troupeau. Principales tâches: traite de régime et alimentation du troupeau, formation ou expérience requise. Info: Jean Daniel (819)472-9663, (450)784-2446.

FERME porcine maternité et engraissement, région Estrie, poste à temps plein, envoyer votre CV à: emploi@meumeriviens.com ou au 960 rue Mill, Ayer's cliff, Qc, JOB 1C0.

HOMME d'expérience ferme grandes cultures, travail dans sablière (expérience), entretien de loader, pelle mécanique et opérateur un atout. Permis conduire valide, temps plein, temps partiel. (450)360-9016.

OUVRIER AGRICOLE exploitation de production porcine, candidats(es) avec expérience considérable, salaire compétitif, bonis, avantages sociaux et possibilité de logement. Richard.maheux.34@hotmail.com

RECHERCHE employé(e) motivé(e) pour travailler sur ferme de vaches laitières. Entreprise familiale biologique spécialisée en transformation fromagère. Emploi à temps plein 35 à 45 heures semaine. Disponible 1 fin de semaine sur 2 et rémunération horaire. Références demandées. Avec ou sans expérience. Saint-Jean-sur-Richelieu (450)346-8732 info@augredeschamps.com

RECHERCHE JOURNALIERS Pour travail dans usine de transformation agro-alimentaire à Beauceville. Poste à temps plein de nuit 4 jours/semaine. Fonctions: Opérer les équipements, réception-expédition, suivi qualité. Atouts: connaissances des grains et équipements de manutention. Tél.: Claude (450)446-1548 claud.bernard@soyaexcel.com

VENEZ DÉCOUVRIR l'Ouest canadien et le Midwest américain, entreprise de moissonneurs à forfait manitobain est à la recherche d'individus pour conduire des camions-remorques et des moissonneuses-batteuses, début 15 août jusqu'au 10 novembre, permis conduire classe 1 nécessaire, aucune expérience requise, bienvenue à tout âge, salaire et logement inclus. Tél.: (701)520-4036, (204)371-9435.

230 ON DEMANDE

ACHAT tracteurs défectueux ou pour pièces. PIÈCES DE TRACTEURS REGENT BERUBE. Vendons pièces neuves et usagées. Téléphone: (450)372-9527, sans frais: 1-866-372-9527.

ACHETONS tracteurs pour pièces. Vendons pièces tracteurs Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown. Équipements St-Pierre Inc. St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Téléphone: (450)371-0920, (450)371-4363.

Sans frais: 1-888-699-0678. eq.st-pierre@rocler.qc.ca

CHERCHE panne cosée 6x6 soudeuse à l'étain ou à l'argon. Téléphone: (418)484-2013

ÉTUDIANT mécanique agricole, Joliette, cherche chambre en milieu agricole, prêt pour travailler sur la ferme. William Mercier, Téléphone: (819)699-5369 merciersback@hotmail.com

230 ON DEMANDE

GARAGE D & C MESSIER INC. 59 Bullard, Stanbridge East, Qc JOJ 2H0 (450)248-4119 sans frais 1-877-448-4119 pieces@garagedcmessier.com Pièces neuves et usagées pour tracteurs, batteuses et autres: Allis Chalmers, Case (IH, IND.), Challenger, Claas, Cockshutt, D.B. Deutz, Fendt, Fiat, Ford (N.H., IND.), Heston, Inter, IZeki, J.D. (IND.), Kubota, Landini, M.F., Oliver-White, Reno, Same, Universal, Vermeer, Versatile, Vicon, Zetor. Nous achetons des tracteurs.

RECHERCHE TRACTEUR Ford TWS, TW15 ou TW25, pour pièces. Denis: (819)985-0205 ou (819)985-3118

240 PENSIONS

PENSION animale 0 à 2 ans, alimentation complète. Idéal pour bovins laitiers ou bovins de boucherie. Ferme Peter Widmer, téléphone: (450)601-4515.

250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES

450 PLANTS de chêne noir, en pot essence rare, hauteur 12", 5\$ chaque. (819)300-1397, (819)583-3832.

BLEUETS de Corinthe en pots de 15 litres (5 ans), prêts à la récolte (2011), 8500 plants disponibles. Prix au volume. (450)436-0686.

CAISSETTES forestières 45 cavités à vendre, prix à discuter. 1-877-435-5470.

LES PLANTATIONS IDÉALES enr. Transplants d'arbres de Noël à vendre, qualité supérieure. Planteuse disponible, incluant expertise et conseils pratiques. (819)344-2858.

POMMIERS et pommiers décoratifs directement du producteur, plusieurs variétés, hauteur 175 cm à 225 cm, bien branchés, 15\$ l'unité. Disponibles automne 2011. Réserver dès maintenant. (450)295-2063 ou (450)777-6135

PRODUCTEUR DE CONIFÈRES Épinettes blanches, noires et bleuets de 2' à 4'; Cèdres à haie 2' à 4'. (450)474-1925, (514)865-0591

260 POUSSINS - POULETTES

ACHAT, VENTE: pintades, faisans, dindes sauvages, 1 jour à adulte; ACHAT d'abreuvoir à dinde forme de tuque et fournaisse élevée usagée. (450)278-7469, (450)278-6343.

290 SERVICES

ENTREPRISE JLA INSTALLATION et entretien d'équipement avicole et porc. Rénovation et entretien de bâtiments. Jean-Louis Allard propriétaire, tél./fax: (819)477-6942, cell.: (514)941-8946 jeanlouisallard@msn.com

COFFRAGES MB
• Fondations de tout genre
Tél.: 819-398-6365
R.B.O. #3093036-82

290 SERVICES

PEINTRE en bâtiment agricole. Peinture ext'nt. Vissage de couverture, blanchiment d'étable, lavage haute pression, nettoyage à l'eau et à l'air. Plus de 20 ans d'expérience. Visez la qualité! Estimation gratuite. Christian Boulard (514)910-2419. peintreenbatiment@videotron.ca

SCIÈRIE mobile Danny Marcol, service de moulin à scie à forfait, entièrement hydraulique Wood Mizer LT40, région Montérégie, téléphone: (514)754-0558.

FONDATEURS PROVINCIALES
Fondations de tout genre
819-362-6939

PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
• Bâtiments de ferme extérieur RBQ 5601-3105-01
• Vissage de toiture
• Ouvrage garanti
35 ans d'expérience
Tél.: 450 756-6305

300 SILOS

SILOS à moulée usagés, 2 silos Westeel 10 tonnes et 1 silo GSI 5 tonnes. Sainte-Hélène. Tél.: (450)791-2965.

NOUVEAUTÉ

HARVESTORE Conventionnel et hermetique
Que ce soit pour :
• L'ensilage de maïs
• Le foin sec et demi sec
• Le maïs humide
• Ou autres
Nous avons la solution qui vous convient!
Contactez-nous pour obtenir l'heure juste sur ces deux méthodes
Près de 25 ans d'expérience
Excellente garantie (jusqu'à 5 ans)
Service hors pair 7/7 (inventaire complet)
Pour ce qu'il y a de mieux:
SILOS BLEUS DU QUÉBEC INC.
418 325-2312

300 SILOS

Saviez-vous que ?
SILO J.M. Lambert
• Est le plus GROS constructeur de bleu en Amérique
• Possède un inventaire de toutes les pièces neuves et usagées pour Harvestore
819 474-6989

SILO EN DOUVES PRESSÉES
SILO COULÉ EN BÉTON
SILO HERMÉTIQUE
BÉTON PROJETÉ
SILOS USAGÉS ENTRETIEN REPARATION DÉMÉNAGEMENT
UN SEUL NUMÉRO POUR VOS PROJETS DE SILO
1-800-565-8808
SILO SUPÉRIEUR
WWW.SILOSUPERIEUR.COM

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC. (450)293-1443
240 Route 235, Ange-Gardien
RÉPARATION silos béton, toit...
Valmetal, Houle, Silo Supérieur, P.F.B., Suevia, i.E.L.

SILOS à grains neufs et usagés en inventaire 2010. (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

330 TERRES DEMANDÉES

1-877-424-3811 (sans frais)
Dans un rayon d'environ 90 minutes de Québec, recherche pour acheteurs sérieux fermes laitières de taille moyenne, érablières de différents tailles et autres propriétés agricoles.
Paul Gagnon Courtier agréé.

300 SILOS

À VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS
CONSTRUCTION B.R.N. Inc.
"La fiabilité à un nom"
516, 7^e Rang, St-Dominique Bruno Bousquet (prop.)
Fosse à purin • plate-forme à fumier • mur isolé en béton • silos horizontaux
Service d'excavation complet
Selon vos plans d'ingénieur
Partout au Québec
Tél.: 450 773-0064
450 773-5930
Tél.: 1 800 265-0064
Fax: 450 773-9743
www.constructionbrn.com

330 TERRES DEMANDÉES
RECHERCHE terre agricole sablonneuse, secteur Laurentides ou Lanaudière, de préférence sans bâtiment, minimum de 50 arpents. (514)349-5001.

340 TERRES À VENDRE

A VENDRE: Ferme céréalière 955 arpents dont 493.75 cultivés et drainés systématiquement. Excellente terre et bien située, avec ensemble complet de bâtiments, une maison de 4 c.a.c., atelier chauffé de 32x50, plancher en ciment; 2 garages 23x31 1/2, 19x43, planchers ciment, 2 remises 36x126, plancher ciment et l'autre 40x101. Serre 12x24, 3 silos à grains. Electricité refaite à neuf et sous-terrain. Beaucoup de bonne eau. Prix très raisonnable, à Béarn au Témiscamingue. Georges: (450)780-3354.

340 TERRES À VENDRE

A VENDRE: Ferme céréalière 955 arpents dont 493.75 cultivés et drainés systématiquement. Excellente terre et bien située, avec ensemble complet de bâtiments, une maison de 4 c.a.c., atelier chauffé de 32x50, plancher en ciment; 2 garages 23x31 1/2, 19x43, planchers ciment, 2 remises 36x126, plancher ciment et l'autre 40x101. Serre 12x24, 3 silos à grains. Electricité refaite à neuf et sous-terrain. Beaucoup de bonne eau. Prix très raisonnable, à Béarn au Témiscamingue. Georges: (450)780-3354.

340 TERRES À VENDRE

BELLE FERME, 41.66 hectares, bonne résidence, plusieurs bâtiments, très bon état, terre cultivable, aucun bois, site parfait pour vignoble, argousier, animaux à boeuf, moutons. Seulement 229,000\$, 101 rang Ste-Marie, Saint-Fabien-de-Panet, MLS #8545601, André Alane, (819)371-8527.

340 TERRES À VENDRE

BELLE FERME, 41.66 hectares, bonne résidence, plusieurs bâtiments, très bon état, terre cultivable, aucun bois, site parfait pour vignoble, argousier, animaux à boeuf, moutons. Seulement 229,000\$, 101 rang Ste-Marie, Saint-Fabien-de-Panet, MLS #8545601, André Alane, (819)371-8527.

340 TERRES À VENDRE

LANAUDIÈRE: terre 175 arpents, moulange 10 HP, élévateur 6', divers autres équipements de ferme, 2 atterrages doubles. (450)889-5178.

MRC de Coaticook, Martinville, bergère construction 2004, 600 brebis F1 plus agneaux, terre 285 acres dont 150 en culture, pour vendre rapidement, séparément ou complet. (819)835-0036.

SAGUENAY-LAC-ST-JEAN EST

ALMA: ferme de 300 acres en culture drainée sous-terrainement à 80%, grange-remise, silo à céréales pour 700 t.m., production 2011 soya, avoine et luzerne, avec ou sans machine. SAGUENAY (Canton Tremblay): ferme pour boeufs de boucherie, engraissement ou finition, excellentes bâtisses. SAGUENAY (Laurière): ferme d'élevage 166 acres en culture drainée, bons bâtiments.

Voir site internet: www.courtierragricole.net Pierre Trotter, Courtier (418)543-5410

SAINT-BONAVENTURE: très bonne terre de 82 arpents, 38 drainés, tous cultivés, avec grange et garage. (450)252-4026.

TRÈS belle terre de 100 acres culture et boisé, au rang 10 et 11, Ste-Clotilde-de-Horton, 35 boisés et 65 en culture. (819)336-2769.

341 ÉRABLIÈRES

A vendre: ÉRABLIÈRE à St-Alexandre, 4500 entailles, possibilité de 3000 de plus, sur tubulure, équipement complet, assez récent. (418)492-6810.

ÉRABLIÈRE 21,000 entailles et plus, contingent 59,879 livres incluant auberge-résidence, sur terre privée et publique, proximité Matane. Jean-Paul (418)737-9150

ÉRABLIÈRE à St-Eusèbe, au Témiscouata, 25,000 entailles et plus. Contingent de 73,000 lbs. 3 lots entièrement boisés sur la propriété. Beau lac avec écluse. Très beau site pour chasseurs. Voir les Pacs: 24027695 (418)899-2844

ÉRABLIÈRE à St-Théophile (Beauce), de 17,500 entailles, contingent 77,700 livres. Téléphone: le soir (819)583-3866, jour: (418)582-6330.

ÉRABLIÈRE Bas St-Laurent, près de Cabano, 34,000 entailles, excellent contingent 114,000 lbs, tubulure neuve 4 ans et moins; acheteurs sérieux seulement. Laisser message si absent. Téléphone: (418)333-4302, (418)453-2025

HAM-NORD (près de Victoriaville), cabane à sucre, contiguë à la maison, 6500 entailles, sur une terre de 155 acres; site exceptionnel sur montagne. Groupe Clé d'Or. Gilles Savoie, courtier immobilier agréé. (418)333-4133.

SAINT-PAULIN (Mauricie), érablière 137 arpents, très beau site avec cabane à sucre fonctionnelle, 225,000\$. Info: (819)268-2065

343 FERMES BOVINES

SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY: ferme 700 vaches lait, latène automatique, 400 cages de béton, génératrice stationnaire, maison rénoverée et 05 pour épardage du fumier. (819)848-2277.

Les petites annonces par région Exklusif aux membres de l'UPA

50% de rabais sur le prix régulier Seulement 10,30\$ pour 20 mots et moins Internet inclus

507 ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

À NÉDELEC: 316 acres avec maison 4 chambres à coucher, bâtiments, plantations, bois mature, environ 150 acres en culture. 185,000\$. (819)784-2129.

512 BAS-SAINT-LAURENT

250 GUIMAUVES, boîte d'ensilage Dion #1018, pompe vacuum VP77. (418)963-2703.

À VENDRE: foin sec en balles rondes, 4x4, mil et brome, de bonne qualité. 12\$ (418)963-5870.

EPANDEUR N.H. 679, 2,500\$; PLATE-FORME balles rondes 20', plancher grillagé; 180 BREBIS croisées, 40 agnelles croisées Dorset 10 agnelles Romanov. (418)738-2018.

REMORQUE à chevaux fifth wheel (1995) en acier, 15x6x1/2, 3700 livres; BELIERS Arcott-Rideau suivis génovis, génotypes et classifiés. (418)739-5876.

TRACTEUR TS135A N.H. 2005, 2100 heures, chargeur 56 lb; AUTO-NIVELANT, pelle 8', pic balles rondes; ROULEAUX d'ensilage 54' demi-sec. (418)776-2945.

511 BEAUCE

ENROBEUSE Anderson RB9000; Foin debout. (418)382-5824 ou (418)225-2318.

À vendre ou louer 46 ACRES, terre drainée, 3 étables rénovées pour différentes productions animales. Grand garage-entrepôt, maison. (819)362-9961. lise.taschereau@cgocable.ca

FOURRAGERE motorisée JD 6810, 4x4, 2600 heures, couteaux; Rouleaux éclateurs neufs, nez Kemper 6 rangs, prix 70,000\$ négociable. Téléphone: (819)358-2826

JEUNE foin de première coupe à vendre, balles rondes, 4x4, rotocut, filet. (819)858-2527.

MÉLANGEUR RTM stationnaire Val-Métal, 240' cube avec convoyeur et moulange à grains. (819)399-2288.

TRACTEUR Valtra C-100, 4x4, cabine, 90 HP PTO, 40 km. Inverseur à gauche, siège air. Faut vendre, prix à discuter. Info: (819)362-0180.

VACHES Holstein non enregistrées, ainsi que taures vélant en tout temps. (819)396-5625.

501 CÔTE-DU-SUD

FOIN d'ensilage à vendre, qualité laitière, rotocut, analyse disponible, 400 balles entre 700 et 800 kg, à St-Jean-Port-Joli. Tél.: (418)241-8677, (418)598-7025.

FOIN graminé, grosses balles carrées sec, enrobées, idéal pour chevaux. (418)259-7559.

516 ESTRIE

BALLEUSE New Holland 315; CHARGEUSE à bois; HERSE à disques Inter 36 disques; POMPE Vacuum Universal. (819)875-3022.

FOIN, paille, première qualité, prix très compétitif, pour vaches laitières et chevaux, à vendre, grosses balles carrées sèches. (819)336-5447, (819)314-6223.

HAFLINGER cheval adulte à 3500\$ et plus. Cheval familial par excellence. Ferme Grison depuis 1989. 1-866-532-4382. Vidéo en ligne: www.grison.com.

RECHERCHE termographe, condition A1. (819)849-4317.

REMORQUE Eby Wrangler, 1995, 8' X 20', 6.10' de haut, murs de plywood, plancher plat recouvert de caoutchouc, essieux 7000 livres. (819)826-3498.

503 LANAUDIÈRE

30 VACHES boucherie, garanties gestantes, pour automne vaccinées, éligibles pour VSC; TERRE à vendre dans Lanaudière, 44 arpents, incluant érablière, idéale pour chasse chevreuils. Contactez Brigitte ou Dominique. (450)839-3166.

BASSET hound, chiots tricolores nés 02-05-11, pure race, vaccinés, carnet de santé. Parents sur place. Le chien idéal pour enfants, affectueux. (450)836-1722

BATTEUSE MF 550, 4x4, hydro, a/c, nez à maïs 4 rangs, table à soya automatique 15'; BATTEUSE Inter 1460, a/c, hydro, 4x4, table à soya automatique 20', nez à maïs 6 rangs. Les deux en bonne condition; MOULIN à gazon arrière largeur 5'; MOULIN à faucher MF. (514)865-0591, (450)474-1925.

508 LÉVIS-BELLECHASSE

PRESSE John Deere 337; LANCE-balles Massey Ferguson 212, tension hydraulique, 2,000\$. Tél.: (418)837-2077, (418)569-0751

FOURRAGERE NH 1900, nez à maïs 4 rangs, nez com sniper 4 rangs. Aussi 2 dormeurs ensilage 6 roues Roberge; MÉLANGEUR Patz 615 avec balance. (819)264-5389.

513 SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

A VENDRE: Plants fruitiers, cerisiers SK, camérisiers, sureaux, bleuétiers, argousiers, amélanchiers. Producteur de plants fruitiers. Téléphone: (418)347-1737, 1-888-347-1738, fax: (418)347-3150. vegetolab@hotmail.com

514 SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

BAT

346 FERMES LAITIÈRES

Pour ACHETER ou VENDRE votre FERME ESTIMATION GRATUITE
Banque d'acheteurs - Financement Achat Net 30 jours.
www.Dyane Cotnoir.com
Courtier immobilier agréé DCEI courtier inc., agence immobilière
1 866 711-1122
A VENDRE plusieurs laitières

346 FERMES LAITIÈRES

ENCAN DE MOUTONS SEMRPO - GenOvis
Environ 22 béliers de race pure seront offerts en vente: Dorset, Hampshire, Romanov, et Suffolk.
Endroit: Terrain de l'exposition de Richmond
Encan: Samedi, le 20 août 2011 à 13h00
Catalogue: www.cepoq.com
Pour information: David Provencher (418) 856-1200 poste 1 semrpo@cepoq.com
Trenholm Nelson: (819) 826-3066 nelson@abacom.com
David Mastine: (819) 470-8070 fermemapplestar@gmail.com

370 ENCANS

ENCAN DE MOUTONS SEMRPO - GenOvis
Environ 22 béliers de race pure seront offerts en vente: Dorset, Hampshire, Romanov, et Suffolk.
Endroit: Terrain de l'exposition de Richmond
Encan: Samedi, le 20 août 2011 à 13h00
Catalogue: www.cepoq.com
Pour information: David Provencher (418) 856-1200 poste 1 semrpo@cepoq.com
Trenholm Nelson: (819) 826-3066 nelson@abacom.com
David Mastine: (819) 470-8070 fermemapplestar@gmail.com

370 ENCANS

ENCAN DE MOUTONS SEMRPO - GenOvis
Environ 22 béliers de race pure seront offerts en vente: Dorset, Hampshire, Romanov, et Suffolk.
Endroit: Terrain de l'exposition de Richmond
Encan: Samedi, le 20 août 2011 à 13h00
Catalogue: www.cepoq.com
Pour information: David Provencher (418) 856-1200 poste 1 semrpo@cepoq.com
Trenholm Nelson: (819) 826-3066 nelson@abacom.com
David Mastine: (819) 470-8070 fermemapplestar@gmail.com

370 ENCANS

ENCAN POUR DANIEL BACHMANN
1370 Rang Coteau-des-Hêtres St-André d'Argenteuil, JOY 1X0
JEUDI LE 18 AOÛT 2011 À 11 H
SERA VENDU UN TRES BON troupeau de 68 têtes d'animaux Holstein provenant d'insémination artificielle. Ce troupeau comprend 30 bonnes vaches, dont 10 à leur 1ère lactation, 12 fraîches vaches ou devant mettre bas sous peu, les autres en tout temps de l'année; 25 belles taurines dont 13 devant mettre bas entre août et novembre et 12 non-saillies, 12 génisses d'élevage âgées de moins de 10 mois et un jeune taureau de 18 mois.
Le relevé de livraison démontre un test à 3.87% gras, 3.23% protéine. Les C.C.S. moyen 168,000 sur 6 mois. Un décompte des C.C.S. individuel sera disponible à la vente, 107,000 en juin.
Vous retrouverez des femelles qui vont au pâturage avec de bons systèmes mammaires et beaucoup de potentiel.
Machinerie: moulange New Holland #357; silo à grain 15 pds X 5 sections, 60 tonnes, plancher en Y; vis à grain 5 pcesx7 pds avec moteur; 2 chariots; soigneurs motorisés dont un Wic #52 et un Rovbec; chariot à ensilage manuel; 3 videurs de silo Patz modèle à grandes roues dont 2 de 20 pds (un pour pièces) et l'autre de 14 pds; sécateur Duhamel 320 pds de chaîne (droit) avec montage idéal de 50 pds; 2 rateliers ronds PFB, 2 barrières 14 et 16 pds avec poteaux en acier; remorque à animaux 2 places; électrificateur de clôture Gallagher M-1500; piquets pour clôture électrique en acier et bois; fil de clôture; véleuse; tondeuse à animaux Aesculp; outils pour entretien des sabots; pince à castrer; quelques cloches à vache suisse; graisseurs Lincoln modèle à batterie; quelques moteurs électriques; Equipement de laiterie: réservoir en vrac DeLaval 600 gals avec lavage automatique; lactoduc Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 2 pces, installation pour 40 vaches; 4 unités de traite Surge; pompe à vide Surge #1400 avec moteur 5.5 HP, balance à lait; centrifuge; Photos disponibles sur notre site web.
Cause de l'encan: abandon de l'industrie laitière.
Termes: comptant - débit ou chèque avec identification.
Cantine sur les lieux
Pour informations s'adresser au propriétaire tél.: 450 562-3479 ou à l'encanteur:
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450) 773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

370 ENCANS

RAPPEL D'ENCAN POUR HENRI-LUC VAILLEUX
295 rang 5 nord
ST-VICTOR-de-BEAUCE, G0M 2B0
SAMEDI LE 6 AOÛT 2011 À 10 H
SERA VENDU: TRACTEURS, MACHINERIE, EQUIPEMENT D'ATELIER D'USINAGE
2 tracteurs diesel dont un Zetor 5245 4RM 43 HP avec cabine, pneus 16.9x28 et chargeur frontal Allied #594, muni de benne à graver, 3126 hres et un Fordson Dexta, 2RM, 2 VTT dont un à 6 roues, genre Argo, équipé pour déneigement ou travail en forêt et un Honda 3 roues.
EQUIPEMENT COMPLET D'UN ATELIER D'USINAGE, compresseurs-presses à métal etc...
AUSSI A VENDRE PRIVÉMENT EN TOTALITÉ ou en 2 PARTIES: la ferme qui a toujours été bien entretenue avec une très bonne maison, grange-étable, garage et atelier sur 1/2 hectare offrant la tranquillité de la campagne et une vue panoramique typique de la région.
La terre est d'une superficie de 189 acres dont 79 acres en culture et 110 acres boisés.
Pour visite ou informations concernant les immeubles, s'adresser à: M. Clermont Veilleux tél.: 418 459-3332
Surveillez tous les détails dans votre édition du 21 juillet ou visitez notre site web pour photos.
Pour informations s'adresser au propriétaire tél.: 418 588-3587 ou à l'encanteur:
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450) 773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

370 ENCANS

ENCAN EN CONSIGNATION POUR CAMILLE BERTRAND
9650 Côte des anges STE-SCHOLASTIQUE, (MIRABEL) J7N 2W2
DIMANCHE 14 AOÛT 2011 À 9 H39
PRÉCISES
SERA VENDU: tracteurs - machinerie - équipement d'ensilage - divers tracteur Fiat 80-90, 4RM, cabine et chargeur frontal; tracteur White 2-70 avec cabine, pneus C18.4X34 et chargeur frontal Allied 594 à attache rapide; tracteur White 2-50, 4RM, cabine; Ford 3000 diesel avec rétroviseur (back-hoe) att. 3 pts; Ford Jubilee 1953; tracteur M.F. 216 JTX; 2 tracteurs à gazaton dont un JD 165, hydro avec niveleuse de 4 pds et un Yardman; souffleur à neige Columbia commercial 33 pces avec moteur à gaz et roues dirigées à servodirection; camion Ford 450 à roues jumelées avec boîte à bascule.
D'un même producteur les articles suivants en très bon état: bonne fourragère Dion 1224XC tandem sur pneus ballons avec rouleaux craqueurs, nez à mais 3 rps et ramasseur d'andain; 3 bonnes boîtes à ensilage dont 2 Dion avec toit sur pneus de 6 roues tandem, pneus L-15 et une Coop 16 pds avec toit sur pneus de 20 pds; souffleur à ensilage Case IH 600; voiture à 6 roues tandem, pneus L-15 avec plate-forme tout acier 24 pds; boîte à grain N&W 10 tonnes sur pneus 13.5X16; 3 convoyeurs à courroie Valmetal dont un 24 pces X 30 pds et 2 de 18 pces X 22 pds; chaîne d'écurie Houle 400 pds (gauche) avec palettes de 16 pces; moulange AgriMetal 3 compartiments avec panneau de contrôle, 2 vis et moteur 5 HP sur 220;
MACHINERIE: semoir JD 17 disques; faucheuse M.F. 6 pds att. 3 pts; 3 voitures avec panier pour recevoir les balles dont 2 à 6 roues tout acier de 24 pds et une 8X20; châssis de voiture à balles rondes tout acier 20 pds; 2 remorques de ferme dont une avec plate-forme 7.5X12 en acier et l'autre 6.5X12.5; tarrière à piquets avec meche 14 pces att. 3 pts; banc de scie sur 3 pts; souffleur à neige 86 pces, tambour rotatif att. 3 pts; 2 boîtes à ensilage Dion 3 batteurs avec toit dont une No 1016SE 16 pds et une de 14 pds; génératrice 15,000 watts; hache-paille Wic pour fraiseuse sur prise de force; 2 niveleuses dont une à lame pivotante att. 3 pts; treuil à bois att. 3 pts; souffleur à ensilage N.H. 27; monte-charge att. 3 pts; réservoir à carburant 1000 gals; chaîne d'écurie Bodco 270 pds (gauche) 18 pces de palette; transmission d'écurie; unité de réfrigération pour réservoir à lait 800 gals; 4 unités de traite Surge Mini-Orbit, pulsation double; piquets de cédre.
DIVERS - ARTICLES À CHEVAUX - ANTIQUITES: cuisinière de restaurant MKE au gaz à 10 éléments, fourneau double; table réfrigérée 8 compartiments; réchaud d'assiettes; porte et unité de chambre froide; poêle à combustion lente; garage Tempo; jeu (lanceur de balles avec 1000 balles); convoyeur à rouleau 20 pds; piquets d'acier; ensemble d'échafauds; échelle d'aluminium; cric; articles pour chevaux tels que: 2 sleigh double 4X10 et 5X12; poles double et simple; baculs; neck yolk; manoirs; traine-roches; attelages simple et double; couverture à chevaux; etc; abreuvoirs; sulky antique; sarclur à tabac antique; mangeoires et abreuvoirs à poulet et quantité d'outils de toutes sortes d'hiver et d'aujourd'hui.
La machinerie sera vendue à compter de 13h.
Cette liste peut être sujette à changements sans avis.
Termes: comptant ou chèque avec identification
Cantine sur les lieux
Pour informations s'adresser au gérant de la vente:
M. CAMILLE BERTRAND
Tél.: 450-562-0900
ou à l'encanteur
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450) 773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

Sutton
VOTRE FERME LAITIÈRE vaut peut-être plus que vous ne le croyez
FINANCEMENT
Pour une ESTIMATION GRATUITE appelez sans hésiter
Avons acheteur sérieux
Fermes laitières • Ovines • Boeuf
• Fermette • Terre à bois
Contactez:
L. Chantal Burchette
(AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ)
819 560-1941

370 ENCANS

ENCAN Consignation À la FERME PÔTERIE MIRABEL
8294 Route Arthur -Sauve Ste-Scholastique, Mirabel, Qc (Autoroute # 50, Sortie 272)
Gérant: Claude Demers
450 258-4792
DIMANCHE 7 AOÛT - 10H AM
Liste partielle des items encantés
Tracteur Whyte avec souffleur; Tracteur MF2705/79/125 HP/ 5300 hrs; Tracteur MF35 Diesel; Int. antique H à gaz; Tracteur JD116, Club Cadet 127 Hydro; Tracteur Ford 1947 avec pelle; Tracteur Kubota M9540 pour enfant; Camion Peterbilt 12 roues pompeur; Camion tracteur Kenworth 10 roues; Camion Bronco 1978 4x4 avec pelle; Charrie KHUN 4 versoirs semi-portée; Charrie 2 versoirs Inter; Trailer fifth wheel; Niveleuse 6'; Roulotte fifth wheel Cedar Creek 39' Luxe; Moulin à foin Ford 7'; Presse à foin NH 2 wagons, 2 remorques; Monte-balle 30'; chaînes, binders; Arroseur 250 gal.; Gubber 10'; Débrousailleuse 7'; Compresseur; Boîte ensilage Hartway 12T avec toit; Caisse de vis à silo; Châssis à tracteur; Poêle à combustion lente; Cylindre pelle camion; Broche piquante; Pelle Titan à fosse 8'; trois cylindres; Remorque plateforme, essieu double; Lot de mangeoires pour poulets; Chauffe-lettre; Eau; Piéges petit gibier; Abreuvoir à poulets; Chain block; Fournaise à huile; Scie à onglets; Générateur + compresseur; Clouyse à air dous 2" 1/2, 3" neuve; Moteur neuf avec starter 16 forces; Tempo 20x24, 12' haut avec toile; Abri tempo avec toile 11x16; Soudeuse à gaz 275 AMP; Lot d'échafauds; Tour à poterie; Lot de tôles 4x4 et 5x11; Lot de barrières neuves à chevaux; Chevaux + poneys + ânes; Lot de selles de cheval + brides; Planches de maison centenaire de 5' à 12'x10' de longueur; Grande fenêtre manivelle 70' 1/2x 62"; Mini réfrigérateur, réfrigérateur de bar; Machine à coudre Kenmore; Scie à chaîne C-51, lame de 34"; Réservoir à gaz rond pour camion; Multiple roulement de ferme; ANTIQUITES: Crible à Grain, Vieux banc de Montréal; Téléphone public; Berceau antique; Pichets antiques; Bidon de lait; Marchette 1929; tricyclo 1940; Semeuse à patate JD; Meubles antiques.
+ Plusieurs autres articles neufs et usagés, trop long à énumérer.
A L'INTERIEUR D'UN GRAND CHAPITEAU
Cantine sur les lieux
Grand stationnement
Termes: Comptant, chèque, interac
Les Enchères AB Sherbrooke
Alain et Gaston Brousseau
Téléphone: 819 572-1279
www.encheresab.com

344 FERMES CAPRINES

FERME sans sol de 210 chèvres laitières + relève. Laiterie et salon de traite construction 2009. Maison ancestrale renouée. (450)549-6214.

NOTRE-DAME-DE-HAM, troupeau chèvres laitières Saanen, avec contrat de lait 152,000 litres pour 2011, 89 acres, bâtiments, maison, machinerie. (819)344-5011, odyssee@gabsky.com

346 FERMES LAITIÈRES

220 ACRES, 150 cultivables, avec 20 kilos de quota, Plaisance dans l'Outaouais (819)962-8904.

349 FERMES PORCINES

FERME PORCINE 1250 places d'embranchement, 200 truies, peut être séparé, 60 arpents de terre, maison. Acheteur sérieux seulement, soir (514)248-8734.

SAINT-PAULIN (Mauricie) CA, maternité 225 truies, pouponnière 1000 bébés, engraissement 2000 porcs, terre 107 arpents plus résidence. Info: (819)268-2065

SAINT-PAULIN (Mauricie), porcherie engraissement, 1/3-2/3 laitée, permis 2000 porcs avec terre 165 arpents, info: (819)268-2065

350 TERRES À BOIS

TERRE À BOIS à vendre, plantation d'une vingtaine d'années, lac sur la terre, chemin forestier, fait environ 265 arpents, possibilité de chasse et de chalet. (418)933-8313.

TERRE à bois semi-boisée de 50 acres à Egan Sud, près Maniwaki, arpentée, autorisation de construction, zoné blanc, chemin sur la terre, excellent territoire de chasse aux chevreuils, 48,000\$. Pour information après 18h30. (819)587-4867, ou le jour: (819)436-0632.

351 VERGERS

VERGER, vignoble, salles de réception à 30 km de Québec. Equipements de vinification et transformation, clientèle établie. Vente, association. (418)561-2950.

349 FERMES PORCINES

ENCAN POUR JACQUES GOBEL
119, Route 212 Ouest La Patrie, QC
4 km avant La Patrie
SAMEDI 6 AOÛT 2011 À 10 H
ENCAN BILINGUE
819 563-2020
ou cell.: 819 572-5609
Lennoxville, QC
Courriel: rossbennettauctions@hotmail.com

JERSEY QUÉBEC

Encan Jersey
Préavis de Vente Élite Jersey Québec
Vendredi le 9 septembre 2011
11 h Cocktail - 12 h Vente
Aux Encans de la ferme de Saint-Hyacinthe

Seront vendues : 55 vaches et taures prêtes à vêler du Québec- Ontario-États-Unis dont 20 superbes jeunes vaches en lait du troupeau STORNAWAY NY (USA) PRODUCTION MOY. : 8376 kg 4,7% 3,6%

Catalogue en ligne à partir du 23 août : www.JerseyQuebec.ca www.encansboulet.com
Pour information et catalogue : Marie-Claire Girod 450 779-8558

Boulet
1.418.241.6459

ENCANS BRETON

Ferme BAILLARGEON Inc
Daniel et Sylvie Baillargeon
359, route 271
St-Benoit-Labre (Beauce) G0M 1P0
Info: 418 225-7054 418 226-3906 418 228-0457

Jeudi le 18 août 2011 à 10 h 30

Dispersion complète d'un EXCELLENT troupeau AYRSHIRE pur sang de 135 bêtes.
-78 vaches (28 1^{re} lact., 20 2^e lact)
-15 taures gestantes et 10 taures ouvertes
-20 génisses 3 à 12 mois
-12 veaux femelles
Prod. supervisée: 7913 kg 4.1% 3.37% MCR: 234-225-232
CCS: 120
Classification: 16 TB, 42 BP, 14 B, 6 NC
Vélages: 30 fraîches vélées, 10 dues en août, 10 dues en sept-oct., 10 dues en nov., 12 dues en déc-jan.
Génétique: plusieurs filles de Kellcrest Landscape, Des Chamois Poker, Lagacé Ristourn, Duo Star Normandin, St-Clément, Edmour.
Toutes les taures de 6 à 16 mois sont négatives leucose et néospora.

Ajoutez du rouge à votre troupeau, la race la plus résistante aux leucocytes !

Exemples en vente:
BAILLARGEON POKER ROMY «TB»
Fraîche vélée, 3 ans junior pour EXPO
1-11 361 8618 kg 4.1% 3.3% 267-262-266
Mère: BP81, 259-283-264 Gr-mère: TB 286-256-268
5 sujets de cette famille en vente
BAILLARGEON JERRY DALLY «TB88» fraîche vélée
6-1 305 9602 kg 4.1% 3.5% 244-244-260
Mères: BP81 1*, TB87, TB85
5 sujets de cette famille en vente
BAILLARGEON DILIGENT MAGIE «TB» fraîche vélée
3-7 305 9280 kg 4.4% 3.5% 264-280-282
Mères: TB, EX, EX, EX
5 sujets de cette famille en vente
BAILLARGEON RISTOURN SONY «BP83»
Fraîche vélée, 2 ans senior pour EXPO
2-1 proj. 8019 kg 3.9% 3.0% 279-258-236
Gr-mère: TB87
5 sujets de cette famille en vente
Équipements et machinerie: Réservoir à lait 1500 gal avec lavreuse et unité refroidissante; réception 2-3-2 DeLaval 3", trappe d'humidité avec gros filtre; balance à lait Waikato 32 kg; 6 griffes à lait avec pulsateur 70-30; pompe vacuum VP78, 7 1/2 HP avec recup. d'huile, tank en pvc; 2 silos: 1 Coop 14x45 et 1 Supérieur 20x55; débouleur Butler 14' (état neuf); débouleur Valmetal 20'; épandeur à fumier Cobey tandem, 340 minots; moulin à faucher à courroie MF; râtelier à foin à balles carrées.
Voir catalogue et photos sur notre site www.encansbreton.com
Conditions: comptant ou lettre de crédit bancaire.
Bienvenue à tous! Cantine sur les lieux.

ENCANTEUR BILINGUE 1400, Dublin, INVERNESS, Qc
Luc BRETON : 418 453-2271
Fax : 418 453-3077 • Cell : 418 334-4366
Internet: www.encansbreton.com Courriel: info@encansbreton.com

ENCANS BRETON

Ferme LESTAR
Alain Lessard
565, rang Ste-Caroline à St-Victor de Beauce G0M 2B0
Info : 418 221-5334 ou 418 588-4404

Vendredi le 12 août 2011 à 11 heures

Vente du roulant de machinerie pour cause de travaux maintenant donnés à forfait.

Tracteur Landini 95DT (1995) 4x4 cabine, chargeur Hardy, 4800 h; roues doubles 18.4x34; 2 godets attache rapide; tracteur Oliver #1855, 2 roues (moteur refait à neuf 200 h depuis) bons pneus; tracteur Oliver #1355, 2 roues, excellente condition, 4445 h; tracteur Allis Chalmers AC5040, 2 roues, arceau de sécurité; motoneige Arctic Cat Bearcat Z1XT 4 temps 800 km (comme neuf); presse à balles rondes Vicon RVT2190 à filet et à corde, 4x6 (2 saisons); râtelier rotatif double Claas Linder #1550, env. 30' largeur de travail, 1 ou 2 andains, 200 h; râtelier soleil double H-S Hi-Capacity, 16 roues; faneuse Kverneland Taarup 8052T, 4 toupies (1 saison); remorque plate-forme fifth-wheel PJ Trailer 8'x31' (2006), «deck» 8'x8', 2 essieux de 10 000 lb panneau hydraulique 9'; voiture à balles rondes 8'x38', freins hydraul., «frame» de 10 roues; remorque à betails 6'x11' à pare-chocs (2 essieux neufs de 6000 lb); 2 remorques «domeuses» en acier; rouleau 3 sections Desjardins 12'; rouleau 3 sections maison 14'; épandeur à engrais chimique sur 3 pts Eurospan S300; lame niveleuse JD #45; râtelier à foin pour balles carrées; charrie 2 versoirs; convoyeur à foin Allied; chaîne à anneaux 16.9x30; pompe à pression fabrication maison; treuil électrique pour plate-forme ou remorque.
Équipements d'étable: silo à grain d'env. 85 t avec fan et plancher perforé; dérouleurs à balles rondes Wic, moteur Honda; cage taille sabots Houle sur roues; soigneur à balles rondes avec track H-Beam de 120', (gros treuil); cage de contention avec balance; soigneur à ensilage Silo-Car à batterie; 3 ventilateurs 36" neufs; 1 barrière Head Lock pour vache; lot de séparations de tête pour vache; abreuvoir à vache avec montage d'acier; mangeoire à minéraux; mangeoire à moulée pour veaux.
Divers: ETALON 1/4 Quarter Horse de 1 an; réservoir à carburant transportable de 200 gal. avec pompe; réservoir à diesel 250 gal. (état neuf); trailer à pitouines; 2 pics à balles rondes; pneus montés sur rimes 16.5; mini trailer; batterie électrique; coffre pour boîte de pick-up; ponceaux en ciment; pneus de camion de mine (mangeoires à balles rondes); poêle à bois blanc (cuisinière).
Récolte: 450 balles rondes de 1re et 2e coupe enrobées : 4'x52", 4'x56", 4'x5'.

Voir photos sur site www.encansbreton.com
Conditions: Comptant ou lettre de crédit bancaire.
Bienvenue à tous! Cantine sur les lieux

ENCANTEUR BILINGUE 1400, Dublin, INVERNESS, Qc
Luc BRETON : 418 453-2271
Fax : 418 453-3077 • Cell : 418 334-4366
Internet: www.encansbreton.com Courriel: info@encansbreton.com

Vite au lit!
Pour bien dormir, faites de l'exercice 3 heures avant de vous coucher.
Défi santé : notre responsabilité à tous! avec PARTICIPATION

370 ENCANS

ENCAN POUR GARAGE R. LANDRY ENR
(Roger Landry, prop)
677, rang Rivière Est
Ste-Brigide d'Iberville J0J 1X0
SAMEDI LE 13 AOÛT 2011 À 10H
SERA VENDU: MACHINERIE - EQUIPEMENT DE GARAGE - ARTICLES D'AUTREFOIS.
un tracteur M.F. 5435, 4RM, 60 HP au PTO, 75 HP moteur avec cabine climatisée, pneus 18.4R30, chargeur frontal Alo D-30, attache rapide double position, muni de benne à gravier - à l'état neuf, 2006 avec seulement 1200h; sera vendu séparément: fourche à palettes; lame à neige Horst et une benne à neige, 8 pds à att. rapide; **mini excavatrice Cat No 303.5C CR** sur chenilles avec lame niveleuse, 3 bennes et un ponce, 2008 avec seulement 490h; monte-charge White au propane à pneus rigides, 4000 lb avec flèche de 16 pds; remorque chargeuse à bois Matic No 1250, avec réserve d'huile sur pneus 11-L-15; remorque à bascule Normand 12 tonnes tandem, pneus 11-L-15, boîte en acier 7X12 et ridelles amovibles; remorque plate-forme de 8.5 pdsX34 pds tandem sur pneus 11-L-15; souffleur à neige Couture 84 pces avec chute hydraulique att. 3 pts; 2 chariots Moody de 15,000 lbs avec roues pivotantes 7 pdsX13pds X22 pces avec attachement avant et latéral dont un avec support pour acier; 3 chariots att. 3 pts de 1 à 3 raies; herse 28 disques att. 3 pts; génératrice Winpower 15,000 watts sur remorque; épandeur rotatif Curtis pour engrais; remorque pour VTT; souffleur à nipe; raboteuse King 15 pces, tête spirale - comme neuve; corroyeur 6 pces; convoyeur à bois avec moteur hydraulique.
EQUIPEMENT DE GARAGE: 3 ponts élévateurs à colonnes (lift) dont un Snap-On pour alignement, 12,000 lb, 4 colonnes et 2 modèle à 2 colonnes un Snap-On 9000 lbs et un Ford Smith 7000 lb; 2 tables d'alignement - neuves; 2 scanners OTC; machine à pneus Sicam BL-502, pneumatique; vérificateur de batteries Snap-On AVR-MT 3760; presse de 20 tonnes; presse à ressorts; équilibreuse Snap-On; soudeuse Century 200; potence de 12 pds; 2 chèvres 2 tonnes et 2.5 tonnes sur roues; tour à freins; cric de transmission; établi pour 3 banis de 45 gals avec pompes; réservoir à l'huile 800 litres et établi; 3 établis de travail; sableuse au sable; lavabo pour piers; lèveuse à presse Airbro 10; perforuse sur pied; tourets; leviers à chaîne; manuels de mécanique; outils de toutes sortes; pièces de rechange; etc.
ANTIQUE ET COLLECTION: automobile Ford Taunus 1959; chenille Bombardier avec lame; voiture à chevaux; sleigh fine; voiture 4 roues sur roues d'acier; moulin à battre Dion; râtelier de côté JD sur pneus; 4 engins dont un Desjardins sur roues d'acier, charne M.H. 26, 2 raies; 34 scies à chaîne jusqu'à 36 pces de lame; 3 mini bike; 9 scooters ou motobicyclettes dont un sur patins; vélo de course; plusieurs laveuses essoreuses dont une avec réservoir en cuivre; barate à beurre; quantité d'outils d'époque - tels que godendards, scottes, radios, moulins àoudre, caisses enregistrées, tourne-disques, plaques d'immatriculation et affiches rétro.
* Nous débuterons la vente par les antiquités, environ 125 lots. À midi, sera vendu les équipements de garage, suivi de la machinerie. C'est une vente intéressante pour vous tous, soyez des nôtres!
Photos et catalogue disponibles sur notre site web.
Inspection vendredi le 12 août de 9 h à 16 h.
Termes: comptant-débit ou chèque avec identification.
Cantine sur les lieux.
Pour informations s'adresser au propriétaire, tél.: (450)521-5521 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450)773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

PRÉAVIS D'ENCAN
À la ferme
JEAN-PIERRE DANDENEULT
(Producteur de pommes de terre)
390 Rang St-Étienne
SAINT-PLACIDE, QC J0V 2B0
SAMEDI LE 20 AOÛT 2011 À 11H
SERA VENDU: roulant de ferme, équipement d'entreposage et transformation.
3 tracteurs dont 2 diesel avec servodirection, un Universal DT 640 4RM 60 HP avec chargeur frontal #345 muni de benne à gravier, fourche à fumier et à palettes et un Oliver 1255, 2RM 38 HP; tracteur à gazon Yardman MTD avec tondeuse; 2 monte-charge électriques; 3 transpalette; **EQUIPEMENT D'ENTRÊPÔT ET DE TRANSFORMATION DE POMMES DE TERRE:**
Aussi en vente pour des piers; semence à grain JD 455 de 30 pds, modèle pliable avec disques doubles et roues plombeuses; faucheuse-andaineuse Lostness de 20 pds pour tiges de maïs, modèle semi-portée sur 1000 tours; moissonneuse-batteuse JD 4400, diesel avec cabine; tracteur MF 2775, 2RM, 165 HP; cabine; faucheuse-conditionneuse à disques JD Moco 820; presse à balles rondes JD 335; entrobœuse Galligan #6400P; séchoir à maïs AB-120A, 2 tonnes/heure.
Surveillez tous les détails dans votre prochaine édition.
Pour informations s'adresser au propriétaire tél.: 450 258-2105 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450)773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

10^E EDITION
VENTE
DISTINCTION
Mercredi 17 août 2011 à midi
Cocktail 11 h 30
Site de l'expo de Bedford
Ne manquez pas l'une des meilleures ventes de l'été!
50 sujets exceptionnels pour tous les goûts dont plusieurs jolies vaches fraîches vélées 1re et 2e lactation, superbes taures dues prochainement, génisses incroyables pour l'élevage et l'expo. Plusieurs consignations déjà classifiées TB, familles incluant de nombreuses mères TB ou EX et sujets rouge ou facteur rouge! Les sujets sont testés leucose, néospora et S. aureus.
Venez célébrer avec nous les 10 ans de succès de la Vente Distinction et visiter les sujets lors du cocktail pré-vente!
Pour information ou une copie du catalogue, s'adresser aux gérants:
Anthony Kessler: 514 730-7655;
Yves Roy: 450 531-2445;
Simon-Pierre Loiselle: 514 946-6743
ou à l'encanteur.
Catalogue en ligne à www.encansboulet.com et www.holsteinquébec.com

Boulet
Encans Boulet inc.
1.418.241.6459

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450)773-5660
635 rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

370 ENCANS

ENCAN
Samedi, 13 août à 9h30
Pour Richard Grimard,
Mécanicien soudeur-monteur
311, chemin Miclon
Entre Ham-Sud et St-Camille
Équipements très propres, machines toujours entretenues à l'intérieur.
Tracteur White 1270, 4x4 1977, 3 104 heures, grosse pelle frontale; Tracteur à pelouse Grasshopper 616 52", 260 heures, pompeur à herbe, tourne sur lui-même; VTT Suzuki 1988, 4x4 avec treuil 2335 W; Remorque de VTT pompeuse, treuil à bois 50" câble, pelle arrière 7; Entonnoir sur 3 points; Ramasseuse à roches 6"; Rouleau à pelouse; Bêcheuse 5 HP; Souffleur à neige Inter 7 pi 3/4; Fendeuse à bois 3 points; Fendeuse moteur diesel 4 cylindres sur roues; Remorque à auto 5x8; Remorque à bois 16' tandem; Remorque pompeuse 6x12; Set de roues tandem; Roulotte de chantier fibre de verre 6x12; Compresseur Devibiss 4 têtes modèle 430, 5 forces; Outils à l'air; Laveuse à pression Airbro sur roues; Génératrice 15 000 W Wisconsin 4 cylindres refroidie à l'air; Moteurs stationnaires 20 forces et 5 forces; Dépoussiéreur; Planeur industriel 15"; Bancs de scie industriels; Corailleur 12" moteur 12 HP; Echafauds 9 montants complets; Jacks de remorques; Ponts roulants 10' et 12' Spotweld; Soudeuse 225; Rods à souder; Plieuse au pied; Plieuse à pipe; Samblast; Set de torche; tour à fer 24" 3 et 4 mâchoires; 2 Presse-drill industrielle; Fusil à peinture; Coupeau à fraiseuse; Meule à métal 3 HP; 35 meules à couper; Buffer 10"; Coffres d'outils; Lève-tout; Tire-fort; Filières; Tapes; Poleys; Affleur à mâches; Set douilles 3/4 à 2"; Clés; Beaucoup d'outils manuels; Poêles au propane 2 ronds; Extensions; Machine à graisser; Echelle 36"; 6 Tables pliantes O'ring toutes sortes; Moteurs 110, 220 de 1 à 8 HP; 6 décommandeurs; Valves, pompes, boyaux, fittings, contrôle, cylindres hydrauliques; poulies, valves brass, crochets, clavés, vis, boulons boîtes neuves; Balayeuse industrielle; Chargeur à batterie; 3 scies à chaîne; Fouet à gaz; Équipements marchal ferrant; Fer à chevaux; Feu de forge 36x36 complet, poudre à souder et charbon; Réservoir diesel 500 gal avec pompe; Bidons d'essences; 2 toiles 20x40; Racks à fer; Chaines à billots; Lots de bois 2x4, 2x6, 2x8 planches cèdre, sapin, épinette; Broches, piquets, batteries, balançoire 4 places; table, chaises extérieures; Outils de jardin; Sac de golf complet; Classeurs 4 tiroirs; Cafetières 100 tasses; Réfrigérateur 2 portes; Tables, 4 chaises; Télé-alarme. Beaucoup d'articles non énumérés.
Une tente en cas de pluie
Bienvenue à tous!
Arrivez à l'heure
Condition: Comptant
Cantine sur place
Jules Grimard
Encanteur-évaluateur
Ham-Nord, Québec
Téléphone: (819)344-2227

ENCAN
Samedi, 13 août à 9h30
Pour Richard Grimard,
Mécanicien soudeur-monteur
311, chemin Miclon
Entre Ham-Sud et St-Camille
Équipements très propres, machines toujours entretenues à l'intérieur.
Tracteur White 1270, 4x4 1977, 3 104 heures, grosse pelle frontale; Tracteur à pelouse Grasshopper 616 52", 260 heures, pompeur à herbe, tourne sur lui-même; VTT Suzuki 1988, 4x4 avec treuil 2335 W; Remorque de VTT pompeuse, treuil à bois 50" câble, pelle arrière 7; Entonnoir sur 3 points; Ramasseuse à roches 6"; Rouleau à pelouse; Bêcheuse 5 HP; Souffleur à neige Inter 7 pi 3/4; Fendeuse à bois 3 points; Fendeuse moteur diesel 4 cylindres sur roues; Remorque à auto 5x8; Remorque à bois 16' tandem; Remorque pompeuse 6x12; Set de roues tandem; Roulotte de chantier fibre de verre 6x12; Compresseur Devibiss 4 têtes modèle 430, 5 forces; Outils à l'air; Laveuse à pression Airbro sur roues; Génératrice 15 000 W Wisconsin 4 cylindres refroidie à l'air; Moteurs stationnaires 20 forces et 5 forces; Dépoussiéreur; Planeur industriel 15"; Bancs de scie industriels; Corailleur 12" moteur 12 HP; Echafauds 9 montants complets; Jacks de remorques; Ponts roulants 10' et 12' Spotweld; Soudeuse 225; Rods à souder; Plieuse au pied; Plieuse à pipe; Samblast; Set de torche; tour à fer 24" 3 et 4 mâchoires; 2 Presse-drill industrielle; Fusil à peinture; Coupeau à fraiseuse; Meule à métal 3 HP; 35 meules à couper; Buffer 10"; Coffres d'outils; Lève-tout; Tire-fort; Filières; Tapes; Poleys; Affleur à mâches; Set douilles 3/4 à 2"; Clés; Beaucoup d'outils manuels; Poêles au propane 2 ronds; Extensions; Machine à graisser; Echelle 36"; 6 Tables pliantes O'ring toutes sortes; Moteurs 110, 220 de 1 à 8 HP; 6 décommandeurs; Valves, pompes, boyaux, fittings, contrôle, cylindres hydrauliques; poulies, valves brass, crochets, clavés, vis, boulons boîtes neuves; Balayeuse industrielle; Chargeur à batterie; 3 scies à chaîne; Fouet à gaz; Équipements marchal ferrant; Fer à chevaux; Feu de forge 36x36 complet, poudre à souder et charbon; Réservoir diesel 500 gal avec pompe; Bidons d'essences; 2 toiles 20x40; Racks à fer; Chaines à billots; Lots de bois 2x4, 2x6, 2x8 planches cèdre, sapin, épinette; Broches, piquets, batteries, balançoire 4 places; table, chaises extérieures; Outils de jardin; Sac de golf complet; Classeurs 4 tiroirs; Cafetières 100 tasses; Réfrigérateur 2 portes; Tables, 4 chaises; Télé-alarme. Beaucoup d'articles non énumérés.
Une tente en cas de pluie
Bienvenue à tous!
Arrivez à l'heure
Condition: Comptant
Cantine sur place
Jules Grimard
Encanteur-évaluateur
Ham-Nord, Québec
Téléphone: (819)344-2227

ENCAN
Samedi, 13 août à 9h30
Pour Richard Grimard,
Mécanicien soudeur-monteur
311, chemin Miclon
Entre Ham-Sud et St-Camille
Équipements très propres, machines toujours entretenues à l'intérieur.
Tracteur White 1270, 4x4 1977, 3 104 heures, grosse pelle frontale; Tracteur à pelouse Grasshopper 616 52", 260 heures, pompeur à herbe, tourne sur lui-même; VTT Suzuki 1988, 4x4 avec treuil 2335 W; Remorque de VTT pompeuse, treuil à bois 50" câble, pelle arrière 7; Entonnoir sur 3 points; Ramasseuse à roches 6"; Rouleau à pelouse; Bêcheuse 5 HP; Souffleur à neige Inter 7 pi 3/4; Fendeuse à bois 3 points; Fendeuse moteur diesel 4 cylindres sur roues; Remorque à auto 5x8; Remorque à bois 16' tandem; Remorque pompeuse 6x12; Set de roues tandem; Roulotte de chantier fibre de verre 6x12; Compresseur Devibiss 4 têtes modèle 430, 5 forces; Outils à l'air; Laveuse à pression Airbro sur roues; Génératrice 15 000 W Wisconsin 4 cylindres refroidie à l'air; Moteurs stationnaires 20 forces et 5 forces; Dépoussiéreur; Planeur industriel 15"; Bancs de scie industriels; Corailleur 12" moteur 12 HP; Echafauds 9 montants complets; Jacks de remorques; Ponts roulants 10' et 12' Spotweld; Soudeuse 225; Rods à souder; Plieuse au pied; Plieuse à pipe; Samblast; Set de torche; tour à fer 24" 3 et 4 mâchoires; 2 Presse-drill industrielle; Fusil à peinture; Coupeau à fraiseuse; Meule à métal 3 HP; 35 meules à couper; Buffer 10"; Coffres d'outils; Lève-tout; Tire-fort; Filières; Tapes; Poleys; Affleur à mâches; Set douilles 3/4 à 2"; Clés; Beaucoup d'outils manuels; Poêles au propane 2 ronds; Extensions; Machine à graisser; Echelle 36"; 6 Tables pliantes O'ring toutes sortes; Moteurs 110, 220 de 1 à 8 HP; 6 décommandeurs; Valves, pompes, boyaux, fittings, contrôle, cylindres hydrauliques; poulies, valves brass, crochets, clavés, vis, boulons boîtes neuves; Balayeuse industrielle; Chargeur à batterie; 3 scies à chaîne; Fouet à gaz; Équipements marchal ferrant; Fer à chevaux; Feu de forge 36x36 complet, poudre à souder et charbon; Réservoir diesel 500 gal avec pompe; Bidons d'essences; 2 toiles 20x40; Racks à fer; Chaines à billots; Lots de bois 2x4, 2x6, 2x8 planches cèdre, sapin, épinette; Broches, piquets, batteries, balançoire 4 places; table, chaises extérieures; Outils de jardin; Sac de golf complet; Classeurs 4 tiroirs; Cafetières 100 tasses; Réfrigérateur 2 portes; Tables, 4 chaises; Télé-alarme. Beaucoup d'articles non énumérés.
Une tente en cas de pluie
Bienvenue à tous!
Arrivez à l'heure
Condition: Comptant
Cantine sur place
Jules Grimard
Encanteur-évaluateur
Ham-Nord, Québec
Téléphone: (819)344-2227

PRÉAVIS
ENCAN
POUR
JARDINS J.P.C
Propriété de Jean-Philippe Percevault
1001, RUE LOUIS DE FRANCE
ST-LOUIS DE FRANCE
J0J 1K0
SAMEDI LE 10 SEPTEMBRE
2011 À 10 HEURES
Équipements
de ferme maraîchère
Sera vendu: tracteur Versatile modèle 256 avec chargeur, semoir maraîcher Huet tremis doubles-semis, épandeur de fongicide et insecticide 17 rangs, cultivateur Simon état neuf, plusieurs serres Harnois et beaucoup d'autres items.
Nous acceptons les consignations.
Terre et bâtiments de 100 acres en culture et 20 acres en bois est à vendre vivement en contactant M. André Alarie, Groupe Sutton-Vision cellulaire: 819 371-8527 ref.: MA8481755 sur: www.suttonquebec.com
Pour info au propriétaire au 819 719-0599
Pour de plus amples détails, voir prochaines éditions ou visitez notre site Web: www.encanshoude.com

PRÉAVIS
ENCAN
POUR
JARDINS J.P.C
Propriété de Jean-Philippe Percevault
1001, RUE LOUIS DE FRANCE
ST-LOUIS DE FRANCE
J0J 1K0
SAMEDI LE 10 SEPTEMBRE
2011 À 10 HEURES
Équipements
de ferme maraîchère
Sera vendu: tracteur Versatile modèle 256 avec chargeur, semoir maraîcher Huet tremis doubles-semis, épandeur de fongicide et insecticide 17 rangs, cultivateur Simon état neuf, plusieurs serres Harnois et beaucoup d'autres items.
Nous acceptons les consignations.
Terre et bâtiments de 100 acres en culture et 20 acres en bois est à vendre vivement en contactant M. André Alarie, Groupe Sutton-Vision cellulaire: 819 371-8527 ref.: MA8481755 sur: www.suttonquebec.com
Pour info au propriétaire au 819 719-0599
Pour de plus amples détails, voir prochaines éditions ou visitez notre site Web: www.encanshoude.com

Les Enchères
René Houde inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4
Tél.: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell.: 819 820-4013 • Cell.: 418 226-8371
www.encanshoude.com

370 ENCANS

ENCAN
PRODUCTION
PLUS
Vendredi 12 août 2011 à midi
SOYEZ AU RENDEZ-VOUS!
Fraîches vélées
À notre site d'encan
Ferme Luc Huppé,
650, haut St-Jacques
à St-Ézear de Beauce G0S 2J0
À ne pas manquer
55 vaches laitières Holstein en consignment 1^{er}, 2^e et 3^e veau sélectionnées avec soin, fraîches vélées dans les moins de 60 jours et de très belles taures et vaches gestantes dues prochainement avec de très bons pedigrees, de très bons pis, pieds et membres ainsi que des CCS très basses. Certaines élevées en stabulation libre, aux logettes et habituées au salon de traite. "Animaux vendus sans réserve"
Des sujets de qualités y sont vendus, car depuis le début des Encans Production PLUS en automne 2007, nous avons vendu des vaches à 10 000 kg et plus et même maintenant classifiées EX, TB au 1^{er} veau et mieux!
N.B. CCS moyen des encans sont à seulement 54!
cantine sur place
Catalogue & carte routière disponibles sur www.selectgene.ca

LES ENCANS
SELECT GENE
Information & consignment
Régis Boulet 418 209-9969
Éric Therrien, encanteur 418 389-2965
encan@selectgene.ca

VENTE DE PRODUCTION
DE VACHES LAITIÈRES
Au local de l'encan
de St-Hyacinthe
sortie 133, autoroute 20
St-Hyacinthe
Vendredi 12 Août 2011 à 13H
SERA VENDU: Environ 125 bonnes vaches pur sang et croisées, la plupart sont fraîches ou dues à la vente, plusieurs sont des premiers veaux avec d'excellentes généalogies et quelques deuxièmes veaux avec des productions jusqu'à 10 000 kg. Une excellente occasion d'acheter ou de vendre des laitières avec de la production et de la conformation.
BIENVENUE À TOUS
Renseignements:
Service de vente
Bermaska inc.
7179, boul. Laframboise
St-Hyacinthe (Québec) J2R 1E3
Tél.: 450 253-2600
Fax: 450 253-2601

PRÉAVIS
ENCAN
POUR
JARDINS J.P.C
Propriété de Jean-Philippe Percevault
1001, RUE LOUIS DE FRANCE
ST-LOUIS DE FRANCE
J0J 1K0
SAMEDI LE 10 SEPTEMBRE
2011 À 10 HEURES
Équipements
de ferme maraîchère
Sera vendu: tracteur Versatile modèle 256 avec chargeur, semoir maraîcher Huet tremis doubles-semis, épandeur de fongicide et insecticide 17 rangs, cultivateur Simon état neuf, plusieurs serres Harnois et beaucoup d'autres items.
Nous acceptons les consignations.
Terre et bâtiments de 100 acres en culture et 20 acres en bois est à vendre vivement en contactant M. André Alarie, Groupe Sutton-Vision cellulaire: 819 371-8527 ref.: MA8481755 sur: www.suttonquebec.com
Pour info au propriétaire au 819 719-0599
Pour de plus amples détails, voir prochaines éditions ou visitez notre site Web: www.encanshoude.com

PRÉAVIS
ENCAN
POUR
JARDINS J.P.C
Propriété de Jean-Philippe Percevault
1001, RUE LOUIS DE FRANCE
ST-LOUIS DE FRANCE
J0J 1K0
SAMEDI LE 10 SEPTEMBRE
2011 À 10 HEURES
Équipements
de ferme maraîchère
Sera vendu: tracteur Versatile modèle 256 avec chargeur, semoir maraîcher Huet tremis doubles-semis, épandeur de fongicide et insecticide 17 rangs, cultivateur Simon état neuf, plusieurs serres Harnois et beaucoup d'autres items.
Nous acceptons les consignations.
Terre et bâtiments de 100 acres en culture et 20 acres en bois est à vendre vivement en contactant M. André Alarie, Groupe Sutton-Vision cellulaire: 819 371-8527 ref.: MA8481755 sur: www.suttonquebec.com
Pour info au propriétaire au 819 719-0599
Pour de plus amples détails, voir prochaines éditions ou visitez notre site Web: www.encanshoude.com

Les Enchères
René Houde inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4
Tél.: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell.: 819 820-4013 • Cell.: 418 226-8371
www.encanshoude.com

370 ENCANS

ENCAN
POUR
FERME DESJARDINS ENR.
PROPRIÉTÉ DE MICHEL DESJARDINS
945, RUE NOTRE DAME, ROUTE 148
MONTEBELLO CÔTÉ ARGENTEUIL
J0V 1L0
TEL.: 819 773-3789
VENDEREDI LE 26 AOÛT 2011 À 11 H
Sera vendu: un bon troupeau Holstein de 110 têtes provenant pour la plupart d'insémination comprenant 45 vaches vélant en tout temps de l'année, 15 belles taures saillies pour l'automne, 20 bonnes taures ouvertes, 15 génisses de 10 à 12 mois et 15 bonnes génisses d'élevage. Contrôle par le producteur environ 8000 kg 3.4% 3.2%. CCS moyen 275 000.
Équipement laitier: réservoir à lait De Laval 600 gallons, 6 unités de traite Harmony, pipeline 2 po installation pour 55 vaches réception 3-2-2, compresseur 7.5 HP, 4 balances Waikato et quelques autres petits items.
Condition: comptant, chèque ou prêt bancaire.
Cantine sur les lieux.
Pour informations: s'adresser au propriétaire au 819 773-3789 ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4
Tél.: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell.: 819 820-4013 • Cell.: 418 226-8371
www.encanshoude.com

ENCANS
BRETON
Ferme BRIGER & DU Doc
(à la ferme de Germain Cameron)
5225, Marie-Victoria à Ste-Croix-de-Lothbinière, G0S 2H0
Info: 418 455-1873 Félix Lemay
Samedi le 13 août 2011 à 12 h 30
VENTE DE PRODUCTION
Vente de 45 belles vaches pur sang enregistrées à leur 1^{er} et 2^e veau
TOUTES FRAÎCHES VÉLÉES DE 30 JOURS ET MOINS
Santé: Plusieurs de ces vaches sont négatives leucose et néospora.
Exemples en vente:
DUDOC REDCROSS DEMENTE RED «BP83» (rouge) Fraîche vélée à son 2^e veau 2-01 8791 kg 4.1% 3.3% 228-247-233 CCS: 63
Mère: TB87, 14 650 kg 330 341 323, 85 600 kg à vie Sera vendue avec sa sœur à son 1^{er} veau
DUDOC SUNGOD PEDIATRIE RED (rouge) Fraîche vélée à son 1^{er} veau Mère: TB, 16 059 kg 4.0% 3.17% 3 lactations 335 350 322 +75+94+62 Gr-mères: TB-12*, TB-13*, TB-87 5*, TB-86 2*, TB-85 1*
DUDOC ENCINO PARADIGME Sera fraîche vélée à son 1^{er} veau Mère: TB, 17 064 kg 4.2% 3.17% 344-393-336 Gr-mères: TB-13*, TB-87 5*, TB-86 2*, TB-85 1*
CABRIOLAIT DUPLEX VALSIE Sera fraîche vélée à son 1^{er} veau Mère: Lee EX-91 2*, 12 086 kg 3.8% 3.3% Gr-mères: BP-80, BP-81, TB-85 2*, TB-86 2*

Voir catalogue sur site www.encansbreton.com
Conditions: Comptant ou lettre de crédit bancaire.
Cantine sur les lieux. Bienvenue à tous!
ENCANTEUR BILINGUE 1400, Dublin, INVERNESS, Qc
Luc BRETON: 418 453-2271
Fax: 418 453-3077 • Cell: 418 334-4366
Internet: www.encansbreton.com Courriel: info@encansbreton.com

ENCAN
POUR
STÉPHANE BERNARD
380, RANG 3
ST-VICTOR DE BEAUC
G0M 2B0
TEL.: 418-588-3143
SAMEDI LE 20 AOÛT 2011 À 10 H 30
Sera vendu: un très bon roulant de ferme comprenant 4 tracteurs dont un John Deere 7710 (2001) 5000 h 4x4 transmission auto quad pneus radiaux 20.8x42 pesées dans les roues avec chargeur JD 740 auto nivelant; un John Deere 4010 12 vitesses pneus 18.4x38; un John Deere 4020 12 vitesses pneus 18.4x38 avec chargeur et pic à balles rondes et un Massey Ferguson 165 8 vitesses pneus 16.9x30; chargeuses à bois Anderson M-160 pneus de flottaison full équipé att. pivante et treuil; 2 faucheuses dont une rotative John Deere Moco 936 à fléaux et une John Deere 1209 à doigts courts; faneur Kuhn 4 toupies 17 pi; voiture plate-forme à balles rondes 24 pi; 2 remorques tandem 14 pi; ridelles en acier; voiture ensilage Dion; remorque à bascule Normand; ramasseuse à roches Rock-O-Matic 5 pi; herse à roulettes Ford 44 disques; charue Fiskar 2 versoirs; agri pompe Houle; souffleur à neige TRC Pronovost 980; pic à balles rondes; fendeuse à bois; treuil à bois Horse 400; niveleuse 6 pi; rampe à purin Houle 3 sorties; génératrice Magnate sur roues 15 000 watts; mixeur à ciment; videur à ensilage 880 Valmetal; soigneur motorisé Vic 52; convoyeur à foin Idéal 130 pi; monte-balles Allied 36 pi; 2 fans à bois 5 HP; une chèvre; soudeuse 250 AC DC; 2 sets de chaînes à pitons 18x38; lot de tôles; lot de fer; lot de bidons, pôle antique; tableau de régie; et beaucoup d'articles de hangar trop long à énumérer.
Conditions: comptant, chèques ou prêt bancaire.
Cantine sur les lieux.
Photos sur notre site web.
Pour informations, s'adresser au propriétaire au 418 588-3143 ou cell. 418 225-4796 ou à l'encanteur.

Les Enchères
René Houde inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4
Tél.: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell.: 819 820-4013 • Cell.: 418 226-8371
www.encanshoude.com

370 ENCANS

ENCAN
POUR
FERME DESJARDINS ENR.
PROPRIÉTÉ DE MICHEL DESJARDINS
945, RUE NOTRE DAME, ROUTE 148
MONTEBELLO CÔTÉ ARGENTEUIL
J0V 1L0
TEL.: 819 773-3789
VENDEREDI LE 26 AOÛT 2011 À 11 H
Sera vendu: un bon troupeau Holstein de 110 têtes provenant pour la plupart d'insémination comprenant 45 vaches vélant en tout temps de l'année, 15 belles taures saillies pour l'automne, 20 bonnes taures ouvertes, 15 génisses de 10 à 12 mois et 15 bonnes génisses d'élevage. Contrôle par le producteur environ 8000 kg 3.4% 3.2%. CCS moyen 275 000.
Équipement laitier: réservoir à lait De Laval 600 gallons, 6 unités de traite Harmony, pipeline 2 po installation pour 55 vaches réception 3-2-2, compresseur 7.5 HP, 4 balances Waikato et quelques autres petits items.
Condition: comptant, chèque ou prêt bancaire.
Cantine sur les lieux.
Pour informations: s'adresser au propriétaire au 819 773-3789 ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4
Tél.: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell.: 819 820-4013 • Cell.: 418 226-8371
www.encanshoude.com

ENCANS
BRETON
Ferme BRIGER & DU Doc
(à la ferme de Germain Cameron)
5225, Marie-Victoria à Ste-Croix-de-Lothbinière, G0S 2H0
Info: 418 455-1873 Félix Lemay
Samedi le 13 août 2011 à 12 h 30
VENTE DE PRODUCTION
Vente de 45 belles vaches pur sang enregistrées à leur 1^{er} et 2^e veau
TOUTES FRAÎCHES VÉLÉES DE 30 JOURS ET MOINS
Santé: Plusieurs de ces vaches sont négatives leucose et néospora.
Exemples en vente:
DUDOC REDCROSS DEMENTE RED «BP83» (rouge) Fraîche vélée à son 2^e veau 2-01 8791 kg 4.1% 3.3% 228-247-233 CCS: 63
Mère: TB87, 14 650 kg 330 341 323, 85 600 kg à vie Sera vendue avec sa sœur à son 1^{er} veau
DUDOC SUNGOD PEDIATRIE RED (rouge) Fraîche vélée à son 1^{er} veau Mère: TB, 16 059 kg 4.0% 3.17% 3 lactations 335 350 322 +75+94+62 Gr-mères: TB-12*, TB-13*, TB-87 5*, TB-86 2*, TB-85 1*
DUDOC ENCINO PARADIGME Sera fraîche vélée à son 1^{er} veau Mère: TB, 17 064 kg 4.2% 3.17% 344-393-336 Gr-mères: TB-13*, TB-87 5*, TB-86 2*, TB-85 1*
CABRIOLAIT DUPLEX VALSIE Sera fraîche vélée à son 1^{er} veau Mère: Lee EX-91 2*, 12 086 kg 3.8% 3.3% Gr-mères: BP-80, BP-81, TB-85 2*, TB-86 2*

Voir catalogue sur site www.encansbreton.com
Conditions: Comptant ou lettre de crédit bancaire.
Cantine sur les lieux. Bienvenue à tous!
ENCANTEUR BILINGUE 140

LES TENDANCES DU MARCHÉ

CULTURES COMMERCIALES

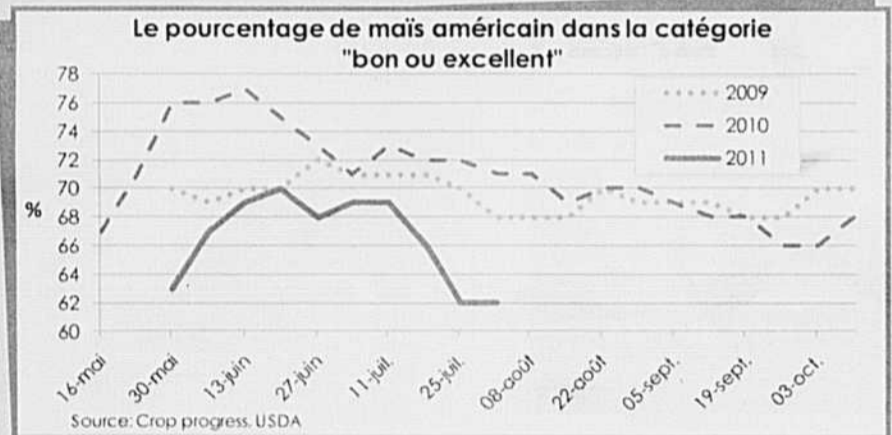
La météo aura encore le dernier mot...

Après un printemps où les ensemencements de maïs américains auront accumulé un certain retard, les cultures n'ont pas tout à fait rattrapé les retards accumulés. De plus, la météo des derniers temps n'aide pas la situation. Des conditions chaudes et sèches contribuent au stress des diverses cultures.

Avec les diverses données dévoilées par le département d'Agriculture américain, on constate que l'état du maïs américain s'est dégradé au cours du mois de juillet, et que celui-ci se retrouve sous les pourcentages des dernières années. En date de dimanche dernier, on estimait que 83 % du maïs était dans sa période de pollinisation, ce qui se compare à la moyenne quinquennale équivalente à 84 %. Du côté du soya américain, les données démontrent aussi une diminution du pourcentage classé dans la catégorie « bon ou excellent »; en date du dimanche 31 juillet, 60 % du maïs était dans cette catégorie. Ce classement est fait en fonction de l'état visuel des cultures et celles-ci sont compilées par états producteurs pour ensuite produire une moyenne générale. Le rapport indiquait que 77 % du soya était en floraison, soit légèrement inférieur à la moyenne de cinq ans, et 34 % était au stade du remplissage des gousses par rapport à 45 % pour la moyenne quinquennale.

Les conditions météo des prochaines semaines resteront primordiales pour le développement des plants. À court terme, le temps chaud et sec représente un risque de stress pour les cultures.

Magali Hunot, FPCCQ



PROVENDES

Prix de fermeture au 29 juillet 2011

Prix de vente des céréales fourragères (\$/t.m.)

Centres rég. Saint-Jean et Saint-Hyacinthe	Québec	
Blé	275,00	287,50
Avoine	215,00	N.D.
Orge	259,25	N.D.
Maïs no 3	316,95	324,00
Fève de soya	484,50	398,67

Prix de vente des ingrédients à Montréal (\$/t.m.)

Son de blé	N.D.
Gru de blé	N.D.
Tourteau de soya 48 %	418,46
Tourteau de canola	315,00
Luzerne déshydratée	345,00

Source : Section des études et de l'analyse de marché Agriculture et Agroalimentaire Canada

Bourse de Chicago (SUS/boisseau)

29 juillet 2011

	Fermeture	Variation	haut	bas
Maïs sept. 11	6,66	0,26	6,92	6,66
déc. 11	6,69	0,23	6,92	6,69
Fève de soya août 11	13,54	0,29	13,83	13,54
sept. 11	13,57	0,32	13,89	13,57
Avoine sept. 11	3,46	0,11	3,56	3,46
déc. 11	3,58	0,11	3,68	3,58

Prix de vente du maïs par les producteurs à Saint-Hyacinthe au 29 juillet 2011
300 \$ à 315 \$ /t fab ferme

VR maïs #2 au Québec au 29 juillet 2011

Livraison immédiate

	Septembre	Chatham	Chicago
Taux de change	0,9538		
Contrat à terme (SUS/boisseau)	6,6550		
Prix à l'origine	309,25	287,45	
Transport États-Unis vers Beauce	33,90	46,55	
VR maïs États-Unis livré Beauce	343,15	334,00	
Transport Ferme vers Saint-Hyacinthe	-13	-13	
Valeur de référence d'importation (f.a.b. ferme Saint-Hyacinthe)	330,15	321,00	

Prix de vente du maïs par les producteurs pour livraison à la récolte à Saint-Hyacinthe au 29 juillet 2011
250 \$ à 260 \$ /t fab ferme

Livraison à la récolte

	Décembre	Chicago	Toledo
Contrat à terme	6,6875		
Prix à l'origine	282,95	241,70	
Transport États-Unis vers Beauce	46,55	46,75	
VR maïs États-Unis livré Beauce	329,50	288,45	
Transport Saint-Hyacinthe vers Beauce	-13	-13	
Prix cible du maïs local (f.a.b. ferme Saint-Hyacinthe)	316,50	275,45	

Soya

Prix en position d'exportation à Toledo (Scan/t)	486,20
Prix d'achat aux éleveurs Saint-Laurent	469,30
Prix d'achat aux éleveurs Saint-Laurent récolte 2011	474,80
Prix d'achat pour livraison à Bécancour juillet	471,15
Prix d'achat pour livraison à Bécancour récolte 2011	476,65

Canola

Prix d'achat à Hamilton	Récolte 2011	557,20
Prix d'achat à Bécancour	juillet	564,80
Prix d'achat à Bécancour	Récolte 2011	555,20

Avoine

Prix avoine n° 1 et 2 à Minneapolis	238,55
-------------------------------------	--------

Blé

VR blé fourragère de l'Ouest livré Montréal	280,00
VR blé panifiable n° 2 de l'Ouest livré Montréal	13,5% 396,85
	13,0% 359,50
	12,5% 356,00

Orge

VR orge fourragère de l'Ouest livrée Montréal	253,00
---	--------

Source : FPCCQ, AAC, CBOT, WCE, Banque du Canada
Site Internet de la FPCCQ : www.fpccq.ca

AGNEAUX

Encan de Saint-Hyacinthe du 1^{er} août 2011

Catégorie	Nombre	Écart de prix (\$/lb)	Prix moyen
Lait moins 50 lb	211	1,58-2,65	2,31
De 50 à 64 lb	736	1,70-2,40	2,15
De 65 à 79 lb	847	1,55-2,25	2,00
De 80 à 95 lb	-	-	-
De 96 à 109 lb	-	-	-
Plus de 110 lb	-	-	-
Brebis	444	0,40-1,45	0,98
Béliers	15	0,50-1,68	1,17

Source : F.P.A.M.Q

Marchés publics de l'Ontario le 25 juillet 2011

Catégorie	Nbre	Écart de prix (\$/100 lb)
50 lb et moins	102	193,88-257,35
50 à 64 lb	362	192,65-241,59
65 à 79 lb	565	186,13-232,02
80 à 94 lb	367	194,55-211,79
95 à 109 lb	256	194,47-207,18
110 et plus	17	121,29-181,74

FRUITS ET LÉGUMES

Prix vendus par les grossistes à Montréal le 27 juillet 2011

BETTERAVE : 9,50-15,50/25 lb, 12,55-22,50/10 x 5 lb
CAROTTE : Nantaise 16,50-29,00/25 lb, bio 32,50-36,25/24 x 2 lb
CÉLÉRI : 18,50-28,00/24
CHOU : rouge 14,50-24,00/50 lb, vert 14,00-25,50/50 lb, chou-fleur blanc 11,00-18,00/12
CONCOMBRE : de serre anglais bio 26,50-28,00/12; de champ Super Select 20,00-30,00/72
FRAISE : 31,00/8 x 1 lb
FRAMBOISE : de champ, rouge 26,25-35,00/12 x 250 ml
LAITUE : Boston hydroponique 15,50-25,00/24 cellos, 14,50-21,20/12 dômes, de champ : frisée rouge 9,50-15,00/14, frisée verte 9,00-15,00/24, romaine verte 9,00-14,00/24
NAVET : Violet 14,00-16,50/25 lb
OIGNON : espagnol 23,00-36,20/50 lb, jaune 15,50-29,50/10 x 5 lb, vert 11,50-18,00/48
PANAI : 16,00-18,50/12 x 1 lb
PERSIL : Italien de champ 16,50-22,50/30
POIREAU : 15,00-23,90/12 x 250 g, 4,50/3 lb
RADIS : rouge 10,60-14,00/14 x 16 oz
RHUBARBE : 23,00-28,50/12
RUTABAGA : 14,25/-18,55/50 lb, 12,00-18,55/10 x 5 lb
TOMATE : de serre : raisin 16,50-27,00/12 x 1 pt, rouge bio 27,50-32,00/15 lb, Savoura rouge 16,00-25,50/15 lb, rouge 17,50/15 lb-28, rose 20,00-27,50/15 lb, rouge sur tige 12,50-20,00/5 kg

Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada

BOVINS

Bovins de réforme

	Lundi 1 ^{er} août 2011	Semaine 25 juillet 2011	% vol. 2010
--	---------------------------------	-------------------------	-------------

MARCHÉ DU QUÉBEC

Volume total de bovins (têtes)	503	362
--------------------------------	-----	-----

PRIX CARCASSE

classe 2*	133,00	133,00	23
classe 4*	129,00	129,00	38
classe 5**	117,00	117,00	31
Autres catégories			8

* Inclut prime de 2 \$ pour + de 650 lb carcasse
 ** Prix de base
 (1) Pour plus de détails sur les différentes classes : www.bovin.qc.ca
 onglet bovin de réforme et veau laitier
 (2) Unité : \$ CA/100 lb carcasse Source : FPBQ

Prix du boeuf désossé

BŒUF DÉOSSÉ

	Semaine 25 juillet 2011	Semaine précédente
85 % maigre	160,81	165,53

Unité : \$ CA/100 lb Source : USDA

Veaux laitiers

	Lundi 1 ^{er} août 2011	Sem. 25 juillet 2011	% vol. 11 juillet 2011
--	---------------------------------	----------------------	------------------------

MARCHÉ DU QUÉBEC

Volume total de veaux (têtes)	2 256	N.D.
-------------------------------	-------	------

ENCANS VIVANTS

Mâles - Bons (90-120 lb)	0,84	N.D.	N.D.
Mâles - Bons (121-140 lb)	0,84	N.D.	N.D.
Mâles - Moyens (90-140 lb)	0,64	N.D.	N.D.
Divers (tous poids)	0,30	N.D.	N.D.
Femelles - Bonnes (90-120 lb)	1,30	N.D.	N.D.

MARCHÉS EXTÉRIEURS

	Semaine 25 juil. 2011	Semaine précédente
ENCANS VIVANTS É.-U. - NY		
Mâles - Bons	90,05	83,21
Femelles - Bonnes	154,03	147,41

Unité : \$ CA/100 lb vif Sources : FPBQ, DairyLea

Ligne info prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 \$ par appel) 1 900 451-8328

Veaux de grain

	Semaine 25 juillet 2011	Semaine précédente
--	-------------------------	--------------------

MARCHÉ DU QUÉBEC

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE

Volume annoncé	1438	1439
Prix misé (\$/lb)	1,946	1,948

(1) Unité : \$ CA/lb carcasse chaude sans peau Source : FPBQ
 (2) Le prix ne tient pas compte de la gestion des surplus.

Veaux lourds de l'Ontario

	Semaine 25 juil. 2011	Semaine précédente
--	-----------------------	--------------------

MARCHÉ EXTÉRIEUR

VENTE DIRECTE AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

Écart de prix (\$/lb)	1,81-1,92	1,78-1,92
-----------------------	-----------	-----------

Unité : \$ CA/lb, carcasse chaude sans peau Source : OVA

Veaux de lait

	Semaine 1 ^{er} août 2011	Semaine 25 juil. 2011	Semaine précédente (prévision)
--	-----------------------------------	-----------------------	--------------------------------

MARCHÉ DU QUÉBEC

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS

(\$/100 lb carcasse sans peau)	269,00	270,00
--------------------------------	--------	--------

MARCHÉ DES ÉTATS-UNIS

PRIX DES VEAUX ABATTUS

Veaux non possédés par les abattoirs	279,00	279,00
--------------------------------------	--------	--------

PRIX DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE

États-Unis		
Pour abattages futurs	305,69	306,71

Unité : \$ CA/100 lb carcasse chaude sans peau

Sources : USDA et FPBQ



Envolez-vous vers le Sénégal

Séjour de coopération agricole en janvier 2012
 Pour plus d'information :

www.upadi-agri.org

dans la section « Quoi de neuf »



REVUE DES MARCHÉS

Veaux d'embouche

Semaine du 25 juillet 2011	MARCHÉ DU QUÉBEC		MARCHÉS EXTÉRIEURS	
	ENCANS RÉGULIERS	ENCANS SPÉCIALISÉS	ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON	ONTARIO ALBERTA
Volume total de veaux	N.D.	N.D.	3011	8521
Mâles - Tous les veaux*				
400-500 lb	N.D.	N.D.	152,50	
500-600 lb	N.D.	N.D.	131,00	148,20
600-700 lb	N.D.	N.D.	126,00	139,21
700-800 lb	N.D.	N.D.	125,00	129,50
800-900 lb	N.D.	N.D.	118,00	123,00
Taures - Tous les veaux*				
400-500 lb	N.D.	N.D.	128,00	137,13
500-600 lb	N.D.	N.D.	123,00	131,40
600-700 lb	N.D.	N.D.	122,50	126,10
700-800 lb	N.D.	N.D.	112,00	117,94
800-900 lb	N.D.	N.D.	108,00	113,50

Unité : \$ CA/100 lb vif Source : FPPQ, CANFAX

*NOTE : La moyenne de prix est calculée à partir de 85% des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes.

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

« Feeder Cattle »	Lundi		Année précédente
	1 ^{er} août 2011	25 juil. 2011	
Août 2011	136,825	136,050	112,600
Sept. 2011	138,725	137,375	112,625
Oct. 2011	140,075	138,200	113,725
Nov. 2011	140,675	138,975	113,900
Janv. 2012	140,800	138,500	112,200
Mars 2012	140,800	138,500	111,100
Avril 2012	140,600	138,250	111,250
Mai 2012	140,600	138,500	111,000

Unité : \$ US/100 lb vif Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC

BOUVILLONS ET TAURES ABATUS	Semaine 25 juillet 2011			Semaine précédente
	Volume	Ecart	Prix moyen	
Bouvillons et taures de toute catégorie	1927	177,00-183,00	180,55	184,91

Chargements complets de bouvillons A1-A2 1942 177,00-183,00 180,93 184,95

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE Jeudi 28 juillet 2011 Jeudi précédent

Chargements complets de bouvillons A1-A2	Volume			Prix moyen	
	1320	177,00-180,00	178,75	180,62	180,62

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé. Unité : \$ CA/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir. Source : FPPQ

Ligne info prix pour les bouvillons d'abattage : 1 450 679-3882

MARCHÉS CANADIENS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

Bouvillons A1-A2	Semaine 25 juillet 2011		Semaine précédente
	180,00-186,00	181,00-189,00	

Unité : \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir Source : CANFAX

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Bouvillons A1-A2	162,75-164,85	N.D.
------------------	---------------	------

Unité : \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir. Poids vif moins 4 % (freinte) Source : CANFAX

PRIX DU BOEUF EN BOÎTE « CARCASS CUTOUT »

Canada AAA	Semaine 18 juil. 2011		Année précédente
	1,71	1,45	

Unité : \$ CA/lb carcasse Source : CANFAX

PRIX DES ABATS DANS L'EST DU CANADA

(estimé)	Semaine 25 juil. 2011		Semaine précédente	Année précédente
	112,00	112,00		

Unité : \$ CA/bouvillon Source : CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS (5 AREA DAILY)

Bouvillons lot «65 % à 80 % choice»	169,00-177,00	170,00-178,00
-------------------------------------	---------------	---------------

Unité : \$ US/100 lb carcasse Source : USDA

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

« Live Cattle »	Lundi		Année précédente
	1 ^{er} août 2011	25 juil. 2011	
Août 2011	113,300	110,650	92,175
Octobre 2011	117,800	114,900	94,425
Décembre 2011	120,775	118,800	95,925
Février 2012	123,800	122,200	97,475
Avril 2012	126,100	124,200	99,475
Juin 2012	123,225	121,400	95,975

Unité : \$ US/100 lb vif Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Taux de change

Semaine 25 juillet 2011	Semaine précédente	Année précédente
1,0550	1,0515	0,9674

Agriculture Canada Information sur les marchés - FPPQ : www.bovin.qc.ca

CHEVRES

Vente du 1^{er} août 2011

Chèvres	Qté		S
	130	10,00-140,00	

Source : Réseau Encans Québec

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix en vigueur à compter du 1^{er} mai 2010
Lapins réguliers, prix de base à la convention

	Prix (kg)	Prix (lb)
Lapins de 2,00 à 2,50kg	3,95 \$/kg	1,79 \$/lb
Lapin de 2,51 à 2,64kg	4,45 \$/kg	2,02 \$/lb
Lapins de 2,65 à 3,00kg	4,61 \$/kg	2,09 \$/lb
Lapin payés poids carcasse	7,30 \$/kg	
Prix provisoire mensuel versé à tous les producteurs ⁽¹⁾	3,75 \$/kg	1,70 \$/lb

Lapins de réforme
Tous les lapins de réforme 2,76 \$/kg 1,25 \$/lb
⁽¹⁾ Des ententes spécifiques de prix peuvent être convenues pour des ventes de surplus qui influencent le prix final. Source : SPLQ

ŒUFS

Prix des œufs. Semaine du 31 juillet 2011

A-Extra Gros	Producteurs Québec	
	1,85 \$	1,85 \$

ŒUFS D'INCUBATION

Prix des œufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	49,13 c
--------	---------

Ontario 48,53 c Source : FEGGQ

GRANDS GIBIERS

Prix moyens	Prix (kg)	
Sangliers	6,62 \$/kg	(vif, adulte)
Wapitis	8,82 \$/kg	(carcasse)
Cerfs rouges	11,03 \$/kg	(carcasse)
Cerfs rouges certifiés	11,57 \$/kg	(carcasse)
Bisons	9,37 \$/kg	(carcasse)

Source : FEGGQ

Tous les acheteurs se doivent d'exiger le certificat sanitaire et le certificat d'épreuve officielle du CDPQ chez leur fournisseur. Prix basé sur le poids moyen de 115kg (poids supplémentaire, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus).

Prix de fermeture des contrats du SGRM de la FPPQ

Période	(\$/100 kg à l'indice 100)			
	du CLD	Var. (en \$)		
		sem		
		15 juillet 11	22 juillet 11	29 juillet 11
Août	175,14	176,83	181,51	4,68 \$
Sept.	173,09	173,97	174,43	0,46 \$
Oct.	168,22	169,1	169,56	0,46 \$

Sources : Service de Gestion du Risque du Marché (FPPQ)

Note importante : La formule de prix des CLD utilise la base moyenne des 5 dernières années et l'indice de classement pour chaque période de livraison.

VOLAILLES

Volailles vivantes

Prix aux producteurs au Québec

POULETS

Prix en vigueur pour la période A-104 (19 juin 2011 au 13 août 2011)

1,64 kg vivant et moins	1,597 \$
1,65 kg à 1,84 kg vivant	1,637 \$
1,85 kg à 2,14 kg vivant	1,597 \$
2,15 kg à 2,45 kg vivant (Prix de référence)	1,617 \$
2,46 kg à 3,00 kg vivant	1,587 \$
3,01 kg à 3,49 kg vivant	1,647 \$
3,50 kg vivant et plus	1,657 \$

LA VRAIE FAÇON DE RÉCOLTER RAPIDEMENT



BRENT

La boîte à grain Brent 678, capacité de 16 tonnes, vis de déchargement de 17" d'une capacité de 400 boisseaux/minute avec bec verseur.

Chez votre concessionnaire Machinerie C. & H.

Saint-Guillemme 819 396-2185 | Cookshire-Eaton 819 569-9611 | MACHINERIE C. & H. inc.

PORCS

Prix de pool

Semaine se terminant le 30 juillet 2011

Prix moyen Porc Qualité Québec (\$/100 kg) 2011	Québec		É.U. LM_HG201
	171,40	171,40	

Semaine précédente

Indice de classement Porc Qualité Québec 2011	Québec		É.U. LM_HG201
	109,99	N.D.	

Ontario 2011 (semaine se terminant le 30 juillet 2011)

Quantité totale vendue	86 023
Prix moyen à l'indice	188,39
Poids moyen	95,55

Source : FPPQ

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec (sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	500 \$
Verrats de race pure	Base 100	850 \$
Truies hybrides	contrôlées	325 \$

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec

Prix minimum de la pomme destinée à la transformation - récolte 2010 - fab le producteur
Décision du comité du 3 mars 2011

Pommes à jus standard

Tardives : 0,11 \$ la livre ou 4,62 \$ le minot de 42 lb, à compter du 1^{er} mars 2011.

Pommes à sauce et pommes à jus opalescent

Tardives* : 0,14 \$ la livre ou 5,88 \$ le minot de 42 lb (transformation immédiate ou déclassement), à compter du 1^{er} mars 2011

*Les transformateurs demandent que les pommes livrées dans cette catégorie ne soient pas de la pomme tombée mais de la pomme cueillie de qualité.

POMMES DE TERRE

Prix déterminés à compter du 11 août 2011

Vrac 100 lb	Blanche nouvelle			
	Longue 2010	Roque 2010	Jaune 2010	
Master 16 x 3	30,00	N.D.	N.D.	N.D.
Master 10 x 5	22,00	17,00	20,75	20,75
Master 5 x 10	N.D.	14,50	18,25	18,25
Sac 10 lb	3,50	2,75	3,50	3,50
Sac 15 lb	N.D.	4,10	5,25	N.D.
Sac 20 lb	N.D.	5,45	6,95	6,95
Sac 50 lb	N.D.	13,50	17,25	17,25
Sac 50 lb grosse	N.D.	13,50	15,00	16,00
Boîte 50 lb table	25,00	20,00	20,00	N.D.
Boîte 50 lb petite	35,00	25,00	25,00	25,00

Vrac livré au poste d'emballage.

Emballé et livré à un entrepôt d'un grossiste de chaîne.

Note : Pour les livraisons au détail, ces prix doivent être majorés de 15%.

Info : 1 877 728-2837 ou <http://www.fpptq.qc.ca>

LAIT

JUIN 2011

Prix intraquota - Production intraquota

Matière grasse	Protéine	Lactose et autres solides	Valeur d'un hl de référence (1)
9,6669 \$/kg	8,9543 \$/kg	1,7381 \$/kg	73,36 \$/hl
Prime SNG (2)	0,1007 \$/kg	0,0151 \$/kg	0,41 \$/hl
Prime LCQ 1 (3)			0,25 \$/hl
Prime LCQ 2 (3)			0,50 \$/hl
Prime Qualité du lait (4)			0,50 \$/hl

(1) Hectolitre de référence (FPLQ)

3,60 kg/hl 3,20 kg/hl 5,70 kg/hl

(2) Prime versée sur les quantités de solides non gras intraquota produites par les producteurs dont le ratio SNG/G est 2,25 et moins.

(3) Du 1^{er} janvier 2009 au 31 juillet 2012, une prime de 25c l'hectolitre de lait livré est versée aux producteurs qui rencontrent les trois exigences suivantes, soit avoir suivi la formation Lait Canadien de Qualité (LCQ), avoir acheté un thermographe et avoir obtenu une vérification et acceptation de leurs procédures normalisées d'opération (PNO) et de leurs plans de mesures correctives (PMC), et ce, avant le 31 décembre 2010. Du 1^{er} août 2010 au 31 juillet 2012, un producteur ayant obtenu un certificat LCQ pourra recevoir une prime totale de 50 c l'hectolitre.

(4) Critères d'admissibilité à la prime qualité :

	Bactéries totales	Cellules somatiques
Août 2010 à juillet 2011	40 000 et moins	300 000 et moins
Août 2011 à juillet 2012	30 000 et moins	250 000 et moins
À partir d'août 2012	20 000 et moins	200 000 et moins

AVIS - Depuis août 2003 aucun paiement (0 \$) n'est effectué pour la production hors quota

Source : Fédération des producteurs de lait du Québec

SIROP D'ÉRABLE

Pour la récolte 2011, conformément à la Convention de mise en marché 2011-2012 décrétée par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, les prix du sirop sont les suivants : AA : 2,81 \$/lb; A : 2,81 \$/lb; B : 2,79 \$/lb; C : 2,71 \$/lb; D : 2,45 \$/lb; NC : 2,22 \$/lb

Veillez prendre note que vous trouverez la mise à jour de la liste des acheteurs autorisés de la récolte 2011 sur le site de la FPAQ à l'adresse suivante :

<http://www.siropderable.ca>

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 28 juillet 2011

(\$/1000 p.m.p.)		
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard	N.D.
	utilité	N.D.
2 X 4 X 8	colombage	N.D.

Source : Conseil de l'industrie forestière du Québec

CHRONIQUE



Les fermes québécoises, les moins ou les plus soutenues au Canada?

CHARLES-FÉLIX ROSS

Direction recherches
et politiques agricoles

Depuis le dépôt du rapport Saint-Pierre, au printemps 2009, les représentants du MAPAQ et de La Financière agricole du Québec ne cessent de répéter dans leurs commu-

nications officielles que les fermes québécoises sont les plus soutenues au Canada, en s'appuyant sur le fait qu'elles retirent bon an, mal an, un pourcentage plus élevé de leurs recettes agricoles, ou de leurs revenus bruts, des paiements gouvernementaux.

Pourtant, selon une analyse des

revenus des fermes canadiennes présentée récemment à l'assemblée semi-annuelle de la Fédération canadienne de l'agriculture par M. George L. Brinkman, professeur émérite du Département d'agriculture de l'Université Guelph, les fermes québécoises, après celles de Terre-Neuve et du Nouveau-Brunswick, sont

celles qui dépendent le moins des paiements gouvernementaux lorsque ces derniers sont exprimés en pourcentage de leurs revenus nets. Autrement dit, les fermes québécoises sont parmi celles qui, au pays, ont réussi le mieux au cours des dix dernières années à obtenir leurs revenus des marchés.

Entre 2001 et 2010, les paiements gouvernementaux ont représenté 95 % du revenu net cumulé des fermes québécoises. Si ce pourcentage est élevé comparativement à celui, par exemple, des fermes américaines, il grimpe cependant à 173 % et 338 % pour les fermes de l'Ontario et de l'Alberta, qui, contrairement à celles du Québec, n'auraient pas été en mesure de générer des revenus nets positifs sans l'apport des paiements gouvernementaux. Pour la Colombie-Britannique, le ratio est négatif, les fermes de cette province n'ayant pas été en mesure, même avec les paiements gouvernementaux, de générer un revenu net positif.

Cette chronique est produite par la Direction des recherches et des politiques agricoles de l'Union des producteurs agricoles (DREPA). Elle s'inspire et traite d'études réalisées par cette organisation ou par tout autre groupe.

Pourcentage moyen du revenu tiré des paiements gouvernementaux 2001 à 2010

Provinces	% du revenu tiré des paiements gouvernementaux
Québec	95,2
Manitoba	96,1
Saskatchewan	96,7
Nouveau-Brunswick	82,1
Nouvelle-Écosse	139,1
Île-du-Prince-Édouard	321,4
Terre-Neuve	63,7
Ontario	173,1
Alberta	337,7
Colombie-Britannique	-1 833,2
Canada	128,3
États-Unis	25,8

Source : Viability of Canadian Agriculture 2011. George L. Brinkman.

Partenaire solide du monde agricole

MASSEY FERGUSON 7480 Dyna-VT

MASSEY FERGUSON *Challenger*

FENDT • SUNFLOWER • WHITE

Hewitt DIVISION AGRICOLE

AGR 03-11

NAPIERVILLE
16, Rang St-André, Napierville
(Québec) J0J 1L0
450.245.7499 • 1.866.218.2422

QUÉBEC
100, rue de Rotterdam
St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1T2
418.878.3000 • 1.800.463.6106

ROUGEMONT
166, chemin Marieville, Rougemont
(Québec) J0L 1M0
450.469.2370 • 1.800.207.3703

147888



JOHANNE VAN ROSSUM
Fédération des Groupes
conseils agricoles du
Québec

TRIBUNE

Le changement et la rentabilité

Dans l'actualité agricole, le mot gestion devient très à la mode. Les fédérations spécialisées travaillent à la rentabilité globale des producteurs des différents secteurs, alors que les groupes conseils s'occupent de la gestion individuelle des entreprises. Les 23 groupes répartis en 7 régions au Québec et un groupe dans l'est de l'Ontario offrent aux producteurs des services de qualité principalement en gestion, mais aussi en agroenvironnement, en génie et en transfert d'entreprise (Plan relève). La liste de tous les groupes est disponible sur le site Web de la Fédération des groupes conseils agricoles du Québec (FGCAQ) (www.fgcaq.com). En 2010, la FGCAQ a entrepris un plan d'action majeur pour améliorer la livraison et le

développement des services-conseils en gestion et pour mieux soutenir les conseillers.

Il devient essentiel pour les producteurs de connaître leurs coûts de production, mais aussi de se comparer aux autres entreprises dans le même secteur. Ces analyses de groupe permettent d'identifier les points de régie à améliorer dans un objectif de rentabilité. C'est la gestion technico-économique. Ce n'est pas seulement quand ça va mal qu'il faut faire de la gestion, mais aussi quand ça va bien. La réalisation de budgets permet d'identifier les surplus ou les pertes qui seront générés par les activités de l'entreprise. Ils facilitent ainsi la prise de décision pour les investissements futurs.

Plusieurs programmes fédéraux et provinciaux sont des incitatifs pour la gestion (PADEA, Stratégie d'adaptation...). Ils sont excellents pour faire un bon diagnostic. Mais il faut aller plus loin, car les nouveaux programmes de soutien du revenu délaissent l'approche collective et encouragent les performances individuelles. Qu'on pense aux programmes AGRI (Agri-stabilité, Agri-investissement et Agri-Québec), où le soutien de l'État dépend des résultats de chaque entreprise et non plus de la moyenne du secteur.

Une bonne gestion permet de mieux positionner l'entreprise pour affronter l'avenir et saisir les bonnes opportunités qui se présentent.

CULTURES COMMERCIALES

Le Règlement sur la transmission des renseignements en vigueur

Depuis le 26 juillet dernier, le Règlement sur la transmission des renseignements des producteurs de cultures commerciales est en vigueur. Depuis cette date, les producteurs de cultures commerciales ont l'obligation de transmettre à la Fédération les documents qui font état d'une entente de prix avec leur acheteur (contrat, entente, bon de livraison avec confirmation du prix) immédiatement après chaque vente de leurs grains, que cette vente soit faite pour une livraison immédiate ou pour une livraison ultérieure. Les données ainsi envoyées (par télécopieur, sans frais, au 1 855 245-1878 ou par courriel à contrat@fpccq.qc.ca) servent maintenant à produire des compilations d'informations qui, une fois diffusées sur Internet, aident les producteurs à mieux effectuer la mise en marché individuelle de leurs grains.

En complément des précédents envois postaux explicatifs de mars et juin faits aux producteurs, un courrier incluant le texte du règlement et des informations pratiques relatives à la transmission des renseignements a été reçu par tous les producteurs dans la semaine du 26 juillet. Ces mêmes renseignements sont aussi disponibles

sur le site Internet de la Fédération, à l'adresse www.fpccq.qc.ca, dans la rubrique « Mise en marché », sous l'onglet « Outils de mise en marché ».

Les producteurs peuvent visualiser les données relatives à leurs propres contrats s'ils sont inscrits au « Dossier producteur en ligne » à l'adresse <https://producteur.fpccq.qc.ca>. Ils peuvent aussi y consulter des diffusions d'ordre plus général, au fur et à mesure de la saisie des contrats par le personnel de la Fédération. Plus vite la base de données sera alimentée, plus fiables seront les compilations faites à partir de ces données. Les producteurs de cultures commerciales sont donc priés de transmettre les informations dans les délais requis par le Règlement. Toute information supplémentaire est disponible au 450 679-0540, auprès de Mireille Blais, poste 8300 ou de Christine Zerbisias, poste 8544.

SAINT-HYACINTHE

Gestion de l'eau

En juin, le conseil d'administration de la Fédération de Saint-Hyacinthe a adopté à l'unanimité une première politique de gestion de l'eau, qui boucle ainsi le principal élément retenu dans sa planification stratégique 2009-2011.

La politique repose sur le principe d'une utilisation responsable de cette ressource et un partage équitable de

l'eau pour en assurer sa pérennité. Dans les prochaines semaines, les partenaires du milieu agricole et le public seront informés de la portée de ce projet.

Pipeline Saint-Laurent

Il y a quelques jours, les travaux de construction du pipeline Saint-Laurent ont débuté sur le territoire de la Fédération de Saint-Hyacinthe, qui est la première touchée par les travaux en milieu agricole. Deux représentants de l'UPA ont été embauchés pour observer les activités de construction au chantier.

Départ du directeur régional

Le 30 juin a marqué la dernière journée de travail du directeur régional de la Fédération, Michel Saucier, maintenant retraité après plus d'une trentaine d'années de service au sein de l'organisation. Carole Meunier lui succède à titre intérimaire, tandis que Geneviève Blain est désormais directrice de la vie syndicale et du développement régional.

Mission en Pennsylvanie

À la mi-juin, une délégation de neuf personnes, dont deux représentants de la Fédération de Saint-Hyacinthe, Réjean Bessette, président, et Julie Robert, agente syndicale, participait à une mission afin de rencontrer une série d'intervenants concernés par le développement du gaz de schiste dans

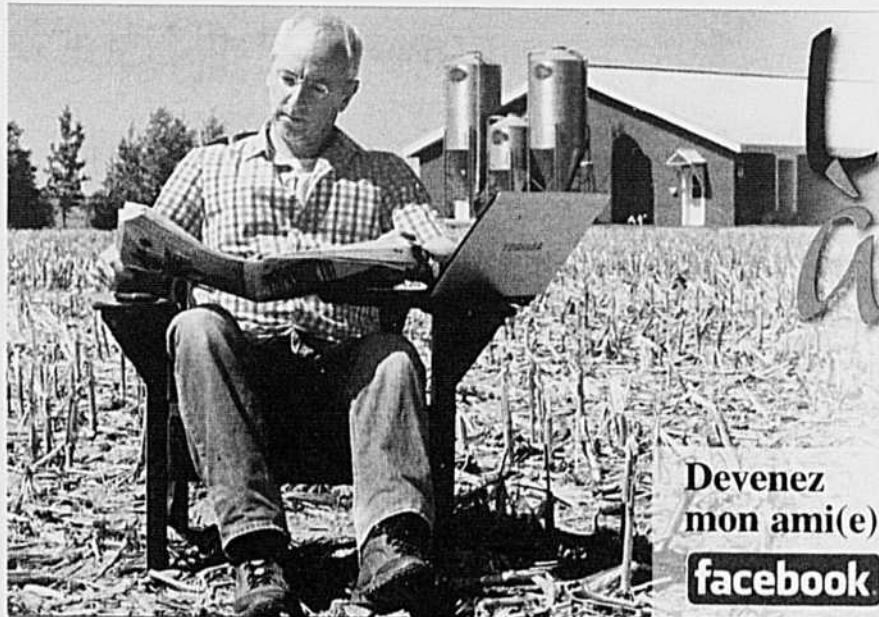
l'État de Pennsylvanie. Sur le territoire de la Fédération, on compte présentement une dizaine de sites d'exploration.

CÔTE-DU-SUD

À la découverte de la production maraîchère biologique



C'est le 20 juin dernier que les 45 élèves de l'école primaire de Saint-Gabriel et une productrice agricole de Saint-André-de-Kamouraska se sont donné rendez-vous en classe et à la ferme pour parler d'agriculture maraîchère biologique. L'objectif de cette activité était de faire prendre conscience aux enfants des efforts entrepris par les propriétaires de la ferme en ce qui concerne la protection de l'environnement et leurs pratiques respectueuses du milieu agricole. De plus, le moment passé avec eux aura permis aux élèves d'en apprendre davantage sur la production maraîchère biologique et comment l'entreprise s'y prend pour mettre en marché ses produits.



La page à Pierre

prheaume@laterre.ca

Devenez
mon ami(e)
facebook

Vous avez un petit secret à me confier discrètement, une bonne nouvelle, une photo d'un événement spécial pour votre famille... N'hésitez pas à me contacter. C'est gratuit!
Par téléphone : 450 679-0540, poste 7277
Par courrier : La page à Pierre, La Terre de chez nous,
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9

« Aller doucement n'empêche pas d'arriver. » — Proverbe sénégalais

Bon anniversaire

22 juillet

Chantal Pippon, Saint-Sévère

30 juillet

Lydia Boutin, Warwick

31 juillet

Léon Guertin, Saint-Hyacinthe

3 août

Jean-François Ménard, Saint-Hyacinthe

Michel St-Georges, Saint-Gabriel de Brandon

4 août

Claude Guimond, Sainte-Blandine

8 août

Donald Fortier, Sainte-Sophie-d'Halifax

9 août

Sylvain Dion, Saint-Pierre-Baptiste

Je sais tout! J'entends tout!

C'est toujours un plaisir de retrouver **Yvon Laflamme** (ferme Denis Laflamme) au marché de Saint-Hyacinthe. Toujours affable et souriant, son personnel semble avoir hérité de ses qualités. Les produits to, jours frais sont vendus avec le sourire. **Yvon** poursuit

une tradition débutée par ses parents **Denis et Marielle**.

À voir sur YouTube : Embouteillage sirop d'érable de la ferme Martinette. **Lisa Nadeau**, l'une des propriétaires, vous y invite.

La 25^e édition du tournoi de la FIHOQ aura lieu au club Royal Bromont à Bromont, le jeudi 11 août prochain.

Morgane, la fille de **Maryse Clément** aura 17 ans le 12 août prochain. Cet été, elle travaille fort à la fromagerie Pampille et Barbichette de la ferme familiale pour financer ses études à l'université d'Ottawa en sciences commerciales.

Christian Lemieux et sa famille, de Saint-Gervais de Bellechasse, remercient parents et amis, spécialement les frères de **Christian (Jérôme Lemieux et Maxime Lemieux)**, son oncle (**Jean-Baptiste Lemieux**) ainsi que **Bernard Fradet**. Grâce à eux, **Christian** peut se

rétablir de son intervention cardiaque en toute quiétude.

Bienvenue à la journée Yamasol, qui aura lieu le 12 août à la **ferme Renély**, 860, rang Petit Saint-Esprit à Sainte-Monique, à compter de 9 h.

Félicitations à **Frédéric Savard** et sa conjointe **Mireille d'Alma** pour la naissance de **Philippe** le 15 juillet. Il porte le même nom que son grand-père, encore solide comme un chêne à... 98 ans!

Pat Jalbert souhaite profiter du 1^{er} août pour saluer tous les Suisses désormais établis au Québec en milieu agricole. Il a une pensée toute spéciale pour la famille **Mathis**, qui est établie depuis 30 ans à Lemieux et dans les paroisses voisines.

Le marché public de Sainte-Marie de Beauce est ouvert tous les samedis, du 6 août au 10 septembre, de 9 h à 15 h, dans la cour d'école Maribel.

Marc Champagne (ferme Témis et Grains Témis) a pris quelques jours de vacances bien méritées avec sa conjointe **Mélanie** et leurs enfants **Jérôme et Ève-Marie**.

Michel Blanchard, de L.S. Bilodeau de Saint-Éphrem de Beauce, est très fier de présenter sa nouvelle fournaise pour bâtiments approuvée par l'EPA. Cette entreprise vend aussi des équipements d'érablière.

49^e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Jean-Louis Ayotte et Françoise Roberge, de Saint-Jean-de-Matha.

QUAND ON EST CÉLÈBRE



Le ministre Pierre Corbeil tenait à rencontrer le phénomène.

Les événements

25 août, 9 h, journée d'information technique sur les semis directs sous couverture végétale permanente en grandes cultures, à la ferme Sillons Verts, chez Richard Lamoureux, 160, rang Sainte-Marguerite (routes 219 et 221), **Saint-Patrice-de-Sherrington**. Info et inscription : 450 245-3287, poste 33.

À L'EXPO DE SAINT-HYACINTHE



Richard Robert, André Lussier, Pierre Corbeil, Robert Robert jr., Réal Laflamme, Simon Giard, Normand Fontaine, Léon Sansoucy.



Au Coeur des Familles Agricoles

ACFA a comme mission d'intervenir en première ligne pour aider les familles agricoles et créer des conditions favorables à un meilleur équilibre mental en milieu agricole sur tout le territoire du Québec.

450 460-4632 • acfa@videotron.ca • www.acfareseaux.qc.ca

La chronique du CQPF

cqpf@yahoo.ca

Pourquoi la valeur nutritive diminue-t-elle?

La valeur nutritive de toutes les espèces fourragères diminue avec l'évolution du développement. Par exemple, la teneur en NDF de la fléole des prés augmente d'environ 0,5 unité de pourcentage par jour entre le début de la montaison et la pleine épiaison. Ainsi, le délai d'une semaine dans la coupe de la fléole des prés peut entraîner une augmentation de la teneur en NDF de 3,5 unités de pourcentage. Chez la luzerne, la teneur en NDF peut passer de 44 % au stade boutons floraux à



40 % au stade début floraison.

De plus, il y a accumulation de lignine et d'autres composés fibreux moins digestibles (hémicellulose et cellulose) surtout dans les tiges. Comme les tiges sont moins digestibles que les feuilles, l'augmentation de la proportion de tiges entraîne donc une diminution de la valeur nutritive. La perte de feuilles (sénescence, ravageurs) cause également une diminution de la valeur nutritive avec l'évolution du développement.

La proportion de feuilles est un élément-clé de la valeur nutritive des fourrages à la récolte. Suite à la coupe, il est donc important d'éviter les pertes de feuilles afin de s'assurer d'une bonne valeur nutritive.

Gilles Bélanger
Agriculture et Agroalimentaire
Canada — Québec

La proportion de feuilles est un élément-clé de la valeur nutritive des fourrages à la récolte.

50 % au stade pleine floraison.

La valeur nutritive des plantes fourragères est donc maximale aux stades végétatifs. À ce stade, le fourrage est constitué principalement de feuilles, surtout chez les graminées. Au cours de la croissance, la proportion de feuilles diminue alors que la proportion de tiges augmente. Par exemple, la proportion de feuilles de fléole des prés passe d'environ 80 % aux stades végétatifs à environ 35 % au stade début épiaison. Chez la luzerne, la proportion de feuilles passe d'environ 50 % au stade début boutons floraux à

Région#	Stations météorologiques	Semaine du 24 au 30 juillet 2011						Données cum. du 3 avril au 30 juillet 2011			
		Temp. moy. (°C)	Écart à la moyenne (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de crois. (5°C et +)		Unit. Thermiques-mais effectives	
								depuis 3 avril	écart à la moy.	Cumul.	Écart à la moyenne
1	Amqui	16.59	-1.47	26.10	8.50	N/D		704	-90	1,172	-150
	Rivière-du-Loup	17.14	-.08	26.20	11.60	N/D		697	-61	1,148	-115
2	Normandin	17.19	.73	25.30	9.40	N/D		755	-9	1,275	-1
	Jonquières	18.57	.12	27.50	11.20	N/D		873	19	1,469	39
3	Saint-Ambroise	18.71	1.33	28.00	6.50	36.40	3	898	59	1,457	59
	Deschambault	17.37	-2.57	25.60	9.20	.00		902	-116	1,424	-268
4	Île d'Orléans	18.16	-.79	26.10	12.90	N/D		839	-109	1,409	-172
	Baie-Saint-Paul	11.42	-6.98	26.50	.50	14.80	2	720	-180	1,111	-397
5	Champlain	18.05	-1.62	26.10	12.90	N/D		799	-237	1,287	-430
	Louiseville	19.71	.10	27.00	12.00	42.60	5	1,086	-20	1,748	-77
6	Trois-Rivières	20.36	.06	26.40	15.20	N/D		1,095	9	1,797	-13
	Lennoxville	18.60	-.74	27.00	8.80	.00		1,116	95	1,831	131
7	Compton	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Richmond	18.15	-1.33	26.50	8.50	25.60	3	1,072	-2	1,710	-68
8	Angers	20.42	1.41	28.50	12.00	9.00	2	1,215	232	1,931	305
	Luskville	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
9	Maniwaki	19.91	.83	28.30	11.20	N/D		1,037	56	1,704	72
	Rouyn-Noranda	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
10	La Sarre	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Bell (Senneterre)	19.25	1.64	29.70	10.00	N/D		957	174	1,521	212
11	Ville-Marie	18.36	1.26	28.90	10.00	N/D		887	45	1,447	47
	New Carlisle	16.95	-1.11	23.00	9.80	N/D		633	-121	1,037	-213
12	Ste-Anne-des-Monts	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Beauceville	17.41	-1.07	25.40	10.70	N/D		918	22	1,521	22
13	Saint-Michel	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	L'Assomption	20.32	.50	28.10	12.50	N/D		1,145	13	1,846	-19
14	Joliette-Ville	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Saint-Jacques	22.42	1.70	32.00	14.00	7.60	2	1,159	-9	1,842	-66
15	Saint-Jovite	18.49	.82	28.00	9.10	N/D		938	75	1,538	101
	Saint-Benoît	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
16	L'Acadie	20.25	-.29	28.20	12.30	.00		1,181	-16	1,941	-40
	Saint-Anicet	20.79	1.08	30.90	10.50	N/D		1,272	152	2,013	157
17	Sainte-Clotilde-de-Châteauguay	17.17	-2.96	26.10	12.20	N/D		808	-335	1,365	-520
	Saint-Hyacinthe	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
18	Côteau-du-Lac	20.75	.79	30.00	10.50	15.60	2	1,298	112	2,059	93
	Nicolet	19.58	-.51	26.40	12.80	N/D		1,112	66	1,826	90
19	Saint-Guillaume	20.25	.11	28.50	11.00	13.00	3	1,261	128	1,996	126
	Arthabaska	17.94	-1.17	26.50	9.50	26.20	3	1,035	-29	1,670	-108
20	Fortierville	18.55	-.59	26.20	10.20	55.60	3	1,069	80	1,707	64

EN COLLABORATION AVEC :



DATA TRACE



MISE EN GARDE

Les données météorologiques fournies par les ministères sont préliminaires. Elles sont générées à partir de lectures automatiques d'instruments électroniques et de mesures manuelles d'observateurs en météorologie. Des changements peuvent être apportés à ces données lors de la révision et de la validation finale. *La Terre de chez nous* et les ministères impliqués, ainsi que leurs employés, n'assument aucune responsabilité quant à l'utilisation ou à l'interprétation de ces données, et ce, pour quelque motif que ce soit.

Votre solution tous les jours

Système DelPro^{MC} pour étables à stabulation entravée
Le système intégré de gestion de troupeau et de production laitière



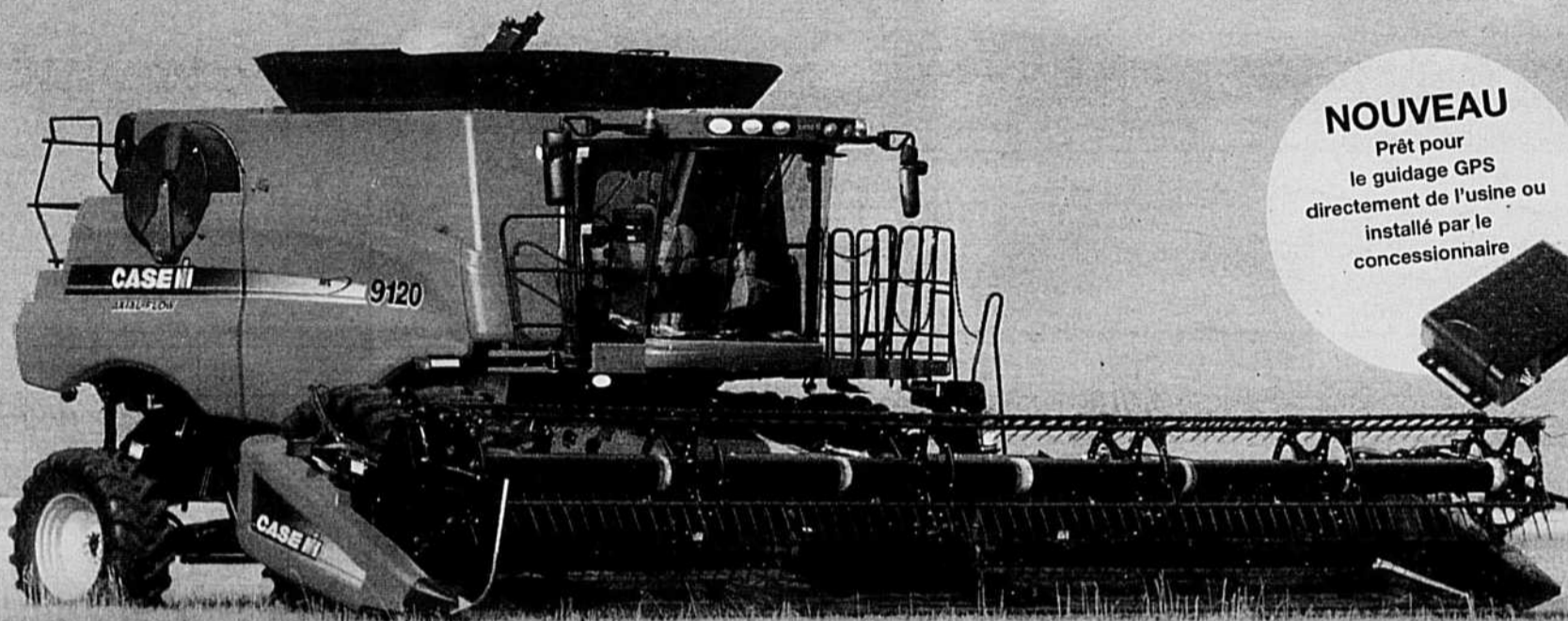
DeLaval



La série

AXIAL-FLOW^{MC}

pour ceux qui exigent **PLUS** en quantité, **PLUS** en qualité, **PLUS** en revenus!



NOUVEAU

Prêt pour
le guidage GPS
directement de l'usine ou
installé par le
concessionnaire

Modèles	5088	6088	7088	7120	8120	9120
Puissance maximale (ch)	294	335	366	422	469	530
Cylindrée	8,3	8,3	9,0	9,0	10,3	13,0
Capacité de la trémie (boisseaux)	250	300	300	315	350	350
Classe	V	VI	VII	VII	VIII	IX



LE CHOIX DE L'EXPERT

« *Simplicité et performance* »

Daniel Duval et Chantal Morissette

Sainte-Brigitte-des-Saults

Propriétaire d'une moissonneuse-batteuse Case IH 9120

et d'une table à tapis 2162

Nous avons choisi la moissonneuse-batteuse 9120 Axial Flow de Case IH pour sa simplicité et sa performance au champ inégalée.

Votre concessionnaire Case IH - **Pour ceux qui exigent plus!**

BENOIT BELLEROSE INC.
BERTHIERVILLE

CENTRE AGRICOLE
NICOLET-YAMASKA INC.
NICOLET

CENTRE AGRICOLE SAGUENAY
LAC-SAINT-JEAN INC.
ST-BRUNO / LAC-SAINT-JEAN

CLAUDE JOYAL INC.
NAPIERVILLE
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
ST-GUILLAUME
STANBRIDGE STATION

GARAGE BROCHU INC.
LA GUADELOUPE

GARAGE E. BOISSONNEAULT INC.
LYSTER

GARAGE E.COMPTOIS INC.
WOTTON

GARAGE MAURICE LEBLANC
VICTORIAVILLE

JEAN-GUY & DENIS BOLDUC INC.
LA DURANTAYE

J.M. CHAGNON INC.
COATICOOK

CENTRE AGRICOLE BAS-ST-LAURENT
POINTE-AU-PÈRE

LES ÉQUIPEMENTS
ADRIEN PHANEUF INC.

GRANBY
UPTON
MARIEVILLE

LES ÉQUIPEMENTS
LAZURE ET RIENDEAU INC.

HUNTINGDON
ST-CLET
STE-MARTINE

LES ÉQUIPEMENTS R.MARSAN INC.

LACHUTE

ST-ESPRIT, CTÉ MONTCALM

LES MACHINERIES PONT-ROUGE INC.

NEUVILLE

ROLLAND CLÉMENT & FILS
ST-AURICE

SERVICE AGRO-MÉCANIQUE INC.
ST-CLÉMENT
ST-PASCAL-DE-KAMOURASKA

CNH CAPITAL

Financement par

© 2011 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH
AGRICULTURE